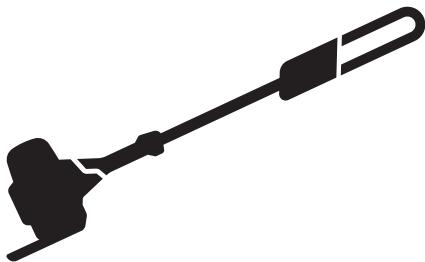




Husqvarna®



525P4S, 525P5S

CS	Návod k použití	2-27
SK	Návod na obsluhu	28-53
HU	Használati utasítás	54-79
PL	Instrukcja obsługi	80-107

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	23
Bezpečnost.....	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	24
Montáž.....	9	Technické údaje.....	24
Provoz.....	11	Příslušenství.....	25
Údržba.....	15	Prohlášení o shodě.....	27

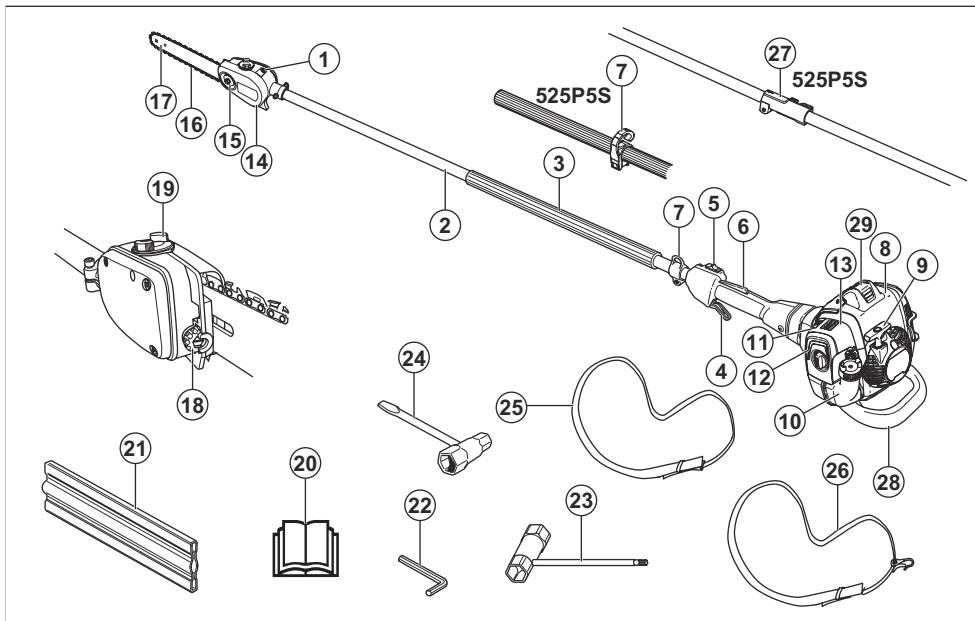
Úvod

Doporučené použití

Výrobek se používá ke stříhání větví a větviček.

Povšimněte si: Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Popis výrobku



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Stavěcí šroub pro mazání řetězu | 10. Palivová nádrž |
| 2. Hřídel | 11. Ovládání sytiče |
| 3. Přední rukojeť | 12. Pomocná palivová pumpička |
| 4. Páčka plynu | 13. Kryt vzduchového filtru |
| 5. Stop spínač (vypínač zapalování) | 14. Ochranný kryt řetězu pily |
| 6. Pojistka spínače plynu | 15. Matice lišty |
| 7. Opěrný hák nosného popruhu | 16. Řetěz pily |
| 8. Kryt válce | 17. Vodicí lišta |
| 9. Rukojet' startovací šňůry | 18. Šroub napínače řetězu |

19. Nádrž oleje na mazání řetězu
20. Návod k používání
21. Přepravní kryt, lišta
22. Šestihraný imbusový klíč
23. Kombinovaný klíč
24. Kombinovaný klíč, napínací řetězu
25. Nosný popruh 525P5S
26. Nosný popruh 525P4S
27. Objímka hřidele nožové lišty
28. Kryt proti nárazu
29. Koncovka kabelu zapalovací svíčky a zapalovací svíčka

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ! Tento výrobek je nebezpečný. Pokud není výrobek používán obezretně a řádně, může dojít k zranění nebo usmrcení obsluhy či osob v okolí. Aby se zabránilo zranění obsluhy a osob v okolí, přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání.



Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.



Stop.



Používejte ochrannou příslušenství v místech, kde hrozí pád předmětu. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.



Palivo.



Olej na mazání řetězu.



Nastavení toku oleje.



Směr otáčení, řetěz pily.



Palivová pumpička.



Sytíč.



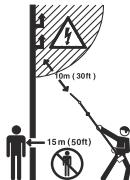
Tento výrobek vyhovuje příslušným směrnicím ES.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům Spojeného království.

yyyywwxxxx

Typový štítek s výrobním číslem nebo natištěné číslo. **yyy** znamená rok výroby a **ww** znamená týden výroby.



Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění. Napětí může přeskočit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskočit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi strojem a vedením vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a zajistěte vypnutí elektřiny dříve, než zahájíte práce.

Uživatel výroku je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.

Povídat si: Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

Emise Euro V



VÝSTRAHA: Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výroku.

Poškození výroku

Neneseme odpovědnost za poškození výroku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výroku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povídat si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výroku si přečtěte následující varování.

- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem

snižení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výroku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.
- Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu. Pokud si nejste po přečtení návodu k používání jisti ohledně pracovních podmínek nebo provozu výroku, obratte se na servisního pracovníka.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Nepoužívejte výrobek, pokud se vám zdá, že jej někdo upravil, a používejte výhradně příslušenství doporučená pro tento výrobek. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Před použitím výrobu zkонтrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na straně 6 a Bezpečnostní zařízení na produktu na straně 6*. Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Použijte tlumič výfuku/lapač jisker a montážní plocha lapače jisker mohou obsahovat karcinogenní usazeny. Při manipulaci s tlumičem výfuku a lapačem jisker zabráňte kontaktu s těmito látkami.

Před jakoukoli manipulací s tlumičem výfuku nebo lapačem jisker si přečtěte část *Kontrola tlumiče výfuku na straně 8*.

Bezpečnostní pokyny pro montáž



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte, pochopete a dodržuje tyto pokyny.

- Před spuštěním stroje musí být namontován kryt spojky s trubkou hřidele, jinak hrozí nebezpečí uvolnění spojky a zranění osob.
- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s tímto výrobkem, jsou námí doporučené řezací nástavce. Viz část *Příslušenství na straně 25*.
- Používejte schválené ochranné rukavice.
- Před spuštěním motoru zkонтrolujte, zda jsou ochranný kryt a hřídel správně namontovány.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na straně 6*.
- Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné tělesné zranění. Napětí může přeskočit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskočit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi výrobkem a vodiči vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a před zahájením práce zajistěte vypnutí proudu.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkci krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocitili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, pichání, bolest, zeslabnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí. Riziko se zvyšuje při nízkých teplotách.
- Vnitřek tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou být karcinogenní. Vyvarujte se kontaktu s těmito částmi v případě, že dojde k poškození tlumiče výfuku. Dlouhodobé vdechování výfuků motoru, mlha od řetězového oleje a piliny mohou mít nepříznivý vliv na zdraví.
- Stroj nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorách nebo v prostorách bez náležitého větrání. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý – jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu.
- Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem výfuku. Poškozený tlumič výfuku může zvýšit hladinu hluku a nebezpečí požáru. Mějte při sobě hasicí prostředky. Pokud je ve vaší oblasti povinný lapač jisker, nepoužívejte výrobek bez lapače jisker nebo s poškozeným lapačem jisker.
- Pokud se řetež pily při chodu na volnoběžné otáčky nezastaví, upravte volnoběžné otáčky. Viz část *Úprava volnoběžných otáček na straně 16*. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.
- Tento výrobek má dlouhý dosah. Když je výrobek v provozu, ujistěte se, že se v okruhu 15 m nenachází žádní lidé ani zvířata. Než se s výrobkem otocíte, vždy se ohlédněte za sebe. Okamžitě zastavte výrobek, pokud do 15metrové bezpečnostní zóny vstoupí osoba nebo zvíře. Pokud musí v jedné pracovní oblasti pracovat více lidí, udržujte minimální bezpečnou vzdálenost 15 m.
- Dodržujte platné bezpečnostní předpisy pro práci v blízkosti nadzemního elektrického vedení. Padající větve také mohou způsobit zkrat.
- Nikdy nestojte přímo pod řezanou větví. Mohlo by to vést k vážnému či dokonce smrtelnému zranění osob.
- Dáváte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Neřezejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Nepoužívejte výrobek za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném větru nebo silném mrazu. Práce za nepříznivého počasí je uvnitř a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, např. zleoděnatý terén nebo nepředvídatelný směr pádu stromu.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unavení, nemocní, pod vlivem alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou negativně ovlivnit váš zrak, odhad, koordinaci nebo úsudek.
- Zkontrolujte, zda se můžete pohybovat bezpečně a máte bezpečný postoj. Zkontrolujte prostor kolem sebe, zda se na místě nevyskytují překážky, jako jsou kořeny, kamenný, větve a díry. Při práci na svazích buděte opatrní.
- Neodstraňujte posečený nebo pořezaný materiál ani jej nedovolte odstraňovat jiným osobám, pokud je motor zapnutý nebo se sekací zařízení otáčí; může dojít k vážnému zranění.
- Nenatahujte se příliš daleko. Vždy udržujte stabilní postoj a dobrou rovnováhu.

- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.



- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohami nepřibližujte k řetězu pily, dokud se zcela nezastaví.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajistěna.
- Nikdy neodkládejte výrobek se zapnutým motorem, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.
- Pokud používáte ochranu sluchu, dávajte pozor na varovné signály a hlasité zvuky. Po vypnutí motoru vždy sundejte ochranu sluchu.
- Před přesunem do nové pracovní oblasti vypněte motor. Před přemístěním zařízení vždy násadte přepravní kryt.
- Nenechte nikdy děti používat výrobek nebo se zdířovat v jeho blízkosti. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, vždy odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Použijte ochrannou přilbu tam, kde hrozí nebezpečí padajících předmětů.
- Použijte schválenou ochranu sluchu s dostatečným tlumicím účinkem. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štíť, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.
- Pro ochranu obličeje používejte ochranný štit. Ochranný štit není dostatečná ochrana očí.



- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění řezacího zařízení.
- Používejte pevnou, neklouzavou obuv.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkаниny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o kere nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosi. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.



- Mějte při ruce lékárničku.



Bezpečnostní zařízení na produktu



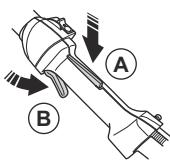
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Viz část *Plán údržby na straně 15*.
- Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obrátěte se na servis Husqvarna.

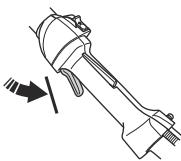
Kontrola pojistky páčky plynu

Pojistka páčky plynu brání nechtěné aktivaci ovládání plynu.

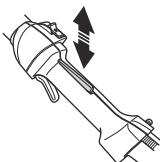
1. Stiskněte pojistku páčky plynu (A) a zkontrolujte, zda se uvolní ovládání plynu (B). Když rukojet' pustíte, ovládání plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy.



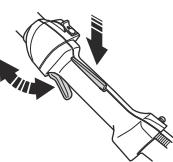
2. Uvolněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, že je ovládání plynu uzamčeno v poloze volnoběžných otáček.



3. Stiskněte pojistku spínače plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.

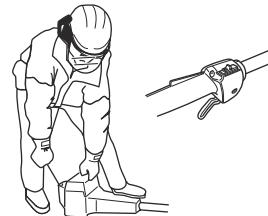


4. Zkontrolujte, zda se ovládání plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda vratné pružiny fungují správně.



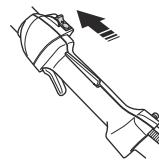
5. Spusťte výrobek a nastavte plný plyn. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na straně 14*.

6. Uvolněte ovládání plynu a zkontrolujte, zda se řezací nástavec zastaví. Pokud se po uvedení ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček řezací nástavec nadále otáčí, zkontrolujte seřízení karburátoru. Další informace jsou uvedeny v části *Údržba na straně 15*.



Kontrola vypínače

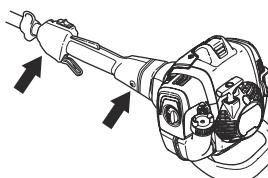
1. Nastartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a zkontrolujte, zda se vypne motor.



Kontrola systému tlumení vibrací

Systém tlumení vibrací snižuje vibrace v rukojetích na minimum. To usnadňuje používání výrobku. Systém tlumení vibrací výrobku omezuje přenos vibrací mezi motorem a hřidelem výrobku.

1. Vypněte motor.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně deformace a poškození, například prasklin.



3. Prvky systému tlumení vibrací musí být instalovány správně.

Kontrola tlumiče výfuku



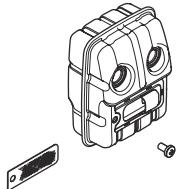
Tlumič výfuku je určen k omezení hladiny hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. V zemích s teplým a suchým počasím hrozí velké nebezpečí vzniku lesních požárů. Dodržujte místní předpisy a pokyny k údržbě.



- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.
- Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.



- Proveďte vizuální kontrolu lapače jisker.



Další informace naleznete v části *Údržba tlumiče výfuku na straně 17*.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nemíchejte palivo ve vnitřních prostorech nebo v blízkosti zdrojů tepla.

- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Nechtěné palivo/olej z výrobku odstraňte a nechte výrobek uschnout. Nechtěné palivo z výrobku odstraňte.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Zabraňte styku paliva s tělem, může způsobit zranění. Pokud se palivo na vaše tělo dostane, omyjte se vodou a mýdlem.
- Pokud polijete výrobek nebo sebe olejem nebo palivem, nespouštějte motor výrobku.
- Nepouštějte motor, pokud z něj něco uniká. Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká.
- Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je hořlavé a výparu jsou výbušné a můžou způsobit zranění nebo smrt.
- Nevdechujte palivové výparu, můžou způsobit zranění. Zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumist'ujte horké předměty.
- Když je spuštěný motor, nedoplňujte palivo.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
- Při doplňování a míchání paliva (benzin a olej pro dvoudobé motory) nebo při vypouštění palivové nádrže zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
- Palivo a výpar paliva jsou vysoce hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při manipulaci s palivem a dbejte na to, aby bylo v místě manipulace s palivem dostatečné proudění vzduchu.
- Uzávěr palivové nádrže pečlivě dotáhněte, aby nedošlo k požáru.
- Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Palivovou nádrž nepřepříte.
- Přesvědčte se, že při pohybu výrobku nebo nádoby na palivo nemůže dojít k úniku.
- Výrobek ani nádobu na palivo neumist'ujte do míst s otevřeným ohněm, jiskrami nebo zapalovacím plamínkem. Přesvědčte se, že v oblasti uložení nevyskytuje otevřený plamen.
- Pro přenášení a skladování paliva používejte pouze schválené nádoby.
- Před dlouhodobým uskladněním vyprázdněte palivovou nádrž. Dodržujte místní zákony ohledně likvidace paliva.
- Před dlouhodobým uskladněním výrobek vyčistěte.
- Než výrobek uskladníte, odstraňte koncovku kabelu zapalovací svíčky, aby motor nahodile nenastartoval.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

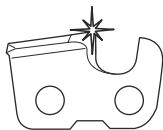
- Provádějte pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou uvedené v tomto návodu k používání. Všechny ostatní opravy svěřte profesionálnímu servisu.
- Pravidelně provádějte bezpečnostní kontroly, údržbu a servis podle pokynů uvedených v této příručce. Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a snižuje nebezpečí nehod. Viz pokyny v části *Údržba na straně 15*.
- Pokud po provedení údržby nelze potvrdit bezpečnostní kontroly uvedené v této příručce, obrat' se na prodejce poskytujícího servis. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.

Bezpečnostní pokyny pro řezací zařízení



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně námi doporučené kombinace vodící lišty, řetězu pily a nástrojů na broušení. Viz pokyny v části *Příslušenství na straně 25*.
- Při používání nebo údržbě řetězu pily nosete ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Udržujte řezací zuby správně naostřené. Postupujte podle pokynů a používejte doporučené vodítko pilníku. Poškozený nebo nesprávně naostřený řetěz pily zvyšuje nebezpečí nehod.



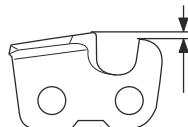
Montáž

Montáž řezací hlavy



VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby hnací hřídel uvnitř hřidele zapadla do výřezu na řezací hlavě.

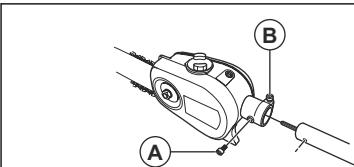
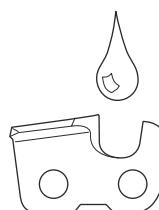
- Udržujte správnou výšku omezovacích zubů. Dodržujte naše pokyny a používejte doporučené nastavení výšky omezovacích zubů.



- Zkontrolujte, zda je pilový řetěz správně napnutý. Pokud není řetěz pily správně napnutý na vodící liště, může se z lišty uvolnit. Nesprávné napnutí řetězu pily zvyšuje opotřebení vodící lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola. Další informace naleznete v části *Napnutí řetězu pily na straně 22*.



- Pravidelně provádějte údržbu řezacího zařízení a udržujte jej rádně namazané. Pokud není řetěz pily rádně mazán, zvyšuje se opotřebení vodící lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola.

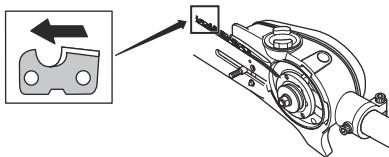


- Povolte šroub na řezací hlavě (A).

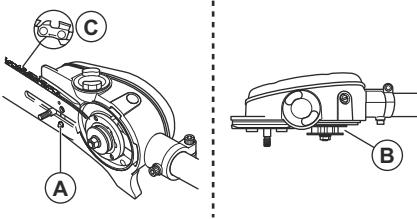
- Nasadte řezací hlavu na hřídel a zarovněte šroub (A) s otvorem ve hřídeli, jak je znázorněno na obrázku.
- Prsty dotáhněte šroub (A). Ujistěte se, že šroub (A) zapadnul do otvoru ve hřídeli.
- Dotáhněte šroub (A).
- Dotáhněte šroub (B).

Montáž lišty a řetězu

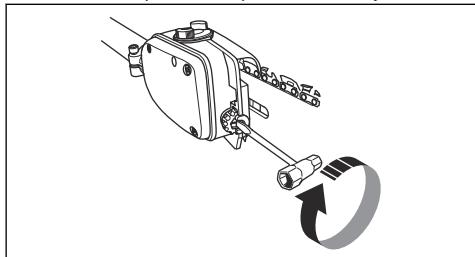
- Odšroubujte matice lišty a sejměte ochranný kryt.
- Nasadte lištu na šroub lišty. Zasuňte ji co nejvíce dozadu. Umístěte řetěz na hnací řetězové kolečko a do drážky ve vodící liště. Začněte na horní straně lišty.
- Zkontrolujte, zda břity na řezacích článcích směřují na horním okraji vodící liště dopředu.



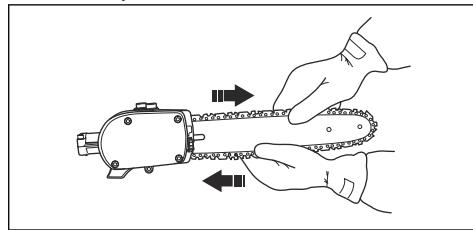
- Nasadte kryt a zasuňte trn napínáče řetězu (A) do otvoru v liště. Zkontrolujte, zda vodicí články řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kolečka (B) a zda je řetěz v drážce lišty (C). Utáhněte matice lišty rukou.



- Napínejte řetěz otáčením napínacího šroubu řetězu kombinovaným klíčem po směru hodinových ručiček. V napínání řetězu pokračujte do té doby, dokud neodstraníte průvěs na spodní straně lišty.



- Řetěz je správně napnut, když není prověšen na spodní straně lišty a přitom je možné jej rukou volně posouvat. Přizvedněte a přidržte v nadzvednuté poloze špičku lišty a kombinovaným klíčem utáhněte matice lišty.

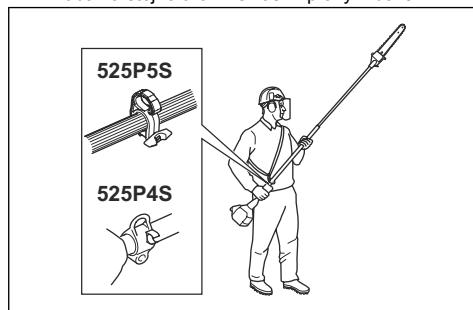


- Během doby záběhu po nasazení nového řetězu je zapotřebí často kontrolovat jeho napětí. Pravidelně kontrolujte napnutí řetězu. Správně napnutý řetěz zaručuje dobrý řezný výkon a dlouhou životnost.

Seřízení popruhu

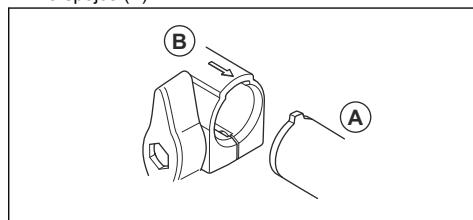
Z provozu stroje vždy používejte postroj, díky němu můžete dosáhnout optimální kontroly nad strojem a snižuje se riziko únavy paží a zad.

- Nasadte si nosný popruh.
- Stroj zahákněte do opěrného háku postroje.
- Nastavte délku postroje tak, aby byl opěrný hák zhruba na stejně úrovni s vaším pravým bokem.

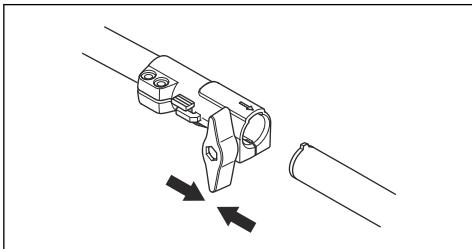


Sestavení dvoudílného hřídele 525P5S

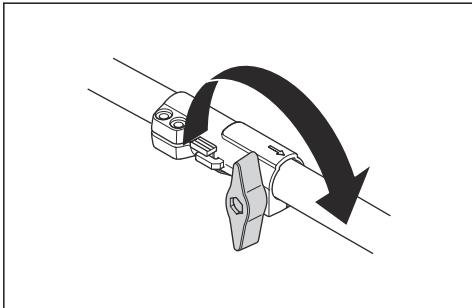
- Otáčením knoflíku povolte spojku.
- Vyrovněte zarážku řezacího nástavce (A) se šípkou na spojce (B).



- Opatrně zatlačte hřídel do spojky, dokud neuslyšíte cvaknutí.

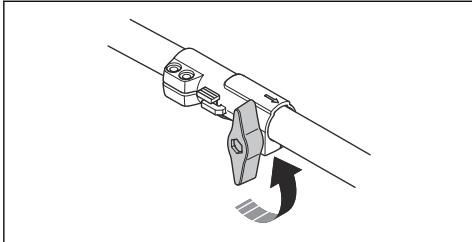


- Řádně dotáhněte knoflík.

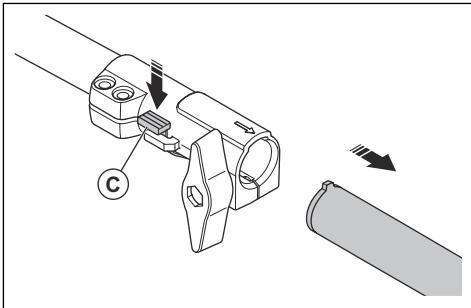


Demontáž dvoudílného hřídele 525P5S

- Otočením knoflíku o 3 otáčky nebo více povolte spojku.

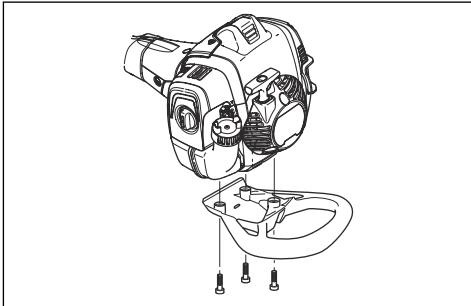


- Stiskněte a podržte tlačítko (C).
- Pevně přidržte konec hřidele, ke kterému je připojen motor.
- Vytáhněte nástavec rovně ze spojky.



Montáž krytu proti nárazu

- Namontujte kryt pomocí tří šroubů.



- Utáhněte šrouby momentem 4 Nm (30 ft lb).
- Když byl výrobek v provozu asi 20 hodin, šrouby utáhněte znovu.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Kontrola před provozem

- Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte všechny předměty, které mohou být odmršteny.
- Zkontrolujte řetěz pily. Nepoužívejte tupé, prasklé nebo poškozené vybavení.

- Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
- Řetěz musí být řádně promazaný, viz část *Kontrola mazání řetězu na straně 22*.
- Zkontrolujte, zda se řetěz pily vždy zastaví, když motor běží na volnoběhu.
- Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.

8. Zkontrolujte, zda jsou držadlo a bezpečnostní díly stroje v pořádku. Nikdy nepoužívejte stroj, v němž některé části chybí nebo byly oproti specifikacím upraveny.

Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem.



VAROVÁNÍ: Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru. Používejte směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory.

Předmíchané palivo

- Používejte předmíchané alkylátové palivo Husqvarna. Zajistí nejlepší výkon výrobku a prodlouží životnost motoru. Toto palivo obsahuje méně škodlivých chemikalií v porovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Množství zbytků po spálení je s tímto palivem menší a díky tomu jsou součásti motoru čistější.

Míchání paliva

Benzín



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON (87 AKI). Můžete tím výrobek poškodit.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s koncentrací etanolu vyšší než 10 % (E10). Můžete tím výrobek poškodit.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olovnatý benzín. Můžete tím výrobek poškodit.

- Vždy používejte bezolovnatý benzín oktanovým číslem minimálně 90 RON (87 AKI) s koncentrací etanolu nižší než 10 % (E10).
- Pokud výrobek používáte často s průběžně vyššími otáčkami motoru, používejte benzín s vyšším oktanovým číslem.
- Vždy používejte směs kvalitního bezolovnatého benzínu a oleje.

Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků dosáhnete s olejem pro dvoudobé motory Husqvarna.
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory Husqvarna, použijte kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzduchem chlazené motory. Správný olej vám doporučí servisní prodejce.



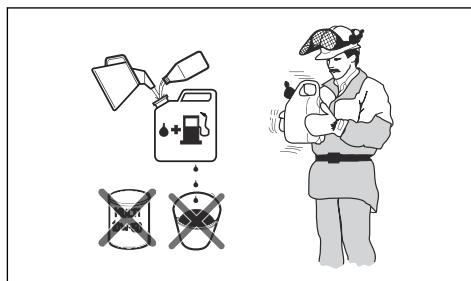
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej pro lodní motory). Nepoužívejte olej pro čtyřdobé motory.

Míchání paliva a oleja pro dvoudobé motory

Benzín, l	Olej pro dvoutaktní motory, l
5	2 % (50:1)
10	0,10
15	0,20
20	0,30
	0,40



VAROVÁNÍ: Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru významně ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.



- Doplňte polovinu množství benzínu do čisté nádoby na palivo.
- Přidejte celé množství oleje.
- Směs paliva řádně protřepejte.
- Přidejte do nádoby zbývající množství benzínu.
- Směs paliva dobře protřepejte.

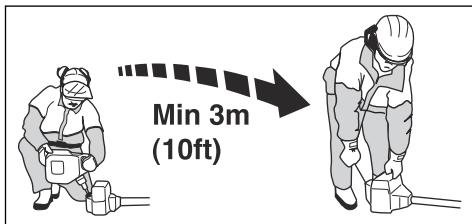


VAROVÁNÍ: Neskladujte směs paliva déle než 1 měsíc.

Doplňování paliva do palivové nádrže

- Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
- Protřepejte nádobu, aby se palivo zcela promíchalо. Použijte nádobu na palivo s plnícím hrdem s ochrannou proti přeplnění.
- Napříte palivovou nádrž.

- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže.
- Před nastartováním přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.



VAROVÁNÍ: Znečištění v nádržkách způsobuje poruchy. Pravidelně čistěte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu a měňte palivový filtr jednou ročně nebo častěji.

Záběh motoru

- Během prvních 10 hodin provozu nepoužívejte plný plyn bez zatížení po dlouhou dobu.

Používání správného oleje na mazání řetězu



VÝSTRAHA: Nepoužívejte vyjetý olej, který může způsobit zranění nebo poškodit životní prostředí. Vyjetý olej také způsobuje poškození čerpadla oleje, vodicí lišty a řetězu pily.



VÝSTRAHA: Pokud není mazání řezacího zařízení dostatečné, řetěz pily se může přetrhnout. Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobek má funkci, která zajistí, že se benzín spotřebuje dříve než olej na mazání řetězu. Používejte správný olej na mazání řetězu, aby mohla tato bezpečnostní funkce správně fungovat. Při výběru oleje na mazání řetězu se poradte se servisním prodejem.

Povšimněte si: Tento výrobek je vybaven systémem automatického mazání řetězu. Můžete také seřídit průtok oleje. Další informace naleznete v části *Nastavení mazání řetězu na straně 23*.

- Používejte olej Husqvarna na mazání řetězu, který zajišťuje maximální životnost řetězu pily a minimalizuje poškození životního prostředí. Pokud není olej Husqvarna k dispozici, doporučujeme používat standardní olej na mazání řetězu.

- Používejte olej na mazání řetězu s dobrou přilnavostí k řetězu pily.
- Používejte olej na mazání řetězu se správným rozsahem viskozity podle teploty vzduchu.

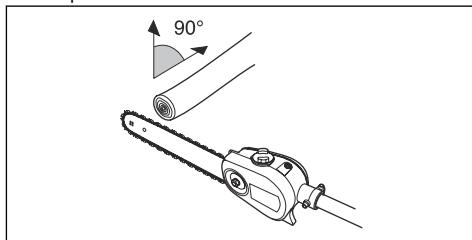


VAROVÁNÍ: Pokud je olej příliš řídký, spotřebuje se dříve než palivo. Při teplotách nižších než 0 °C (32 °F) jsou některé oleje příliš husté, což může způsobit poškození součásti čerpadla oleje.

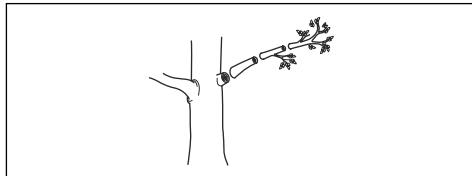
- Používejte doporučené řezací zařízení. Další informace naleznete v části *Příslušenství na straně 25*.

Použití výrobku

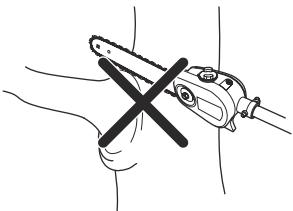
- Výrobek přidržujte co nejbližše u těla, abyste dosáhli co nejlepší rovnováhy.
- Dávejte pozor, aby se špička nedotýkala země.
- Při práci nepospíchejte a pracujte stejnomořně, dokud nejsou všechny větve čistě ostříhané.
- Po provedení každého pracovního úkonu nechte motor běžet na volnoběhu. Je-li motor po delší dobu v chodu nezatížený a na plný plyn je nebezpečí jeho vážného poškození.
- Pracujte vždy na plný plyn.
- Snažte se vždy postavit tak, abyste větvě mohli řezat ve správném úhlu.



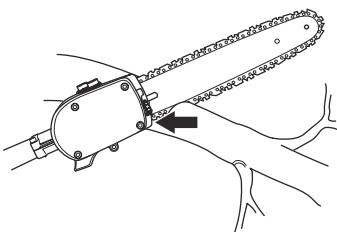
- Velké větve řezejte po částech, abyste měli větší kontrolu nad místem dopadu.



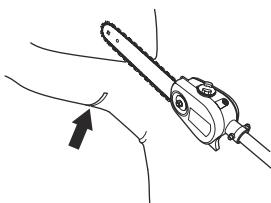
- Nikdy neřezejte vyboulená místa, ve kterých větv navazuje na kmen, jelikož by se zpomalilo hojení a zvýšilo riziko napadení houbou.



- Zarázku řezací hlavy při řezání opřete o větv. Zarázka usnadňuje práci a také brání nadskakování řezacího nástavce na větví.

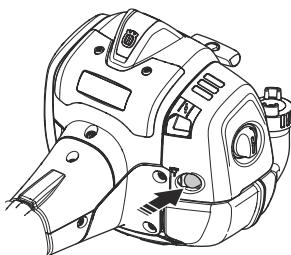


- Před uříznutím větve ji nejprve zespoda nařízněte. Tím se zabrání trhání kůry, které by mohlo zpomalit hojení a způsobit trvalé poškození stromu. Naříznutí provedte maximálně do jedné třetiny tloušťky větve, aby nedošlo k zaseknutí. Při vytahování řezacího nástavce z větve nechte řetěz běžet, aby nehrozilo jeho zaseknutí.



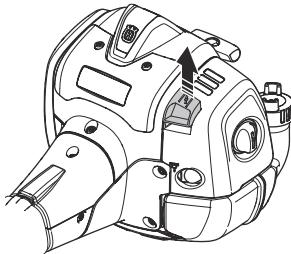
Příprava výrobku na spuštění

- Stlačte pomocnou palivovou pumpičku desetkrát za sebou.



Povšimněte si: Pumpičku je nutné zcela naplnit.

- Přepněte ovládání sytiče do polohy sytiče.



VÝSTRAHA: Po spuštění motoru se sytičem se řetěz pily začne okamžitě otáčet.

Spuštění výrobku



VÝSTRAHA: Před spuštěním výrobku si přečtěte varování v kapitole ohledně bezpečnosti (viz část *Bezpečnost na straně 4*).

- Používejte ochranné rukavice.
- Přitiskněte celý výrobek k zemi levou rukou.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte nohy!

- Uchopte rukojet' startovací šňůry pravou rukou.
- Zvolna vytáhněte startovací šňůru, až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanizmu).



VÝSTRAHA: Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

5. Vytáhněte rychle a silou šňůru.



VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojet' a nenechávejte plně vytáženou šňůru samovolně navijet. Můžete tím výrobek poškodit.

6. Tahejte za startovací šňůru, dokud se motor nespustí, nebo maximálně 5krát.
7. Sytič znova nastavte při spuštění motoru nebo po 5. zatažení za startovací šňůru.
8. V případě potřeby opakováně vytahujte startovací šňůru, dokud se motor nespustí.
9. Nechte motor běžet 10 sekund.
10. Postupně přidávajte plyn.
11. Zkontrolujte, zda motor běží plynule.

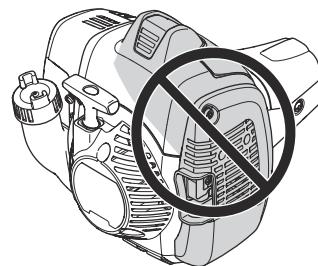
Povšimněte si: Pokud se motor zastaví, zopakujte postup.

Informace o povrchu



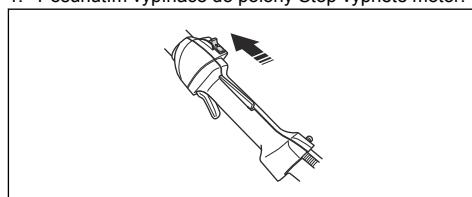
VÝSTRAHA: Nedotýkejte se žádnou části těla šedě označené oblasti. Pokud se dotknete šedě označené oblasti, může dojít k popálení kůže. V případě, že je poškozena koncovka kabelu zapalovací svíčky, může také dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nikdy nepoužívejte výrobek s vadou koncovkou kabelu zapalovací svíčky



Zastavení výrobku

1. Posunutím vypínače do polohy Stop vypněte motor.



VAROVÁNÍ: Vypínač se automaticky vrátí do původní polohy. Abyste se při montáži, kontrole anebo údržbě vyhnuli náhodnému nastartování, je nutno vždy vymout koncovku kabelu zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

Údržba

Úvod

V následujících odstavcích najdete některé pokyny k provádění obecné údržby. Pokud potřebujete další informace, spojte se se servisem.

Plán údržby

Níže je uveden seznam kroků údržby, které je třeba na výrobku provádět. Většina bodů je popsána dále v této kapitole.

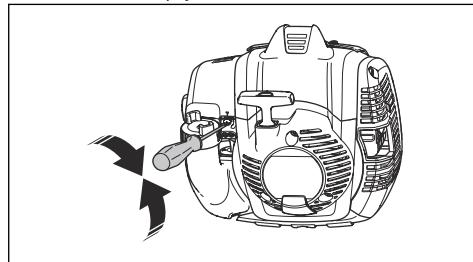
Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Vyčistěte vnější povrch.	X		
Zkontrolujte, zda pojistka páčky plynu a plyn fungují správně.	X		
Proveďte kontrolu vypínače a vyzkoušejte, zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda se řetěz pily neotáčí při chodu motoru na volnoběžné otáčky.	X		
Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby proveděte výměnu.	X		

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda se na pilovém řetězu nenacházejí viditelné praskliny nýtů a článků, zda není pilový řetěz zatuhý nebo zda nejsou nýty a články nadměrně opotřebené.	X		
Vyčistěte prostor pod ochranným krytem.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a maticy dotažené.	X		
Zkontrolujte těsnost motoru, palivové nádrže a palivových vedení.	X		
Vyčistěte chladicí systém.		X	
Zkontrolujte startér a startovací šňůru ohledně poškození.		X	
Zkontrolujte antivibrační prvky ohledně poškození a prasklin.		X	
Očistěte prostor okolo zapalovací svíčky. Demontujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektrod. Nastavte správnou vzdálenost (viz část <i>Kontrola zapalovací svíčky na straně 17</i>) nebo vyměňte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.		X	
Očistěte vnější povrch karburátoru a jeho okolí.		X	
Zbruse veškeré otřepy z hran vodicí lišty.		X	
Vyčistěte nebo vyměňte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku.		X	
Vyčistěte palivovou nádrž.			X
Zkontrolujte, zda není palivový filtr znečištěný nebo palivová hadice popraskaná nebo jinak poškozená. V případě potřeby proveďte výměnu.			X
Proveďte kontrolu všech elektrických kabelů a konektorů.			X
Zkontrolujte opotřebení spojky, pružin spojky a bubnu spojky. V případě potřeby nechte provést výměnu v autorizované servisní dílně.			X
Zkontrolujte zapalovací svíčku. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.			X
Zkontrolujte, zda není dielektrický hřídel opotřebený nebo poškozený. Nepoužívejte výrobek, pokud je dielektrický hřídel opotřebený nebo poškozený. Další informace najdete v normě OSHA 1910.269.	X		

Úprava volnoběžných otáček

- Než nastavíte volnoběh, zkontrolujte čistotu vzduchového filtru a to, zda je nasazen kryt vzduchového filtru.
- Nastartujte produkt. Viz část *Spuštění výrobku na straně 14*

- Pomocí stavěcího šroubu T, který je popsán symbolem T, nastavte volnoběžné otáčky. Otáčejte stavěcím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezačne otáčet.



4. Otáčejte stavěcím šroubem volnoběžných otáček proti směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezastaví.

Rychlosť volnobehu je správna tehdy, když má motor klidný chod v každé poloze. Volnoběžné otáčky musí být nižší než otáčky, když se pilový řetěz začne pohybovat.



VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily nezastaví po nastavení volnoběžných otáček, obrátte se na nejbližší servis. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.

Povšimněte si: Doporučené volnoběžné otáčky naleznete v části *Technické údaje na straně 24*.

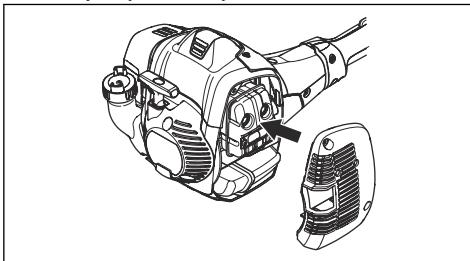
Údržba tlumiče výfuku

Tlumič výfuku snižuje hladinu hluku a usměrňuje výfukové plyny směrem od uživatele.

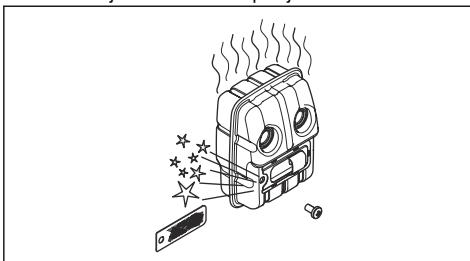


VÝSTRAHA: Tlumiče výfuku vybavené katalyzátorem se během provozu velmi zahřívají a zůstávají horké ještě určitou dobu po vypnutí výrobcu. To platí i při volnoběhu. Pokud se dotknete výrobcu, může dojít k popálení kůže. Myslete na nebezpečí požáru.

1. Vypněte výrobek a nechte jej vychladnout.
2. Sundejte kryt tlumiče výfuku.



3. Odmontujte šroub držící lapač jisker.



4. Pokud je lapač jisker znečištěný, vyčistěte jej, nebo jej vyměňte, pokud je poškozený.



VAROVÁNÍ: Pokud je lapač jisker poškozený, je nutné jej vyměnit.

Nepoužívejte výrobek, pokud lapač jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je poškozený.



VAROVÁNÍ: Často znečištěný lapač jisker indikuje sníženou funkčnost katalytického konvertoru. Požádejte servis o kontrolu tlumiče výfuku. Znečištěný lapač jisker způsobuje přehřívání, které může vést k poškození válce a pístu.

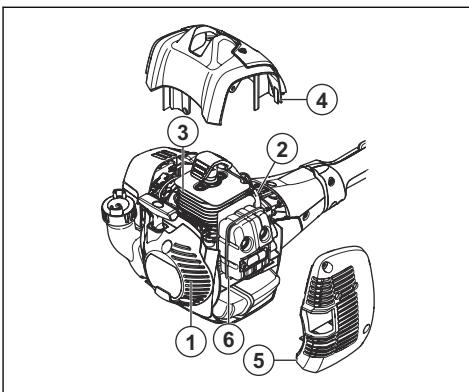
Chladicí systém

Výrobek je vybaven chladicím systémem, který udržuje nejnižší možnou provozní teplotu.

Čistěte součásti chladicího systému kartáčem jednou týdně nebo v náročných podmínkách častěji. Znečištěný nebo upsaný chladicí systém má za následek přehřívání výrobcu, což vede k poškození válce a pístu.

Chladicí systém se skládá z následujících součástí:

1. Sání vzduchu v krytu startéru,
2. Lopatky ventilátoru,
3. Chladicí žebra na válci
4. Kryt válce.
5. Kryt tlumiče výfuku.
6. Plech tlumiče výfuku.



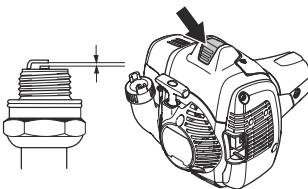
Kontrola zapalovací svíčky



VAROVÁNÍ: Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček, viz část *Technické údaje na straně 24*. Nesprávný typ zapalovací svíčky může způsobit poškození výrobcu.

- Zkontrolujte zapalovací svíčku, pokud má motor malý výkon, špatně startuje nebo nefunguje správně ve volnoběžných otáčkách.
- Aby se snižilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, dodržujte tyto pokyny:

- a) Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky.
- b) Zkontrolujte správnost palivové směsi.
- c) Zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vycistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky správná, viz část *Technické údaje na straně 24*.



- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

Vzduchový filtr

Odstraňte prach a nečistoty ze vzduchového filtru, aby byl čistý a zabránilo se následujícím problémům:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při spouštění výrobku.
- Snižení výkonu motoru
- Vyšší opotřebení součástí motoru.
- Příliš vysoká spotřeba paliva.

Čištění vzduchového filtru

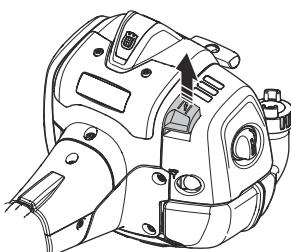


VAROVÁNÍ: Poškozený či velmi znečištěný vzduchový filtr nebo filtr nasáklý palivem je nutné vždy vyměnit.

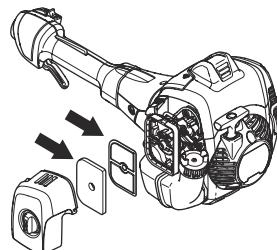
Pravidelně odstraňujte ze vzduchového filtru nečistoty a prach. To slouží jako prevence poruch karburátoru, problémů se startováním, ztráty výkonu motoru, opotřebení dílů motoru a větší než obvyklé spotřeby paliva.

Pokud používáte vzduchový filtr dlouho, nelze jej řádně vycistit. Vzduchový filtr měňte v pravidelných intervalech za nový. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na straně 15*.

1. Přesunutím páčky sýtiče nahoru uzavřete klapku sýtiče.



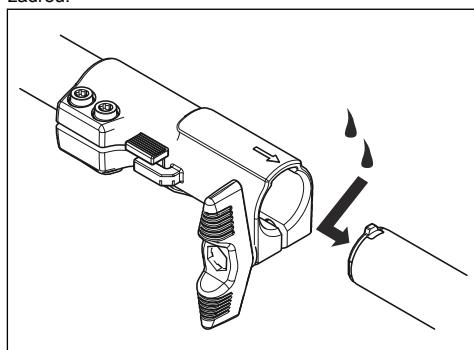
2. Odmontujte kryt vzduchového filtru a vzduchové filtry.



3. Vycistěte filtry teplou mýdlovou vodou.
4. Pokud nelze vzduchové filtry zcela vycistit, vyměňte je. Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte.
5. Vyčistěte vnitřní povrch krytu vzduchového filtru. Použijte stlačený vzduch nebo kartáč.
6. Zkontrolujte pryzávové těsnění na vzduchovém filtru. Pokud je pryzávové těsnění poškozeno, vyměňte vzduchový filtr.
7. Před montáží zkontrolujte, že je vzduchový filtr suchý.

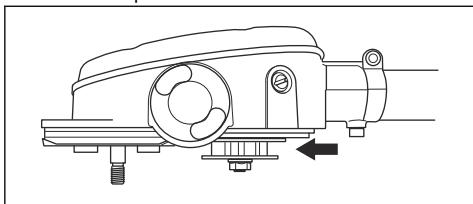
Dvoudílný hřídel

Po každých 30 hodinách provozu naneste na konec hnací hřídele mazivo. Při nedostatečném nebo nepravidelném mazání hrozí nebezpečí, že se konce hnacího hřídele (drážkováný spoj) u dvoudílných modelů zadrouží.



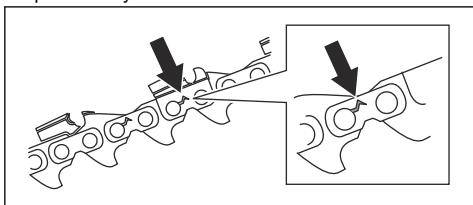
Kontrola hnacího kolečka řetězu

1. Pravidelně kontrolujte úroveň opotřebení hnacího řetězového kolečka. Vyměňte jej, pokud je nadměrně opotřebené.

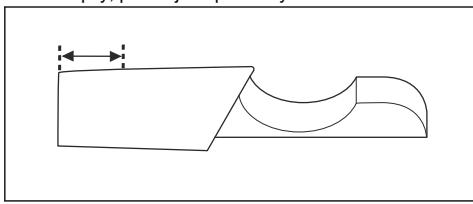


Kontrola žacího ústrojí

1. Zkontrolujte, zda nejsou na nýtech a článkích praskliny a zda nejsou nýty volné. V případě potřeby provedte výměnu.

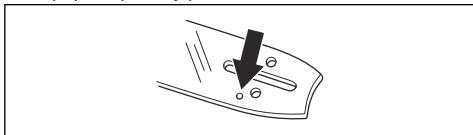


2. Zkontrolujte, zda se řetěz pily snadno ohýbá ve spojích článků. Vyměňte řetěz pily, pokud je příliš tuhý.
3. Určete, zda nejsou nýty a články opotřebené tak, že porovnáte řetěz pily s novým řetězem.
4. Vyměňte řetěz pily, pokud je nejdelenší část řezacího zuba menší než 4 mm (0,16 palce). Vyměňte také řetěz pily, pokud jsou praskliny na řezacích zubech.

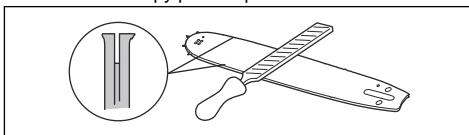


Kontrola vodicí lišty

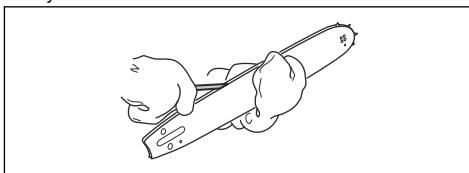
1. Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek. V případě potřeby provedte čištění.



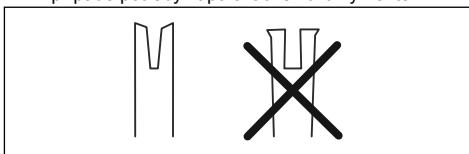
2. Zkontrolujte, zda nejsou na hraně vodicí lišty otřepy. Odstraňte otřepy pomocí pilníku.



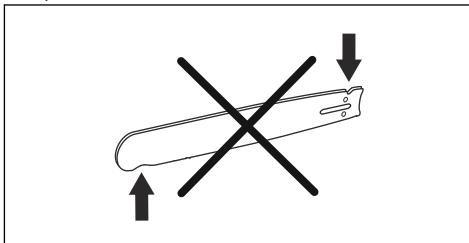
3. Vyčistěte drážku ve vodicí liště.



4. Zkontrolujte, zda není vodicí lišta opotřebená. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.



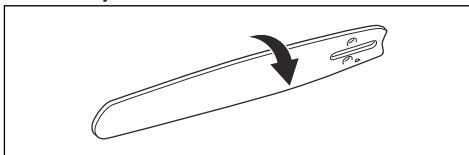
5. Zkontrolujte, zda není špička lišty drsná nebo příliš opotřebená.



6. Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty ucpaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vyčistěte.



7. Denně otáčejte vodicí lištu, aby se prodloužil její životní cyklus.



Ostření pilového řetězu

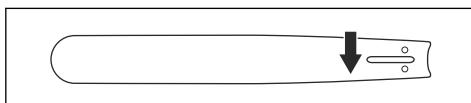
Informace o vodicí liště a řetězu pily



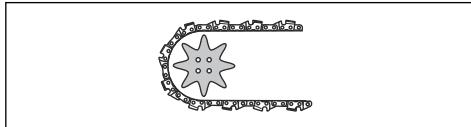
VÝSTRAHA: Při používání nebo údržbě řetězu pily noste ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

Vyměňte opotřebenou nebo poškozenou vodicí lištu nebo řetěz pily za kombinaci lišty a řetězu doporučené společností Husqvarna. To je nezbytné pro udržení bezpečnostních funkcí výrobku. Seznam doporučených kombinací lišty a řetězu naleznete v části *Příslušenství na straně 25*.

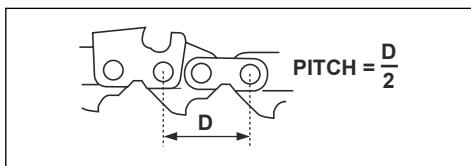
- Délka vodicí lišty, in/cm. Informace o délce vodicí lišty obvykle naleznete na zadním konci vodicí lišty.



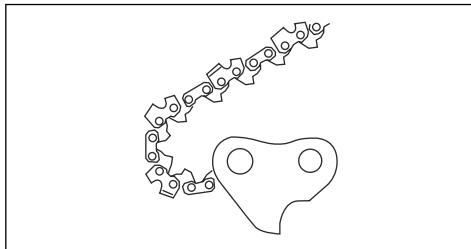
- Počet zubů na řetězovém kolečku špičky lišty (T).



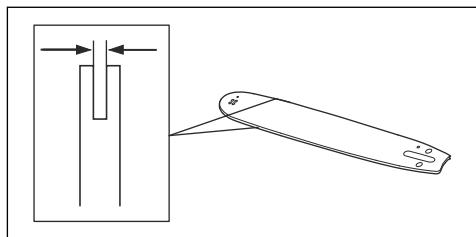
- Rozteč řetězu, in. Vzdálenost mezi vodicími články řetězu pily musí odpovídat vzdálenostem mezi zoubky na řetězovém kolečku na špičce lišty i na hnacím řetězovém kole.



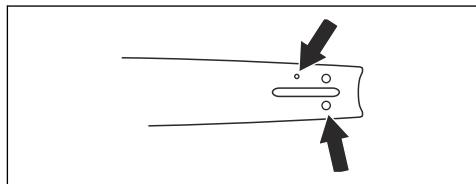
- Počet vodicích článků (ks). Počet vodicích článků závisí na typu vodicí lišty.



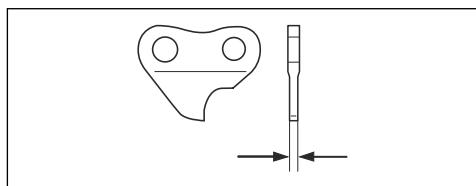
- Šířka drážky lišty, in/mm. Šířka drážky ve vodicí liště musí být stejná jako šířka vodicích článků řetězu.



- Otvor pro mazání řetězu a otvor pro napínáč řetězu. Vodicí lišta musí být vhodná pro příslušný výrobek.



- Tloušťka vodicího článku, mm/in.

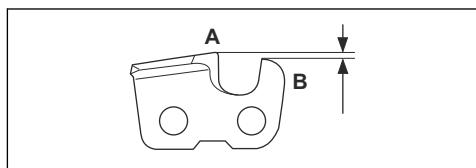


Obecné informace o ostření frézovacích zubů

Nepoužívejte tupý řetěz pily. Pokud je řetěz pily tupý, musíte vyvinout větší tlak k zatlačení vodicí lišty do dřeva. Pokud je řetěz pily velmi tupý, nebudou se vytvářet piliny, ale pouze prach.

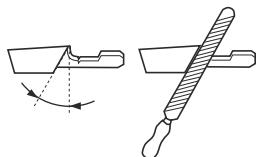
Ostrý řetěz pily prochází snadno dřevem a piliny jsou dlouhé a silné.

Rezaci zub (A) a omezovaci zub (B) společně tvoří rezaci část řetězu pily, tzv. rezaci článek. Rozdíl výšky mezi těmito dvěma zoubky zajistuje hloubku řezu (nastavení výšky omezovacích zubů).

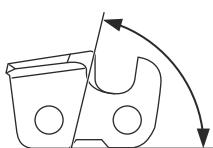


Při ostření frézovacích zubů zohledněte následující informace:

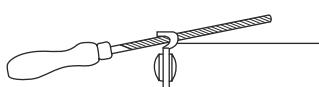
- Úhel broušení.



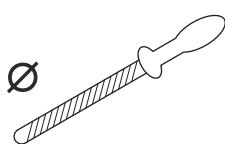
- Úhel břitu.



- Poloha pilníku.



- Průměr pilníku.

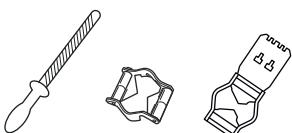


Bez správného vybavení není snadné řetěz pily správně naostřit. Používejte vodítka pilníku Husqvarna. To vám pomůže maximalizovat řezný výkon.

Povšimněte si: Informace o ostření řetězu pily naleznete v části *Ostření řezacích zubů na straně 21*.

Ostření řezacích zubů

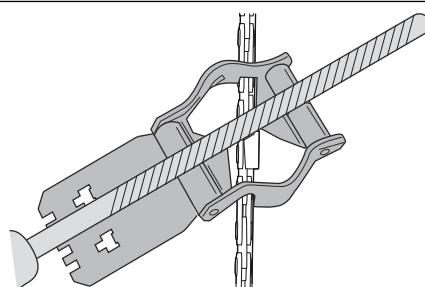
1. Pomocí kulatého pilníku a vodítka pilníku naostřete řezací zuby.



Povšimněte si: Viz část *Nástroje na ostření a úhly ostření na straně 25* s informacemi o pilníku a vodítce pilníku, které pro váš pilový řetěz doporučuje společnost Husqvarna.

2. Přiložte řádně vodítko pilníku k řezacímu zubu. Viz pokyny dodané s vodítkem pilníku.

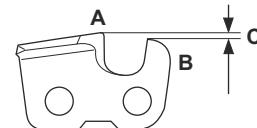
3. Přejďte pilníkem z vnitřní strany řezacích zubů směrem ven. Při zpětném pohybu tlačte méně.



4. Naostřete všechny řezací zuby na jedné straně.
5. Otočte výrobek a naostřete zuby na druhé straně.
6. Zkontrolujte, zda je délka všech řezacích zubů stejná.

Obecné informace o nastavení výšky omezovacích zubů

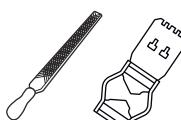
Nastavení výšky omezovacího zuba (C) se změní po naostření řezacího zuba (A). Aby bylo možné udržet maximální řezný výkon, musíte naostřením omezovacích zubů (B) docílit doporučeného nastavení výšky omezovacích zubů. Pokyny o nastavení výšky omezovacích zubů pro váš řetěz pily naleznete v části *Technické údaje na straně 24*.



Nastavení výšky omezovacího zubu

Než začnete nastavovat výšku omezovacích zubů nebo ostřit řezací články, přečtěte si pokyny v části *Obecné informace o ostření frézovacích zubů na straně 20s* pokyny. Doporučujeme výšku omezovacích zubů upravovat při každém třetím ostření řetězu.

Doporučujeme používat naší měrku omezovacích zubů. Docílíte tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.

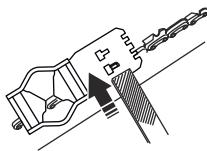


- Pomocí plochého pilníku a měrky omezovacích zubů upravte nastavení výšky omezovacích zubů. Používejte výhradně doporučenou měrku omezovacích zubů Husqvarna. Docílите tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.

- Položte měrku omezovacích zubů na řetěz pily.

Povšimněte si: Více informací o použití měrky omezovacích zubů naleznete na obalu.

- Pomocí plochého pilníku zbruste horní část omezovacího zuba, která vyčnívá nad měrkou omezovacích zubů.



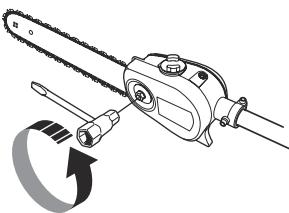
Napnutí řetězu pily



VÝSTRAHA: Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodicí lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

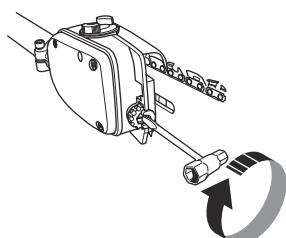
Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

- Uvolněte matice lišty, která přidržuje kryt spojky/brzdu řetězu. Použijte klíč.



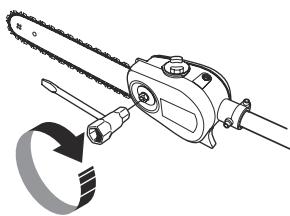
- Utáhněte co nejvíce rukou matice lišty.

- Zvedněte přední část vodicí lišty a otočte šroubem napínáče řetězu. Použijte klíč.

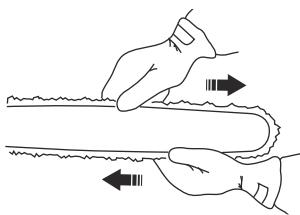


- Napínejte řetěz pily, aby byl dostatečně napnutý na vodicí liště, ale zároveň se mohl snadno pohybovat.

- Dotáhněte matice vodicí lišty pomocí klíče a zároveň zvedněte přední část vodicí lišty.

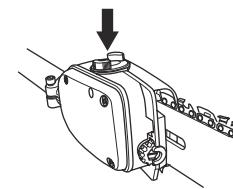


- Rukou potáhněte za řetěz pily a zkонтrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodicí liště prověšený.



Plnění oleje na mazání řetězu.

- Odšroubujte víčko nádrže na olej na vrchní části vodicí lišty.

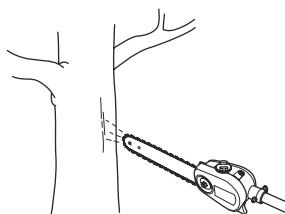


- Naplňte nádrž olejem Husqvarna na mazání řetězu.

- Znovu našroubujte víčko.

Kontrola mazání řetězu

- Kontrolujte mazání řetězu při každém doplňování paliva. Ze vzdálenosti asi 20 cm (8 palců) namířte špičku řezné lišty na světlou plochu. Po 1 minutě běhu motoru na 75 % plynu by na světle zbarveném povrchu měla být zřetelná olejová stopa.



2. Pokud mazání řetězu nefunguje správně, zkontrolujte vodicí lištu. Viz pokyny v části *Kontrola vodicí lišty na straně 19*. Pokud kroky údržby nevyřešily problém, obrat' se na servisního prodejce.

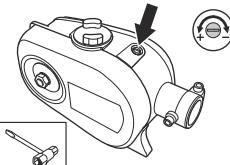
Nastavení mazání řetězu



VÝSTRAHA: Před prováděním seřízení čerpadla oleje vypněte motor.

Otočte stavěcí šroub čerpadla oleje. Použijte šroubovák nebo kombinovaný klíč.

- Průtok oleje snižte otáčením stavěcího šroubu ve směru hodinových ručiček.



- Průtok oleje zvýšte otáčením stavěcího šroubu proti směru hodinových ručiček.

Odstraňování problémů

Motor nestartuje.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Vypínač.	Vypínač je v poloze Stop.	Nechte vypínač vyměnit ve schváleném servisu.
Palivová nádrž.	Nesprávný typ paliva.	Vypust'te palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Zapalovací svíčka a válec.	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá.	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Vzdálenost elektrod zapalovací svíčku je nastavena nesprávně.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod správná, viz část <i>Technické údaje na straně 24</i> . Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.
	Zapalovací svíčka je povolená.	Dotáhněte zapalovací svíčku.
	Motor je zaplaven kvůli opakovánému startování s plným sytičem po zažehnutí.	Odmontujte a vyčistěte zapalovací svíčku. Položte výrobek na stranu s otvorem pro zapalovací svíčku směrem od vás. Zatáhněte za rukojet' startovací šňůry 6krát až 8krát. Namontuje zapalovací svíčku a spusťte výrobek. Další informace najeznete v části <i>Spuštění výrobku na straně 14</i> .

Motor startuje, ale znova se vypíná.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva.	Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Vzduchový filtr	Vzduchový filtr je zanesený.	Vyčistěte vzduchový filtr.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Před uskladněním a přepravou výrobku či paliva zkontrolujte, zda nejsou přítomny známky úniku nebo výparu. Jiskry a otevřený oheň, například z elektrických zařízení nebo kotlů, mohou zažehnout požár.
- Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.
- Před přepravou nebo dlouhodobým skladováním vyprázdněte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu. Odevzdejte palivo a olej na mazání řetězu na příslušném sběrném místě.
- Umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození výrobku. Vážné zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Ze zapalovací svíčky vyjměte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Příprava výrobku na dlouhodobé uskladnění

1. Před demontáží výrobek zastavte a nechte jej vychladnout.
2. Demontujte a vyčistěte řetěz pily a drážku ve vodicí liště.
3. Připevněte přepravní kryt.
4. Vyčistěte výrobek. Viz pokyny v části *Údržba na straně 15*.
5. Proveďte kompletní servis výrobku.



VAROVÁNÍ: Pokud se řetěz pily a vodicí lišta nečistí, mohou zatuhnout a zablokovat se.

Technické údaje

Technické údaje

	525P4S	525P5S
Motor		
Zdvihový objem válce, cm ³	25,4	25,4
Vrtání válce, mm	34	34
Zdvih, mm	28	28
Doporučené maximální rychlé otáčky bez zatížení, ot/min	11 000–12 000	11 000–12 000
Volnoběžné otáčky, ot/min	2 800–3 000	2 800–3 000
Max. výkon motoru, dle normy ISO 8893, kW/ot/min	1,0/8 500	1,0/8 500
Tlumič výfuku s katalytickým konvertorem	Ano	Ano
Systém zapalování řízený počtem otáček	Ano	Ano
Systém zapalování		
Zapalovací svíčka	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Vzdálenost elektrod, mm	0,65	0,65
Systém mazání a palivový systém		
Objem palivové nádrže, l/cm ³	0,5/500	0,5/500
Objem olejové nádrže, l/cm ³	0,2/200	0,2/200
Hmotnost		

	525P4S	525P5S
Bez paliva, sekacího nástavce a krytu, kg	5,3	6,4
Emise hluku ¹		
Hladina akustického výkonu, změřená podle normy ISO 22868, dB (A)	107	107
Hladiny hluku ²		
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy ISO 22868, dB(A):		
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální)	91	90
Úrovně vibrací ³		
Ekvivalentní hladiny vibrací ($a_{hv,eq}$) v rukojetích, měřené podle normy ISO 22867, m/s ² :		
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální), přední/zadní	3,6/3,5	3,6/3,5

Příslušenství

Kombinace vodicí lišty a řetězu pily

Doporučená kombinace vodicí lišty a řetězu pily.

Vodicí lišta			Řetěz pily	
Délka, palce/cm	Rozteč, palce	Výška omezovacích zubů, palce/mm	Typ	Délka, vodicí články, počet
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Nástroje na ostření a úhly ostření

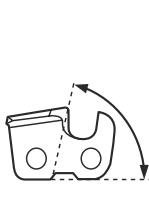
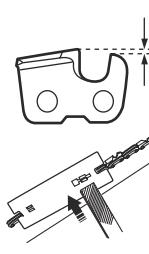
Používání vodítka pilníku Husqvarna zajistí dosažení správných úhlů ostření. Vodítko pilníku Husqvarna doporučujeme používat při každém broušení řetězu pily. Objednací čísla dílů jsou uvedena v tabulce níže.

Pokud si nejste jisti, jaký řetěz pily máte nainstalovaný na svém výrobku, obrat'te se na servisního prodejce.

¹ Uváděná data pro výstupní hladinu hluku mají typickou odchylku (standardní odchylku) 2 dB (A).

² Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro produkt mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

³ Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

					
H37	5/32 palce / 4 mm	80°	30°	0,025 palce / 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 palce / 4 mm	60°	30°	0,025 palce / 0,65 mm	587 80 90-01

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Vyvětovací pily na tyči
Značka	Husqvarna
Typ/Model	525P4S, 525P5S
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2022 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

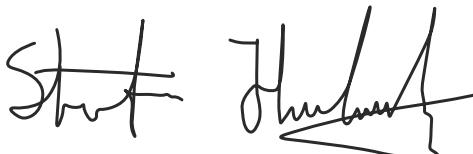
Směrnice/nářízení	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních“

a že byly použity následující normy nebo technické specifikace: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Oznámený subjekt: Společnost 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden provedla typovou zkoušku podle směrnice ES pro strojní zařízení (2006/42/ES), článek 12, bod 3b.

Číslo certifikátu: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25



Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje,
management technologií, Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Obsah

Úvod.....	28	Riešenie problémov.....	49
Bezpečnosť.....	30	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	50
Montáž.....	35	Technické údaje.....	51
Prevádzka.....	37	Príslušenstvo.....	52
Údržba.....	41	Vyhľásenie o zhode.....	53

Úvod

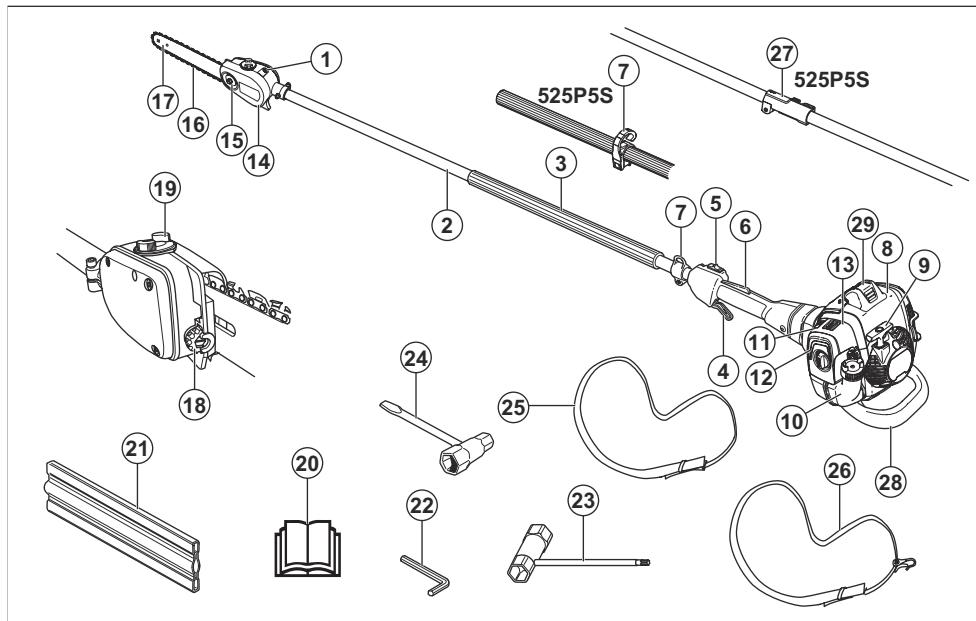
Plánované použitie

Tento výrobok je určený na rezanie konárov a halúzok.

Poznámka: Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútrosťatnými predpismi.

S výrobkom používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 52*.

Prehľad výrobku



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Nastavovacia skrutka mazania reťaze | 10. Palivová nádrž |
| 2. Hriadeľ | 11. Ovládanie sýtiča |
| 3. Predná rukoväť | 12. Pumpa |
| 4. Ovládač škrtiacej klapky | 13. Kryt vzduchového filtra |
| 5. Vypínač | 14. Ochranný kryt reťaze píly |
| 6. Poistka páčky plynu | 15. Matica na lište |
| 7. Podporný hák popruhu | 16. Reťaz píly |
| 8. Kryt valca | 17. Vodiaca lišta |
| 9. Rukoväť štartovacieho lanka | 18. Skrutka na napínanie reťaze |

19. Nádrž na olej na mazanie ret'aze
20. Návod na obsluhu
21. Prepravný kryt, lišta
22. Imbusový klúč
23. Kombinovaný klúč
24. Kombinovaný klúč, napínač reťaze
25. Popruh 525P5S
26. Popruh 525P4S
27. Spojenie hriadeľa
28. Protinárazový chránič
29. Kryt zapaľovacej sviečky a zapaľovacia sviečka

Symboly na výrobku



UPOZORNENIE! Tento výrobok je nebezpečný. V prípade neopatrného a nesprávneho použitia výrobku môže dojst' k zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo osôb v okolí. V záujme predchádzania zraneniam obsluhy a osôb v okolí si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v návode na obsluhu.



Skôr než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a presvedčte sa, že ste porozumeli jeho obsahu.



Stop.



V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



Používajte odolné protišmykové topánky.



Benzínová.



Olej na mazanie reťaze.



Nastavenie prieťoku oleja.



Smer otáčania, reťaz píly.



Nastrekovací balónik.



Sýtič.



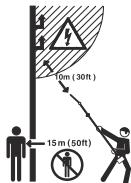
Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spojeného kráľovstva.

mmtboxx

Výkonový štítok alebo laserová tlač zobrazuje výrobné číslo. **yyy** je rok výroby a **ww** je týždeň výroby.



Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických vedení vysokého napäťia, môže dojst' k úmrtiu alebo väžnemu poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi strojom a vedením vysokého napäťia a/alebo všetkých predmetov, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialnosti, ktorá je menšia než bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začatím práce vypli prúd.

Používateľ výrobku musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k výrobku do vzdialnosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre iné komerčné oblasti.

Emisie Euro V



VÝSTRAHA: Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobiť rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. Na zníženie rizika väžného alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť väzne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.

Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu. Ak po prečítaní návodu na obsluhu pocíťujete neistotu v súvislosti s pracovnou situáciou alebo prevádzkovými postupmi, než budete pokračovať, obráťte sa na servisného zástupcu.

Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý sa zdá byť upravený inou osobou, a používajte len originálne príslušenstvo odporúčané pre tento výrobok. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k väžnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.

- Pred používaním výrobok skontrolujte. V časti *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 32* a *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 32*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Používaný tlmič výfuku/ochrana pred iskrami a montážna platňa ochrany pred iskrami môžu obsahovať náenosy častíc, ktoré môžu byť karcinogénne. Pri manipulácii s tlmičom výfuku/ochranou pred iskrami sa vyhnite expozícii týmto zlúčeninám. Pred akoukoľvek manipuláciou s tlmičom výfuku/ochranou pred iskrami si pozrite *Kontrola tlmiča výfuku na strane 34*.

Bezpečnostné pokyny pre montáž



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte tieto pokyny, pričom dajte pozor, aby ste im porozumeli a dodržiaval ich.

- Pred spustením stroja sa musí namontovať celý kryt spojky a hriadeľ, inak sa môže spojka uvoľniť a spôsobiť zranenie osôb.
- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto výrobkom, sú nami odporúčané rezacie nadstavce. V časti *Príslušenstvo na strane 52*.
- Používajte schválené ochranné rukavice.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú ochranný kryt a hriadeľ správne nasadené.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 32*.
- Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických drôtov vysokého napätia, môže dôjsť k úmrťiu alebo väčnému poranieniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi výrobkom a vedením vysokého napätia a/alebo všetkých predmetov, ktorí sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialosti, ktorá je menšia ako bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začiatom práce vypli prúd.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh. Pri symptónoch nadmerného vystavenia

vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolest, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiaciach. Riziko je väčšie pri nízkych teplotách.

- Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhýbajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí. Dlhodobé vdychovanie výfukových splodín, výparov reťazového oleja a prachu z pilín ohrozí vaše zdravie.
- Nikdy stroj nepoužívajte v uzavretom priestore alebo na miestach bez vhodného vetrania. Výfukové plyny obsahujú oxid uholnatý, plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak chýba alebo je poškodený tlmič výfuku. Poškodený tlmič výfuku môže zvýšiť hladinu hľuku a riziko požiaru. Majte poruke zariadenia na hasenie požiaru. Ak musíte mať v pracovnom priestore sitku lapača iskier, nepoužívajte výrobok bez sitky lapača iskier alebo s poškodeným sitkom lapača iskier.
- Ak sa reťaz píly nezastaví, keď motor beží na volnobehe, nastavte volnobežné otáčky. V časti *Nastavanie volnobežných otáčok na strane 42*. Nepoužívajte výrobok, kým neboli správne nastavený alebo opravený.
- Tento výrobok má dlhý dosah. Uistite sa, že sa počas používania tohto výrobku nenachádzajú v blízkosti minimálne 15 m žiadni ľudia ani zvieratá. Keď sa s výrobkom otáčate, vždy sa najskôr pozrite za seba. Ak sa do bezpečnostnej zóny s polomerom 15 metrov dostane osoba alebo zvieraj, výrobok ihneď zastavte. Ak v rovnakej oblasti pracuje viac než jedna osoba, zachovávajte bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 15 m.
- Dodržiavajte platné bezpečnostné predpisy týkajúce sa práce v bezprostrednej blízkosti s nadzemným elektrickým vedením. Taktiež padajúce vetvy môžu mať za následok skrat.
- Nikdy nestojte priamo pod vetvou, ktorú pilíte. Môže to viesť k väčnému alebo dokonca smrteľnému poraneniu.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletovať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Výrobok nepoužívajte v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmila, silný dážď a vietor alebo silná zima. Používanie v nedobrom počasí môže viesť k zvýšenej únavе a vzniku výrazných rizík, napríklad v dôsledku poladovice alebo nepredvidateľného smeru rezania.
- Výrobok nepoužívajte pri únave, chorobe, ani pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, keďže tieto okolnosti môžu viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, pozornosti, koordinácie alebo schopnosti úsudku.
- Uistite sa, že sa môžete bezpečne pohybovať a bezpečne stáť. Skontrolujte oblasť, či sa v nej nenachádzajú prekážky, ako sú korene, skaly, vetvy

a priekopy. Počas práce na svahoch postupujte opatrnne.

- Narezaný materiál neodstraňujte ani nenechajte iné osoby odstraňovať, kým je spuštený motor alebo kým sa otáča rezné zariadenie, keďže by mohlo dôjsť k väznemu zraneniu.
- Nenáťahujte sa príliš ďaleko. Vždy spočívajte nohami pevne na zemi a zachovávajte dobrú rovnováhu.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.



- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu ret'aže píly, kým sa úplne nezastaví.
- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Výrobok nikdy nepokladajte na zem so zapnutým motorom, pokial naň nemáte jasný výhľad.
- Počas používania ochrany slchu venujte pozornosť výstražným signálom a zvyšeným hlasom. Keď sa motor zastaví, vždy si zložte ochranu slchu.
- Pred presunom do inej pracovnej oblasti vypnite motor. Pred prepravou zariadenia vždy nasaďte transportný kryt.
- Nikdy nedovoľte, aby výrobok používali deti alebo aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Odmontujte kryt zapalovacnej sviečky vždy, keď výrobok nie je pod dohľadom.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť väznosť zranenia v prípade nehody. Vás predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prílbu.
- Používajte schválené chrániče slchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku. Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare.

Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.

- Na ochranu tváre používajte ochranný štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.



- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Používajte pevnú protišmykovú obuv.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy nosť pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytíť v konároch a vvetvach. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebudte bosí. Vlasy si bezpečne uchyt'te nad úrovňou ramien.



- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.



Bezpečnostné zariadenia na výrobku



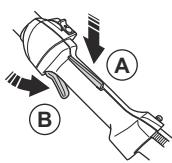
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. V časti *Plán údržby na strane 41*.
- Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.

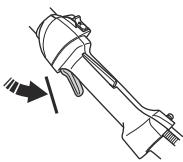
Kontrola pojistky páčky plynu

Poistka páčky plynu bráni náhodnému posunu ovládania plynu.

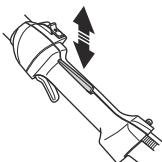
1. Stlačte poistku páčky plynu (A) a uistite sa, že je ovládanie plynu uvoľnené (B). Keď uvoľníte rukoväť, ovládanie plynu a poistka páčky plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy.



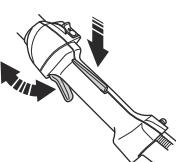
2. Uvoľnite poistku páčky plynu a skontrolujte či je ovládanie plynu zaistené v polohe voľnobežných otáčok.



3. Stlačte poistku páčky plynu a uistite sa, či sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy.

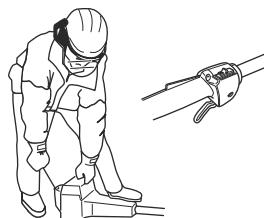


4. Skontrolujte, či sa ovládanie plynu a poistka páčky plynu pohybujú voľne a či vrtné pružiny fungujú správne.



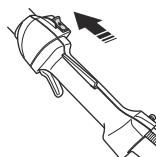
5. Naštartujte výrobok a pridajte plný plyn. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 40*.

6. Uvoľnite ovládanie plynu a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastaví. Pokiaľ rezací nadstavec rotuje aj keď je plyn v polohe voľnobehu, vykonajte kontrolu nastavení karburátora. Pozrite si časť *Údržba na strane 41*.



Kontrola vypínača

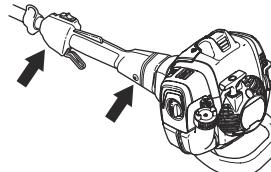
1. Naštartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a skontrolujte, či sa motor zastavil.



Kontrola systému na tlmenie vibrácií

Systém na tlmenie vibrácií zmierňuje chvenie rukoväťí na minimum, čím uľahčuje používanie. Systém na tlmenie vibrácií znižuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou a hriadeľom výrobku.

1. Zastavte motor.
2. Vizuálne skontrolujte prítomnosť prípadných deformácií a poškodení, napríklad prasklín.



3. Uistite sa, že sú jednotlivé súčasti systému na tlmenie vibrácií správne nasadené.

Kontrola tlmiča výfuku



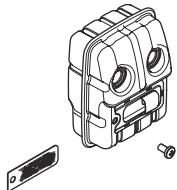
Tlmič výfuku slúži na udržovanie minimálnej hladiny hľuku a na smerovanie výfukových plynov smerom od obsluhy. V krajinách s horúcim a suchým podnebím hrozí veľké nebezpečenstvo požiaru. Dodržujte miestne predpisy a pokyny na údržbu



- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.
- Skontrolujte, či je tlmič výfuku správne pripojený k výrobku.



- Vykonajte vizuálnu kontrolu sitka lapača iskier.



Pozrite si časť *Údržba tlmiča výfuku na strane 43.*

Bezpečnosť paliva



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Palivo nezmiešavajte v interiéri ani v blízkosti zdroja tepla.

- Výrobok neštartujte, ak sú na ňom zvyšky paliva alebo motorového oleja. Odstráňte neželané palivo/olej a nechajte výrobok vyschnúť. Odstráňte z výrobku neželané palivo.
- Ak vylejete palivo na odev, okamžite sa prezlečte.
- Dávajte pozor, aby ste si palivo nevyliali na telo, pretože môže spôsobiť poranenie. Ak si palivo vylejete na telo, umyte sa pomocou mydla a vody.
- Motor neštartujte, ak olej alebo palivo vylejete na výrobok alebo na svoje telo.
- Výrobok neštartujte, ak sa na motore vyskytuje netesnosť. Pravidelne kontrolujte výskyt netesností na motore.
- Pri manipulácii s palivom zachovajte opatrnosť. Palivo je horľavá látka a výparы z paliva sú výbušné a môžu spôsobiť poranenia alebo smrť.
- Vyhnite sa vydychovaniu výparov paliva, pretože môžu spôsobiť poranenie. Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.
- V blízkosti paliva alebo motora nefajčite.
- Neukladajte do blízkosti paliva alebo motora teplé predmety.
- Nedopĺňajte palivo, keď je zapnutý motor.
- Pred dopĺňaním paliva sa uistite, že motor vychladol.
- Pred dopĺňaním paliva pomaly otvorte veko palivovej nádrže a opatrné uvoľnite tlak.
- Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu počas dopĺňania paliva a miešania paliva (benzín a dvojtaktný olej) alebo vypúšťania palivovej nádrže.
- Palivo a výpar z neho sú vysoko horľavé a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu pri manipulácii s palivom postupujte opatrné a zabezpečte dostatočné vetranie.
- Starostlivo utiahnite veko palivovej nádrže, inak hrozí riziko vzniku požiaru.
- Pred spustením premiestnite výrobok minimálne 3 m od miesta, na ktorom ste dopĺňali palivo do nádrže. Nepreplňajte palivovú nádrž.
- Pri premiestňovaní výrobku alebo nádoby na palivo sa uistite, že z nich nevyteká palivo.
- Výrobok ani nádobu na palivo neukladajte na miesta s otvoreným ohňom, iskrami alebo trvalým plameňom. Uistite sa, že sa na mieste, na ktorom výrobok uskladníte, nenachádza otvorený oheň.
- Na premiestnenie alebo uskladnenie paliva používajte len schválené nádoby.
- Pred dlhodobým uskladnením vyprázdnite palivovú nádrž. Pri likvidácii paliva dodržiavajte miestne právne predpisy.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite.
- Pred odložením odmontujte z výrobku kryt zapalovacej sviečky, aby ste sa uistili, že nedôjde k náhodnému spusteniu motora.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vykonávajte len údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. Všetky ostatné servisné úkony a opravy nechajte vykonať profesionálnych pracovníkov servisu.
- Pravidelne vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Pravidelná údržba predlžuje životnosť výrobku a znižuje nebezpečenstvo nehôd. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 41*.
- Ak bezpečnostné kontroly uvedené v tomto návode na obsluhu nie sú schválené po vykonaní údržby, obráťte sa na servisného technika. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

Bezpečnostné pokyny pre rezné zariadenie

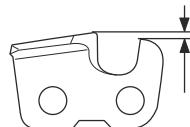


VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

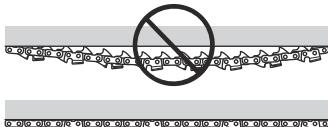
- Používajte len kombinácie vodiacich líšt/reťazí píly a plniacich zariadení, ktoré odporúčame. Pokyny nájdete v časti *Príslušenstvo na strane 52*.
- Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohybliavá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.
- Udržujte rezacie zuby správne nabrusené. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú brúšnu mierku. Poškodená alebo nesprávne naostrená reťaz píly, zvyšuje nebezpečenstvo nehôd.



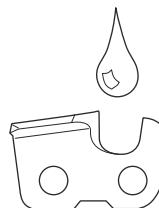
- Dodržujte správne nastavenie mierky hľbky. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú mierku hľbky.



- Skontrolujte, či je reťaz píly správne napnutú. Ak reťaz píly nie je utiahnutá voči vodiacej lište, reťaz píly môže vypadnúť z vodiacej lišty. Nesprávne napnutie reťaze zvyšuje opotrebovanie vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska. Pozrite si časť *Napnutie reťaze na strane 48*.



- Pravidelne vykonávajte údržbu rezného zariadenia a udržiavajte ho správne namazané. Ak nie je reťaz píly správne namazaná, zvyšuje sa riziko opotrebovania vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska reťaze píly.

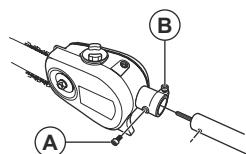


Montáž

Montáž reznej hlavy



VAROVANIE: Skontrolujte, či je hnací hriadeľ zvnútra zachytený o výrez v reznej hlave.

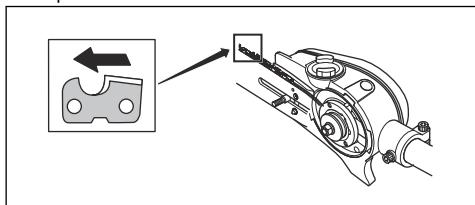


1. Povoľte skrutku na reznej hlave (A)

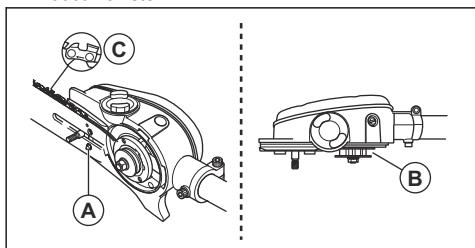
- Upevnite reznú hlavu na hriadeľ tak, aby bola skrutka (A) zarovnaná s otvorom v hriadele, ako je to znázornené na obrázku.
- Prstami utiahnite skrutku (A). Uistite sa, že skrutka (A) zapadá do otvoru v hriadele.
- Utiahnite skrutku (A).
- Utiahnite skrutku (B).

Montáž lišty a reťaze

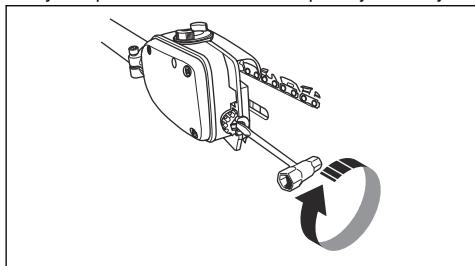
- Odskrutkujte matice lišty a odmontujte ochranný kryt.
- Vytiahnite lištu ponad skrutku lišty. Umiestnite lištu do jej najzadnejšej polohy. Umiestnite reťaz na hnacie koliesko a umiestnite ju do drážky na lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.
- Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



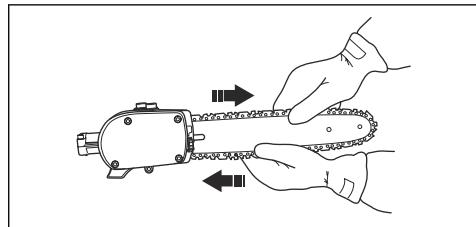
- Nasadte kryt a umiestnite napínací trň reťaze (A) do otvoru v lište. Skontrolujte, či vodiace články reťaze správne dosadajú na hnacie koliesko (B) a či je reťaz v drážke lišty (C). Prstami pevne pritiahnite matice na lište.



- Napnite reťaz otáčaním skrutky na napínanie reťaze v smere hodinových ručičiek pomocou kombinovaného kľúča. Reťaz treba napínať tak dlho, kým neprestane volne visieť na spodnej časti lišty.



- Retáz je správne napnutá vtedy, keď zo spodnej strany lišty neprevísa, ale dá sa ešte rukou ľahko posúvať. Nadvhíňte celo vodiacej lišty a zatiahnite matice na kryte pomocou kombinovaného kľúča na matice.

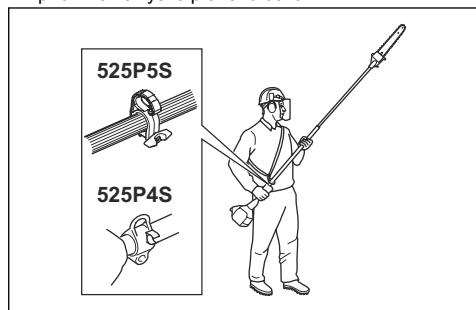


- Ked' namontujete novú reťaz, jej napnutie je potrebné pravidelne kontrolovať, až kým sa reťaz nezabehne. Pravidelne kontrolujte napnutie reťaze. Správne napnutá reťaz vám zaistí dobrý výkon píly a jej dlhú životnosť.

Nastavenie popruhu

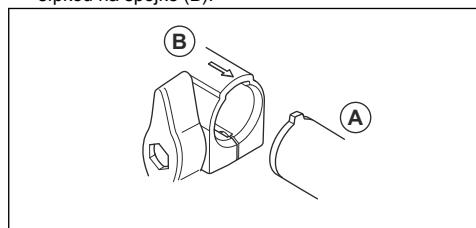
Pri práci so strojom vždy používajte popruhy, aby ste zaistili maximálnu kontrolu nad strojom a znížili riziko únavy rúk a chrabta.

- Popruh si preveste cez plecia.
- Zaveste stroj na popruh s podporným hákom.
- Upravte dĺžku popruhu tak, aby bol podporný hák približne vo výške pravého boku.

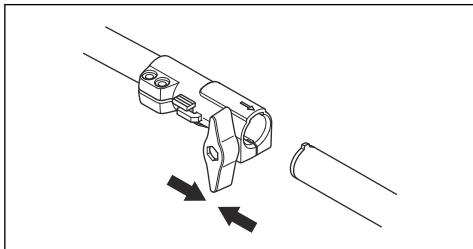


Montáž dvojdielneho hriadeľa 525P5S

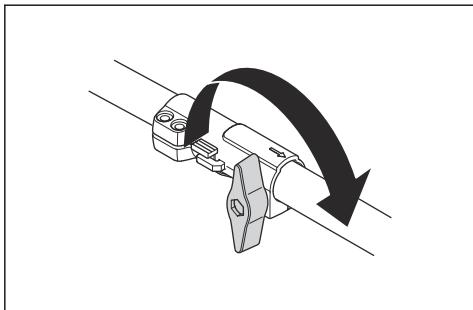
- Otočením gombíka uvoľnite spojku.
- Zarovnajte úchytku rezacieho nadstavca (A) so šípkou na spojke (B).



3. Opatrne zatláčajte hriadeľ do spojky, kým nezaznie cvaknutie.

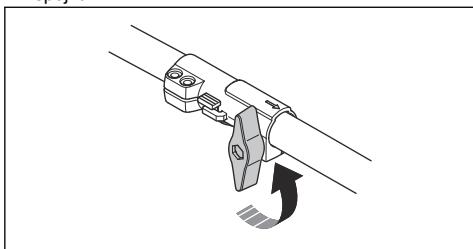


4. Gombík utiahnite na doraz.

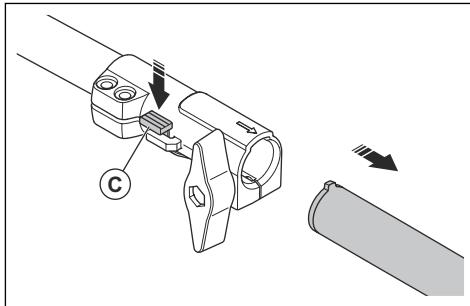


Demontáž dvojdielneho hriadeľa 525P5S

1. Otočením gombíka o tri alebo viac otáčok uvoľnite spojku.

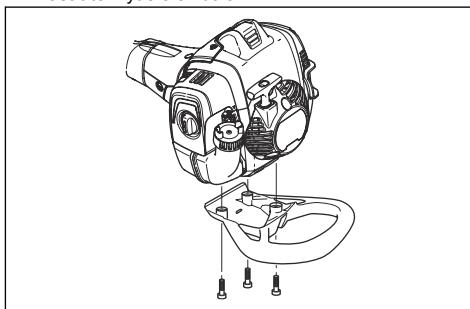


2. Stlačte a podržte tlačidlo (C).
3. Pevne uchopte koniec hriadeľa, ku ktorému je pripojený motor.
4. Vytiahnite nadstavec priamo von zo spojky.



Montáž protinárazového chrániča

1. Nasadte kryt s 3 skrutkami.



2. Dotiahnite skrutky útahovacím momentom 4 Nm (30 ft/lb).
3. Skrutky opäťovne pritiahnite po približne 20 hodinách používania výrobku.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Kontrola pred uvedením do prevádzky

1. Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli pri strihaní vyletuvať.

2. Skontrolujte reťaz píly. Nikdy nepoužívajte otupené, prasknuté alebo poškodené vybavenie.
3. Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku.
4. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
5. Uistite sa, že je reťaz dostatočne namazaná. Pozrite si časť 'Kontrola mazania reťaze na strane 49'.
6. Skontrolujte, či sa reťaz píly zastaví vždy po prepnutí motora na voľnobeh.
7. Výrobok používajte len na účel, na ktorý je určený.

8. Skontrolujte, či sú rukoväť a bezpečnostné funkcie v poriadku. Nikdy nepoužívajte stroj, ak na ňom chýbajú niektoré časti alebo bol pozmenený vo vzťahu k špecifikáciám.

Palivo

Tento výrobok má dvojtaktný motor.



VAROVANIE: Nesprávny typ paliva môže poškodiť motor. Používajte zmes benzínu a dvojtaktného oleja.

Namiešané palivo

- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu a maximalizáciu životnosti motoru použite namiešané alkylátové palivo Husqvarna. Toto palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej škodlivých látok, čo znížuje objem škodlivých výfukových plynov. Množstvo zvyškov po spalovaní je pri tomto palive nižšie, čo udržuje komponenty motoru čistejšie.

Miešanie paliva

Benzín



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s oktánovým číslom menším než 90 RON (87 AKI). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s vyššou než 10 % koncentráciou etanolu (E10). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



VAROVANIE: Nepoužívajte olovnatý benzín. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

- Vždy používajte nový bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 90 RON (87 AKI) a maximálne 10 % koncentráciou etanolu (E10).
- Ak výrobok často používate na dlhodobé práce pri vysokých otáčkach, odporúčame používať vysokooktánový benzín.
- Vždy používajte zmes kvalitného bezolovnatého benzínu a oleja.

Dvojtaktný olej

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte dvojtaktný olej Husqvarna.
- Ak nemáte k dispozícii dvojtaktný olej Husqvarna, môžete použiť iný dvojtaktný olej vysokej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. S výberom správneho oleja vám poradí váš servisný predajca.



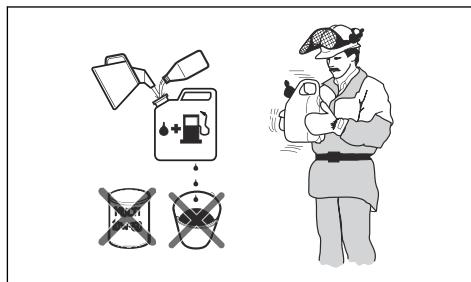
VAROVANIE: Nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory určený pre vodou chladené motory, niekedy označovaný aj ako olej pre lodné motory. Nepoužívajte oleje určené pre štvortaktné motory.

Vytvorenie zmesi benzínu a oleja pre dvojtaktné motory

Benzín, liter	Olej pre dvojtaktné motory, liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VAROVANIE: Pri miešaní malého množstva paliva môžu malé chyby výrazne ovplyvniť pomer zmesi. Opatrne odmerajte množstvo oleja, aby ste získali správnu zmes.



- Polovicu množstva benzínu nalejte do čistej nádoby na palivo.
- Pridajte celú dávku oleja.
- Zmes paliva premiešajte.
- Do nádoby pridajte zvyšné množstvo benzínu.
- Zmes paliva opatrne premiešajte.

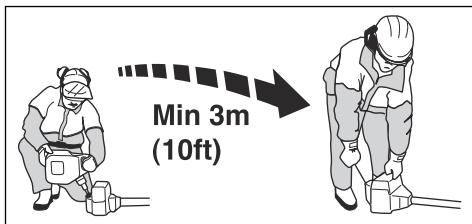


VAROVANIE: Zmes paliva nemiešajte na viac ako 1 mesiac.

Dopĺňanie paliva do palivovej nádrže

- Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.
- Zatráste nádobou a skontrolujte, či je palivo úplne zmiešané. Používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu.

- Nalejte palivo do palivovej nádrže.
- Utiahnite veko palivovej nádrže.
- Pred naštartovaním sa s výrobkom vzdialte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m (10 stôp).



VAROVANIE: Nečistoty v nádržiach spôsobujú poruchy. Palívovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze pravidelne čistite. Palívový filter vymenite minimálne raz za rok.

Vykonajte zábeh

- Počas prvých 10 hodín prevádzky nepoužívajte dlhý čas plný plyn bez zaťaženia.

Použitie správneho reťazového oleja



VÝSTRAHA: Nepoužívajte odpadový olej, ktorý vám môže spôsobiť zranenie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Použitý olej tiež poškodzuje olejové čerpadlo, vodiacu lištu a reťaz pily.



VÝSTRAHA: Reťaz pily sa môže roztrhnúť, ak mazanie rezného zariadenia nie je dostatočné. Nebezpečenstvo väzného poranenia alebo usmrtenia obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobok má funkciu, ktorá umožňuje minutie paliva pred olejom na mazanie reťaze. Použite správny olej na mazanie reťaze, aby táto bezpečnostná funkcia fungovala správne. Pri výbere oleja na mazanie reťaze sa obráťte na servisného predajcu.

Poznámka: Tento výrobok je vybavený systémom automatického mazania reťaze. Môžete tiež nastaviť tok oleja. Pozrite si časť *Úprava mazania reťaze na strane 49.*

- Na zabezpečenie maximálnej životnosti reťaze píly a minimálneho znečisťovania životného prostredia používajte olej na mazanie reťaze Husqvarna. Ak olej na mazanie reťaze Husqvarna nemáte k dispozícii, odporúčame vám použiť štandardný olej na mazanie reťaze.
- Používajte olej na mazanie reťaze s dobrou prílnavosťou k reťazi pily.
- Používajte olej na mazanie reťaze so správnym rozsahom viskozity, ktorý je v súlade s teplotou vzduchu.

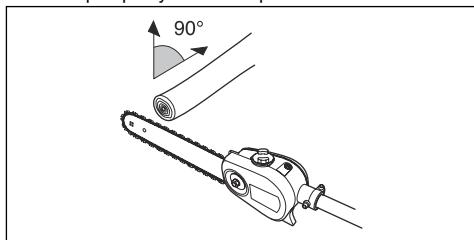


VAROVANIE: Ak je olej príliš riedky, minie sa skôr ako palivo. Pri teplotách pod 0 °C/32 °F sú niektoré oleje na mazanie reťaze príliš husté, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov olejového čerpadla.

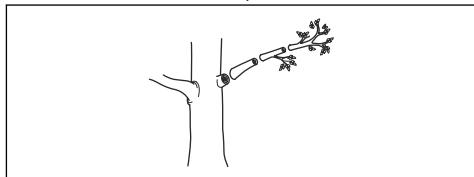
- Používajte odporúčané rezné zariadenie. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 52.*

Používanie výrobku

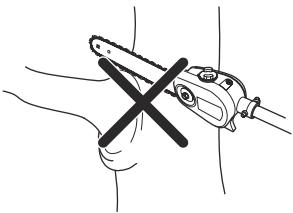
- Výrobok držte čo najblížie pri tele, aby ste si udržali čo najlepšiu rovnováhu.
- Dávajte pozor, aby sa špička nedotýkala zeme.
- Pri práci sa neponáhlajte, ale pracujte rovnomerne, kým nie sú všetky konáre dočista odrezané.
- Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlosť volnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zaťaženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.
- Vždy pracujte pri plnom výkone.
- Vždy, keď je to možné, postavte sa tak, aby ste rezali pod pravým uhlom z pohľadu konárov.



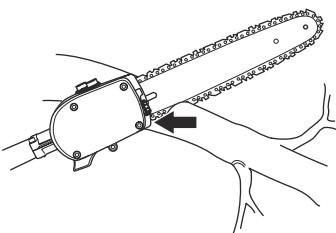
- Veľké konáre režte po častiach, aby ste mali lepšiu kontrolu nad smerom ich pádu.



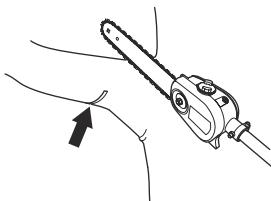
- Nikdy nerežte cez zhrubnutú časť pri koreni konára, pretože sa tým spomali hojenie a zvýši sa riziko napadnutia hubami.



- Použite zarážku pri základnej reznej hlave na podporu počas rezania. Pomôže to zabrániť v „odsakovaní“ rezacieho nadstavca od konára.

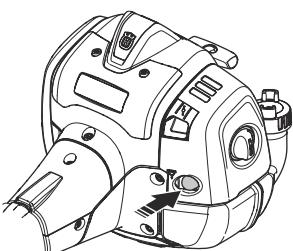


- Spravte prvý rez zo spodnej strany konára a potom konár prerežte. Zabráni sa tým odtrhnutiu kôry, čo môže mať za následok pomalé hojenie a trvalé poškodenie stromu. Rez nesmie byť hlbší ako $\frac{1}{3}$ hrúbky konára, aby nedošlo k zaseknutiu. Pri vytáhovaní rezacieho nadstavca z konára nechajte reťaz bežať, aby nedošlo k zaseknutiu.



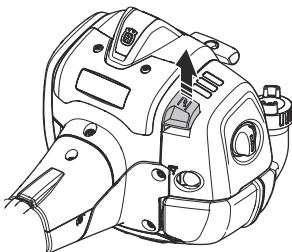
Príprava výrobku na spustenie

- 10-krát stlačte balónik pumpy.



Poznámka: Balónik nie je nutné naplniť úplne.

- Posuňte ovládanie sýtiča do polohy sýtiča.



VÝSTRAHA: Reťaz píly sa začne otácať ihneď po naštartovaní motora so sýtičom.

Zapnutie výrobku

VÝSTRAHA: Pred naštartovaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti (pozrite si časť *Bezpečnosť na strane 30*).

1. Používajte ochranné rukavice.
2. Ľavou rukou držte telo výrobku na zemi.

VAROVANIE: Nepoužívajte na to chodidlá!

3. Pevne uchopte rukoväť štartovacieho lanka pravou rukou.
4. Pravou rukou pomaly potiahnite štartovacie lanko, až kým nepocípite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú).

VÝSTRAHA: Štartovacie lanko si neovijajte okolo ruky.

5. Šnúru rýchlo a silno potiahnite.

VAROVANIE: Lanko štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo lanka štartéra pri plnom vytiahnutí lanka. Mohlo by to viest' k poškodeniu výrobku.

6. Potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenaštartuje, alebo maximálne 5-krát.
7. Po naštartovaní motora alebo po 5-násobnom potiahnutí lanka štartéra znova resetujte sýtič.
8. V prípade potreby opakovane potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenaštartuje.
9. Motor nechajte bežať 10 sekúnd.
10. Plyn púšťajte postupne.

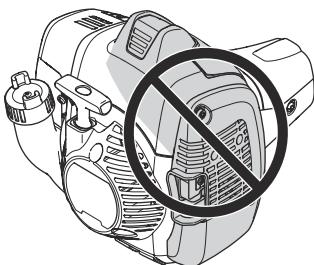
11. Uistite sa, že motor pracuje bez problémov.

Poznámka: Ak sa motor zastaví, vykonajte postup znova.

Informácie o povrchu

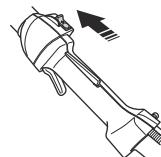


VÝSTRAHA: Nevstupujte žiadnu časťou tela do sivo vyznačeného priestoru. Pri dotyku sivých oblastí si môžete popáliť pokožku. Ak je poškodený kryt zapáľovacej sviečky, môže tiež dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte výrobok s poškodeným krytom zapáľovacej sviečky.



Vypnutie výrobku

1. Motor môžete zastaviť posunutím vypínača do polohy Stop.



VAROVANIE: Vypínač sa automaticky vráti do svojej východiskovej polohy. Kryt zapáľovacej sviečky je potrebné pri montáži, kontrole a údržbe zložiť zo zapáľovacej sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.

Údržba

Úvod

V nasledujúcim teste sú uvedené niektoré všeobecné pokyny na údržbu. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, kontaktujte vášho predajcu.

Poznámka: Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis opísané v tomto návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Plán údržby

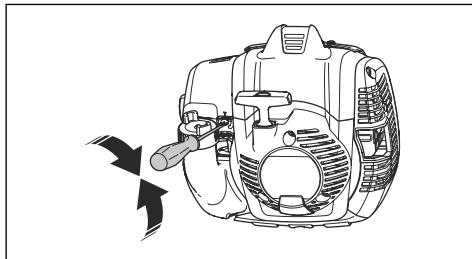
Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonávať na zariadení. Väčšina položiek je popísaná nižšie v tejto kapitole.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Vyčistite vonkajšie povrhy.	X		
Uistite sa, že pojistka páčky plynu a plyn fungujú správne.	X		
Skontrolujte správne fungovanie vypínača.	X		
Skontrolujte, či sa pri voľnoběžných otáčkach neotáča reťaz pily.	X		
Vyčistite vzduchový filter. V prípade potreby ju vymeňte.	X		
Skontrolujte, či nie sú na reťazovej píle viditeľné praskliny v nitoch a článkoch, či je reťaz pevná alebo či nie sú nity a články nadmerne opotrebované.	X		
Vyčistite oblasť pod ochranným krytom.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Skontrolujte tesnosť motoru, palivovej nádrže a rozvodov paliva.	X		
Vyčistite chladiaci systém.		X	
Skontrolujte, či štartér a štartovacie nie sú poškodené.		X	
Skontrolujte antivibráčné prvky, či nie sú poškodené alebo opotrebované.		X	
Vyčistite vonkajšiu časť zapaľovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzera medzi elektrodomi. Nastavte medzera na správnu vzdialenosť (pozrite si časť <i>Kontrola zapaľovacej sviečky na strane 43</i>) alebo vymenťte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistite vonkajšok karburátora a jeho okolie.		X	
Pilníkom odstráňte všetky ostriny z hrán lišty.		X	
Vyčistite alebo vymenťte kryt na ochranu pred iskrami v tlmiči výfuku.		X	
Vyčistite palivovú nádrž.			X
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. V prípade potreby ju vymenťte.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Skontrolujte opotrebovanie spojky, pružiny spojky a bubna spojky. Potrebú výmenu vykoná autorizovaná servisná dielňa.			X
Skontrolujte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby vymenťte zapaľovaciu sviečku.			X
Skontrolujte dielektrický hriadeľ, či nie je opotrebovaný alebo poškodený. Ne-používajte výrobok, ak má dielektrický hriadeľ opotrebované alebo poškodené miesta. Ďalšie informácie nájdete v publikácii OSHA 1910.269.	X		

Nastavenie voľnobežných otáčok

- Pred nastavením voľnobežných otáčok sa uistite, že je čistý vzduchový filter a pripevený kryt vzduchového filtra.
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 40*
- Pomocou nastavovacej skrutky T voľnobehu (označená písmenom „T“) nastavte voľnobežné otáčky. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu v smere hodinových ručičiek, kým sa reťaz pily nezačne otáčať.



4. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, kým sa reťaz pily nezastaví.

Voľnobežné otáčky sú nastavené správne, ak motor beží plynulo vo všetkých polohách. Voľnobežné otáčky musia byť nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne reťaz pily otáčať.



VÝSTRAHA: Ak sa pri úprave rýchlosťi voľnobehu reťaz pily nezastaví, kontaktujte najbližšieho servisného predajcu. Nepoužívajte výrobok, kým neboli správne nastavený alebo opravený.

Poznámka: Informácie o odporúčaných voľnobežných otáčkach nájdete v časti *Technické údaje na strane 51*.

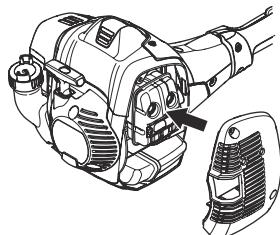
Údržba tlmiča výfuku

Tlmič výfuku znižuje hladinu hluku a smeruje výfukové plyny motora mimo obsluhujúceho pracovníka.



VÝSTRAHA: Tlmiče výfuku s katalyzátorom sa počas prevádzky veľmi zahrejú a zostanú horúce určitý čas po zastavení výrobku. Platí to aj pri voľnobehu. Ak sa dotknete výrobku, môžete si popaliť pokožku. Myslite na nebezpečenstvo vzniku požiaru.

1. Zastavte výrobok a nechajte ho vychladnúť.
2. Zložte kryt tlmiča výfuku.



3. Odmontujte skrutku sitka lapača iskier.



4. Ak je sitko lapača iskier zanesené, vyčistite ho. Ak je poškodené, vymenite ho.



VAROVANIE: Ak je sitko lapača iskier poškodené, je potrebné vymeniť ho. Nepoužívajte výrobok, ak sitko lapača iskier na tlmiči výfuku chýba alebo je poškodené.



VAROVANIE: Ak je sitko lapača iskier často zanesené, môže to znamenať, že sa znížil výkon katalyzátora. Spojte sa so servisným predajcom, aby tlmič výfuku skontroloval. Zanesené sitko lapača iskier spôsobí prehriatie a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu.

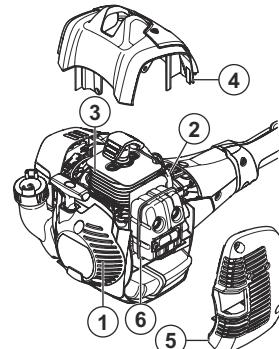
Chladiaci systém

Výrobok disponuje chladiacim systémom uchovávajúcim najnižšiu možnú prevádzkovú teplotu.

Kefkou vycistite komponenty chladiaceho systému raz týždenne, v náročnych podmienkach častejšie. Znečistený alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie výrobku, čo spôsobí poškodenie piestu a valca.

Chladiaci systém sa skladá z nasledujúcich komponentov:

1. Nasávanie vzduchu na štartéri.
2. Rebrá na zotrvačníku.
3. Chladiace rebrá na valci.
4. Kryt valca.
5. Kryt tlmiča výfuku.
6. Platňa tlmiča výfuku.



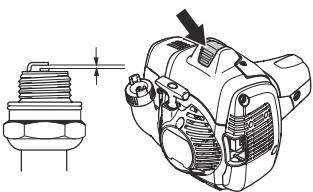
Kontrola zapálovacej sviečky



VAROVANIE: Vždy používajte odporúčaný typ zapálovacej sviečky, pozrite si časť *Technické údaje na strane 51*. Nesprávny typ zapálovacej sviečky môže spôsobiť poškodenie výrobku.

- Ak má motor slabý výkon, t'ažko sa štartuje alebo pri voľnoběžných otáčkach nefunguje správne, skontrolujte zapálovaciu sviečku.
- Ak chcete znížiť riziko prítomnosti neželaného materiálu na elektródoch zapálovacej sviečky, postupujte takto:
 - a) Uistite sa, že voľnoběžné otáčky sú správne nastavené.
 - b) Uistite sa, že používate správnu zmes paliva.
 - c) Uistite sa, že je čistý vzduchový filter.

- Ak je zapalovacia sviečka znečistená, očistite ju a skontrolujte, či je medzera medzi elektródamí správna. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 51*.



- V prípade potreby vymeňte zapalovaciu sviečku.

Vzduchový filter

Odstráňte prach a nečistoty zo vzduchového filtra, aby ste ho udržali čistý a zabránili tak týmto problémom:

- Poruchy karburátora.
- Problémy pri štartovaní zariadenia.
- Strata výkonu motora.
- Zvýšené opotrebovanie častí motoru.
- Príliš veľká spotreba paliva.

Cistenie vzduchového filtra

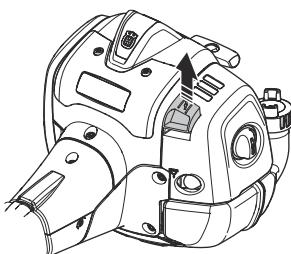


VAROVANIE: Vzduchový filter, ktorý je poškodený, veľmi špinavý alebo nasiaknutý palivom, sa vždy musí vymeniť.

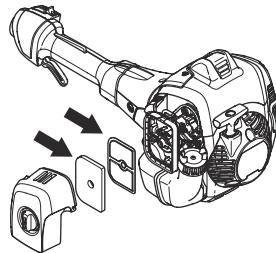
Pravidelne čistite vzduchový filter od nečistôt a prachu. Tým sa zabráni poruche karburátora, problémom pri štarte, strate výkonu motora, opotrebovaniu častí motoru a väčšej spotrebe paliva ako zvyčajne.

Ak vzduchový filter používate dlhší čas, nemožno ho úplne vyčistiť. Vzduchový filter v pravidelných intervaloch vymeňte za nový. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 41*.

- Posuňte páčku sýtiča nahor, aby sa zatvorila klapka sýtiča.



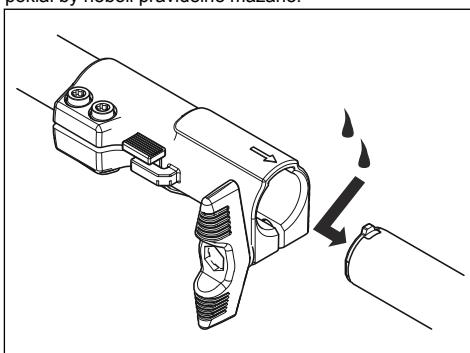
- Odstráňte kryt vzduchových filtrov a vzduchové filtre.



- Očistite vzduchové filtre tepľou mydlou vodou.
- Vzduchový filter, ktorý sa nedá úplne vyčistiť alebo je poškodený, vymeňte. Poškodený vzduchový filter vždy vymeňte.
- Očistite vnútorný povrch krytu vzduchového filtra. Použite stlačený vzduch alebo kefku.
- Skontrolujte gumové tesnenie na vzduchovom filtri. Ak je gumové tesnenie poškodené, vzduchový filter vymeňte.
- Pred opätným vložením sa uistite, že je vzduchový filter suchý.

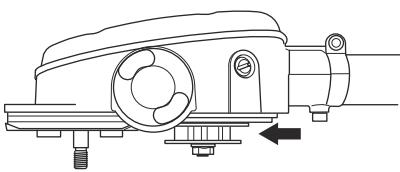
Dvojdielny hriadeľ

Mazivo naneste na koncovú časť hnacieho hriadeľa po každých 30 hodinách prevádzky. Existuje riziko, že pohyblivé konce hriadeľa (drážkové spojenie) na modeloch s dvojdielnym hriadeľom sa môžu zadriet', pokiaľ by neboli pravidelne mazané.



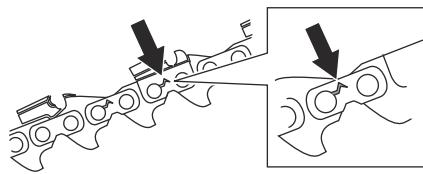
Kontrola hnacieho kolieska reťaze

1. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie hnacieho kolieska. Vymeňte ho, ak je nadmerne opotrebené.



Kontrola rezného zariadenia

1. Uistite sa, že v nitoch a spojoch nie sú žiadne praskliny a že nie sú žiadne nity voľné. V prípade potreby ich vymeňte.

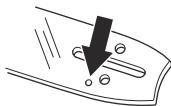


2. Skontrolujte, či sa reťaz píly ľahko ohýba. Ak je reťaz píly tuhá, vymeňte ju.
3. Porovnajte reťaz píly s novou reťazou píly, aby ste mohli určiť, či sú nity a spoje opotrebované.
4. Vymeňte reťaz píly, ak je najdlhšia časť rezacieho zuba menšia ako 4 mm/0,16 palca. Reťaz píly vymeňte aj v prípade, že sú na rezacích zuboch praskliny.

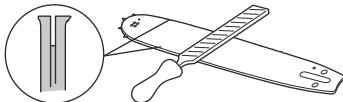


Kontrola vodiacej lišty

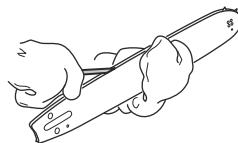
1. Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.



2. Skontrolujte, či sa na hranach vodiacej lišty nenachádzajú ostriny. Odstráňte ostriny pomocou pilníka.



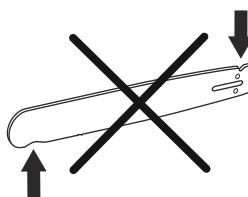
3. Vyčistite drážku na vodiacej lište.



4. Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte vodiacu lištu.



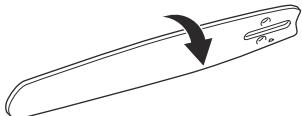
5. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.



6. Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namaďte ich, ak je to nutné.



7. Vodiaci lištu denne otáčajte, aby ste predizili jej životnosť.



Ostrenie reťaze píly

Informácie o vodiacej liště a reťazi píly



VÝSTRAHA: Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.

Opotrebovanú alebo poškodenú vodiacu lištu alebo reťaz píly nahradte niektorou z kombinácií vodiacej lišty a reťaze píly odporúčanou spoločnosťou Husqvarna. Je to nevyhnutné na zachovanie bezpečnostných funkcií výrobku. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 52* so zoznamom odporúčaných kombinácií liší a reťazí.

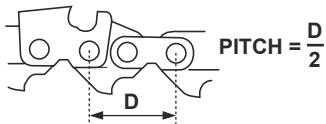
- Dĺžka vodiacej lišty, palce/cm. Informácie o dĺžke vodiacej lišty sa zvyčajne nachádzajú na zadnom konci vodiacej lišty.



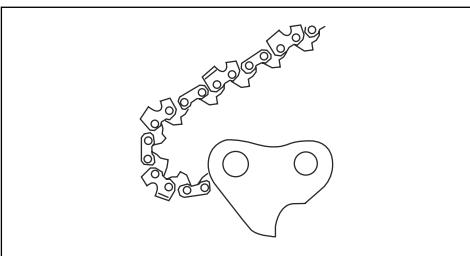
- Počet zubov na ozubenom koliesku lišty (T).



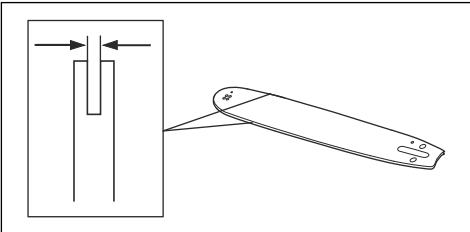
- Rozstup reťaze (palce). Vzdialenosť medzi hnacími článkami reťaze sa musí zhodovať so vzdialosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacom ozubenom koliesku.



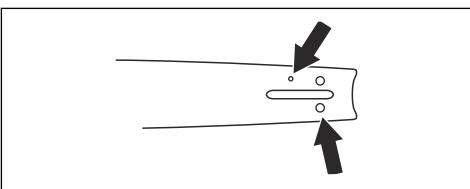
- Počet vodiacich článkov. Počet vodiacich článkov je určený typom vodiacej lišty.



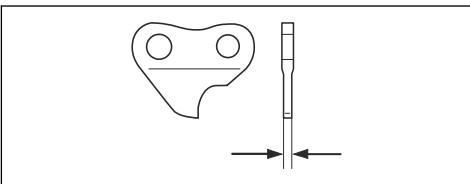
- Šírka drážky v lište, (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť rovnaká ako šírka vodiacich článkov reťaze.



- Otvor mazania reťaze a otvor pre napínač reťaze. Vodiaca lišta sa musí zhodovať s výrobkom.



- Šírka vodiaceho článku (mm/palce).



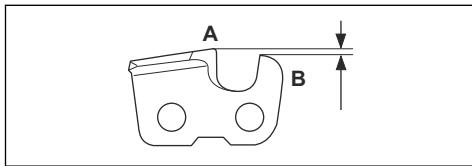
Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov

Nepoužívajte tupú reťaz píly. Ak je reťaz píly tupá, musíte vyvinúť väčší tlak, aby vodiaca lišta prešla cez drevo. Veľmi tupá reťaz píly nevytvára žiadne triesky, iba piliny.

Ostrá reťaz píly si vytvori cestu drevom a tvorí dlhé, hrubé triesky.

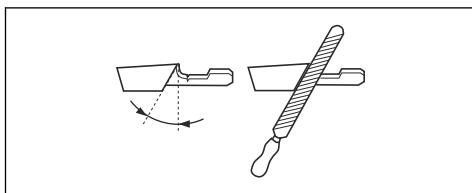
Rezaci zub predstavuje reznú časť reťaze píly a tvorí ho samotný rezaci zub (A) a mierka hĺbky (B). Výškový

rozdíel medzi týmito dvomi prvkami predstavuje hĺbkou rezu (nastavenie mierky hĺbky).

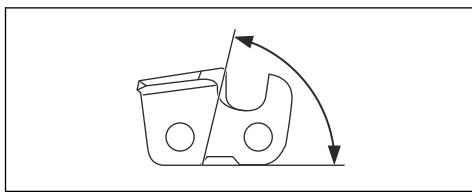


Pri ostrení rezacieho zuba zohľadnite nasledovné:

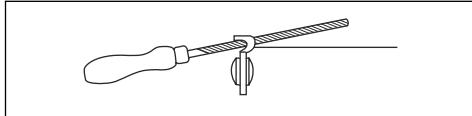
- Uhol brúsenia.



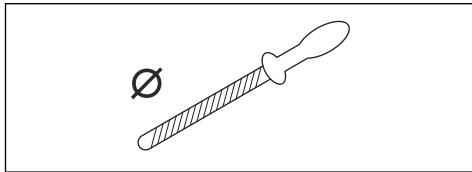
- Uhol rezania.



- Poloha pilníka.



- Priemer okrúhlého pilníka.

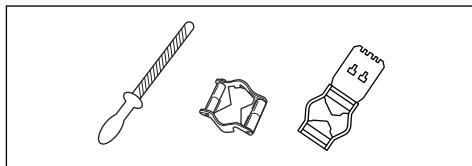


Nie je jednoduché správne nabrúsiť reťaz pily bez správneho vybavenia. Použite brúsnu mierku Husqvarna. Pomôže vám to zachovať maximálny rezný výkon.

Poznámka: Informácie o ostrení reťaze pily nájdete v časti *Ostrenie rezacích zubov na strane 47.*

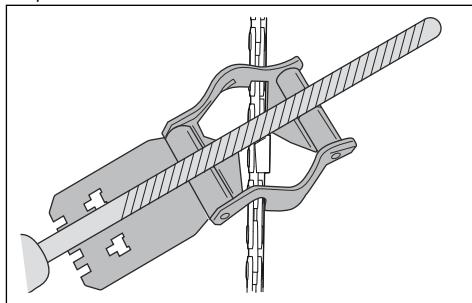
Ostrenie rezacích zubov

1. Na ostrenie rezacích zubov používajte okrúhly pilník a brúsnu mierku.



Poznámka: V časti *Zariadenie a uhly brúsenia na strane 52* nájdete informácie o tom, ktorý pilník a brúsnu mierku odporúča spoločnosť Husqvarna na vašu reťaz pily.

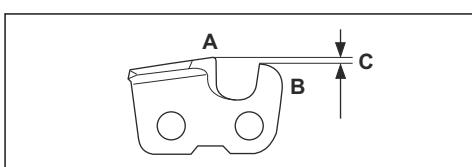
2. Brúsnu mierku správne priložte na rezací zub. Pozrite si pokyny dodávané s brúsnou mierkou.
3. Pilníkom prechádzajte v vnútorej strane rezacích zubov smerom von. Pri tahaní zmenšte tlak na pilník.



4. Odstráňte materiál z jednej strany všetkých rezacích zubov.
5. Výrobok otočte a odstráňte materiál na druhej strane.
6. Uistite sa, že všetky rezacie zuby majú rovnakú dĺžku.

Všeobecné informácie o tom, ako upraviť nastavenie mierky hĺbky

Nastavenie mierky hĺbky (C) sa zmenší, keď naostríte rezaci zub (A). Na zaistenie maximálneho rezného výkonu musíte zbrúsiť materiál z mierky hĺbky (B), aby ste si zaistili odporúčané nastavenie mierky hĺbky. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 51* s pokynmi k zabezpečeniu správneho nastavenia mierky hĺbky reťaze pily.



Úprava nastavenia mierky hľbky

Skôr než nastavíte mierku hľbky alebo naostríte rezacie zuby, si skontrolujte *Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov na strane 46* kde nájdete pokyny. Odporúčame, aby ste hľbku rezu nastavili po každom treťom ostrení rezacích zubov.

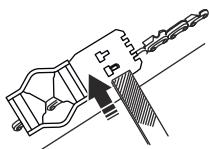
Odporúčame, aby ste pri meraní hľbky rezu používali našu mierku hľbky obmedzovacích zubov, aby sa zaistila správna hľbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.



1. Na nastavenie mierky hľbky použite plochý pilník a mierku hľbky obmedzovacích zubov. Pri meraní hľbky rezu používajte len odporúčaný nástroj na meranie hľbky Husqvarna, aby ste dosiahli správne nastavenie hľbky rezu a správny uhol na vodiacej ploche.
2. Mierku hľbky obmedzovacích zubov priložte na reťaz píly.

Poznámka: Pozrite si balenie s mierkou hľbky obmedzovacích zubov, kde nájdete ďalšie informácie o tom, ako mierku používať.

3. Na zbrúsenie časti obmedzovacieho zuba, ktorý výčnieva nad mierku hľbky obmedzovacích zubov, používajte plochý pilník.



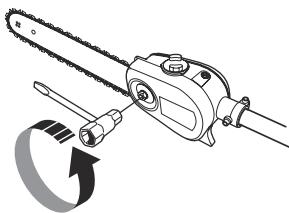
Napnutie reťaze



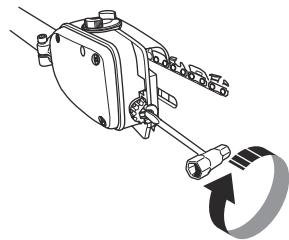
VÝSTRAHA: Reťaz píly s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie.

Reťaz píly sa pri používaní predĺžuje. Reťaz píly pravidelne nastavujte.

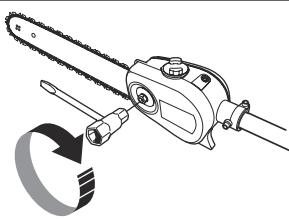
1. Uvoľnite matice na lište, ktoré držia kryt spojky/brzdu reťaze. Použite klúč.



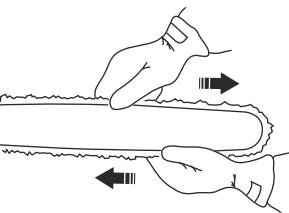
2. Rukou čo najviac utiahnite matice na lište.
3. Nadvihnite prednú časť vodiacej lišty a otočte skrutkom na napínanie reťaze. Použite klúč.



4. Napnite reťaz píly, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište, ale aby sa stále dokázala ľahko pohybovať.
5. Klúčom utáhujejte maticu na lište a súčasne dvíhajte prednú časť vodiacej lišty.

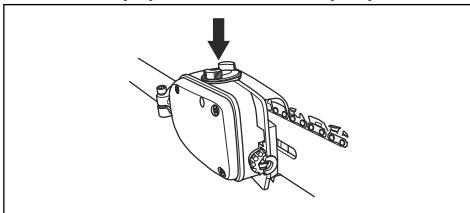


6. Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz píly a či reťaz na vodiacej lište neprevísa.



Doplnenie oleja na mazanie reťaze

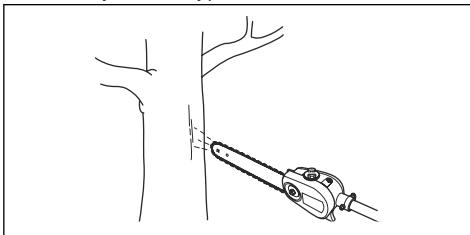
1. Otvorte olejový uzáver navrchu hlavy lišty.



2. Doplňte olej na mazanie reťaze Husqvarna.
3. Založte uzáver.

Kontrola mazania reťaze

1. Mazanie reťaze kontrolujte pri každom dopĺňaní paliva. Nasmerujte špičku lišty na svetlofarebný povrch vzdialenosť asi 20 cm (8 palcov). Po jednej minúte chodu na 75 % by ste malí vidieť zreteľnú čiaru oleja na svetlej ploche.



2. Ak mazanie reťaze nefunguje správne, skontrolujte vodiacu lištu. Pokyny nájdete v časti *Kontrola vodiacej lišty na strane 45*. Ak kroky údržby nepomáhajú, kontaktujte svojho servisného predajcu.

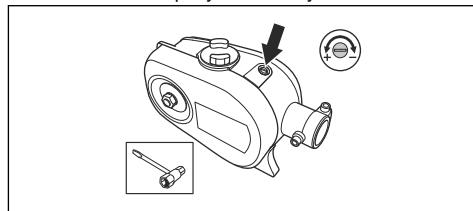
Úprava mazania reťaze



VÝSTRAHA: Pred nastavovaním olejového čerpadla zastavte motor.

Otočte nastavovaciu skrutku pre olejové čerpadlo. Použite na to skrutkovač alebo kombinovaný kľúč.

- Aby ste znížili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku v smere pohybu hodinových ručičiek.



- Aby ste zvýšili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

Riešenie problémov

Motor neštartuje

Kontrola	Možná príčina	Postup
Vypínač.	Vypínač je v polohe Stop.	Vypínač nechajte vymeniť u schváleného servisného zástupcu.
Palivová nádrž.	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palívom.

Kontrola	Možná príčina	Postup
Zapaľovacia sviečka a valec.	Zapaľovacia sviečka je špinavá alebo mokrá.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Medzi elektródami zapaľovacej sviečky je nesprávna medzera.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnu šírkú medzery medzi elektródami. Pozrite si časť <i>Technické údaje na strane 51</i> . Skontrolujte, či má zapaľovacia sviečka odrušovaciu koncovku.
	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Utiahnite zapaľovaciu sviečku.
	Motor je zaplavnený z dôvodu opakových štartov s plným sýtičom po zapaľovaní.	Vyberte a vyčistite zapaľovaciu sviečku. Výrobok umiestnite na stranu s otvorm zapaľovacej sviečky smerom od vás. 6 – 8-krát prudko potiahnite držadlo šnúry štartéra. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku a naštartujte výrobok. Pozrite si časť <i>Zapnutie výrobku na strane 40</i> .

Motor naštartuje, no znova sa vypne

Kontrola	Možná príčina	Postup
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.
Vzduchový filter	Vzduchový filter je upchatý.	Vyčistite vzduchový filter.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Pri uskladňovaní a preprave výrobku a paliva sa uistite, že nedochádza k úniku kvapaliny a výparov. Iskry alebo otvorené plamene, napr. z elektrických zariadení alebo bojlerov, môžu vyvolať požiar.
- Na uskladnenie a prepravu paliva vždy používajte schválené kanistre.
- Pred prepravou alebo pred dlhodobým skladovaním vyprázdnite palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze. Palivo a olej na mazanie reťaze zlikvidujte v príslušnom zariadení na likvidáciu.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzníknu zranení alebo poškodenia výrobku. Aj nepohyblivá reťaz píly môže spôsobiť vázne zranenia.
- Odmontujte kryt zapaľovacej sviečky od sviečky.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Príprava produktu na dlhodobé skladovanie

- Pred demontážou produkt zastavte a nechajte ho vychladnúť.
- Demontujte a vyčistite reťaz píly a drážku vo vodiacej lište.
- Nasadte prepravný kryt.
- Vyčistite výrobok. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 41*.
- Vykonajte kompletný test výrobku.



VAROVANIE: Ak reťaz píly a vodiaca lišta nie sú čistené, môžu byť tuhé alebo zablokované.

Technické údaje

Technické údaje

	525P4S	525P5S
Motor		
Objem valca, cm ³	25,4	25,4
Vŕtanie valca, mm	34	34
Zdvih, mm	28	28
Odporúčané max. otáčky, ot./min	11 000 – 12 000	11 000 – 12 000
Voľnobežné otáčky, ot./min	2 800 – 3 000	2 800 – 3 000
Max. výkon motora podľa normy ISO 8893, kW/ot./min	1,0/8 500	1,0/8 500
Tlmič výfuku s katalyzátorom	Áno	Áno
Zapaľovací systém s reguláciou otáčok	Áno	Áno
Systém zapaľovania		
Zapaľovacia sviečka	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Vzdialenosť elektród, mm	0,65	0,65
Systém paliva a mazania		
Objem palivovej nádrže, litre/cm ³	0,5/500	0,5/500
Objem olejovej nádrže, litre/cm ³	0,2/200	0,2/200
Hmotnosť		
Bez paliva, rezacieho nadstavca a krytu, kg	5,3	6,4
Emisie hluku ⁴		
Hladina akustického výkonu meraná podľa normy ISO 22868, dB (A)	107	107
Úrovne hlučnosti ⁵		
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy ISO 22868, dB(A):		
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál)	91	90
Úrovne vibrácií ⁶		
Ekvivalentné hladiny vibrácií ($a_{hv,eq}$) na rukovätiach merané podľa normy ISO 22867, m/s ² :		
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál), vpred/vzadu	3,6/3,5	3,6/3,5

⁴ Uvedené údaje o hladine hluku majú typický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 dB (A).

⁵ Uvedené údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

⁶ Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

Príslušenstvo

Kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly

Odporúčané kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly.

Vodiaca lišta			Reťaz píly	
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Typ	Dĺžka, vodiace články, počet
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Zariadenie a uhly brúsenia

Použitím brúsnej mierky Husqvarna získate správne uhly brúsenia. Na ostrenie reťaze píly odporúčame vždy používať brúsnu mierku Husqvarna. Katalógové čísla sú uvedené v tabuľke nižšie.

Ak neviete, akú reťaz na výrobku máte, obráťte sa na servisné stredisko.

H37	5/32 palca/ 4,0 mm	80°	30°	0,025 palca/ 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 palca/ 4,0 mm	60°	30°	0,025/0,65 mm	587 80 90-01

Vyhľásenie o zhode

Vyhľásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Tyčové vyvetvovacie píly
Značka	Husqvarna
Typ/model	525P4S, 525P5S
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2022 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

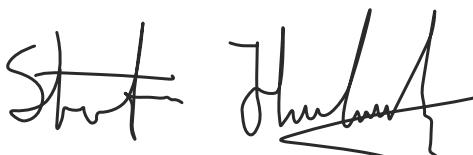
Smernice / Nariade-nia	Popis
2006/42/EU	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EU	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2011/65/EU	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zaria-deniaciach“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy
a technické špecifikácie: EN ISO 12100:2010,
ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO
11680-1:2011

Notifikovaný orgán: Spoločnosť 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden, vykonala typovú skúšku ES v súlade so
smernicou o strojových zariadeniach (2006/42/EU),
článok 12, bod 3b.

Číslo certifikátu: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25



Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie
riadenia technológií, Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	54	Hibaelhárítás.....	76
Biztonság.....	56	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	76
Összeszerelés.....	61	Műszaki adatok.....	77
Üzemeltetés.....	64	Tartozékok.....	78
Karbantartás.....	68	Megfelelőségi nyilatkozat.....	79

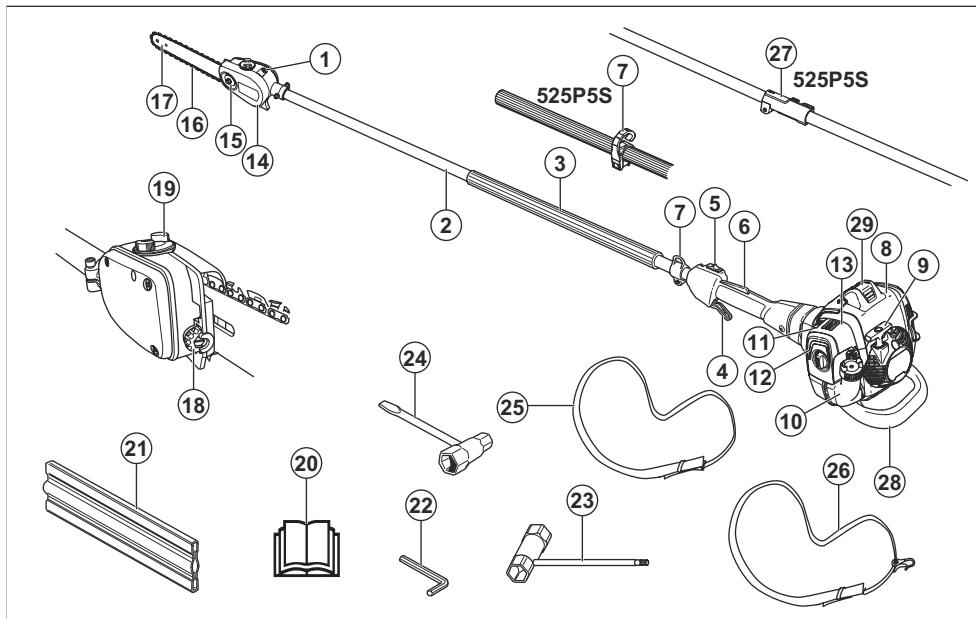
Bevezető

Rendeltetésszerű használat

A termék ágak és gallayak vágásához használható.

Megjegyzés: A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

A termék áttekintése



1. Beállítócsavar a lánc kenéséhez
2. Nyél
3. Elülső fogantyú
4. Gázadagoló
5. Leállítókapcsoló
6. Gázadagoló retesze
7. Hevedertartó horog
8. Hengerköpeny
9. Indítófogantyú

10. Üzemanyagtartály
11. Hidegindító kar
12. Üzemanyagpumpa
13. Légszűrő fedél
14. A fűrészlánc védőburkolata
15. Vezetőelemmez-rögzítő anyacsavar
16. Fűrészlánc
17. Vezetőelemez
18. Láncfeszítő csavar

19. Láncolaj tartálya
20. Kezelői kézikönyv
21. Szállítóburkolat
22. Hatszögkulcs
23. Kombinált kulcs
24. Kombinált kulcs, láncfeszítő
25. Heveder, 525P5S
26. Heveder, 525P4S
27. Nyélcsatlakozás
28. Ütésvédő burkolat
29. Gyertyapipa és gyújtógyertya

A terméken található jelzések



FIGYELMEZTETÉS! A termék veszélyes. A kezelőre és a közelben állóra is vonatkozó sérülés és halál kockázata áll fenn, amennyiben a terméket nem megfelelően és körültekintően használják. A kezelő és a közelben állók biztonságának érdekében olvassa el és tartsa be a használati utasítás minden biztonsági utasítását.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



Stop.



Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fűvédot. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.



Benzines.



Láncolaj.



Az olajáramlás szabályozása.



A fűrészlánc forgásirányája.



Üzemanyagpumpa.



Hidegindító.



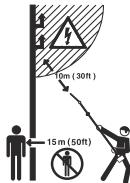
Ez a termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.



A termék megfelel a vonatkozó egyesült királyságbeli irányelveknek.

6666hhxxxx

A típustáblán vagy a lézernyomtatott jelölésen megtalálható a sorozatszám. 6666 a gyártási év és hh pedig a gyártási hét.



Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet. A villamos áram átvitelhet egyik pontnál a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobbat távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a gép és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez éró tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, minden vegye fel a kapcsolatot az illetékes áramszolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt meggyőződhessen az áram kikapcsolásáról.

A termék kezelőjének ügyelnie kell arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Euro V. kibocsátási norma



FIGYELMEZTETÉS: A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjóvahagyást.

A termék károsodása

A termékből keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalóról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkenése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértesse a használati utasítás tartalmát. Amennyiben a használati utasítás elolvásását követően is bizonytalanak érzi magát a munkakörülmenyekkel vagy az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a munka megkezdése előtt kérje ki egy szervizműhely véleményét.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Ne használjon olyan terméket, amelyet esetlegesen módosítottak, és minden kizárolag a termékhez ajánlott tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- Használattal előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken 58. oldalon* és *Biztonsági eszközök a terméken 58. oldalon*.

Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.

- A használt hangfogó/szikrafogó és szikrafogórögzítőfelület rakkeltő égéssítermék-rézszeszke lerakódásokat tartalmazhat. A hangfogó és/vagy szikrafogó kezelésekor kerülje az ezen anyagoknak való kitettséget. A hangfogóval és/vagy szikrafogóval történő bárminemű munkavégzés előtt tekintse meg a következő fejezetet: *A hangfogó ellenőrzése 60. oldalon*.

Biztonsági utasítások az összeszereléshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el, majd tartsa is be ezeket az utasításokat.

- A tengelykapcsoló fedelel és a hajtótengelycsövet a gép beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.
- A termékhez az általunk javasolt vágófelszerelésekben kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható. Lásd: *Tartozékok 78. oldalon*.
- Használjon jóváhagyott védősztyűt.
- A motor beindítása előtt ellenőrizze, hogy megfelelően felszerelte-e a védőburkolatot és a tengelyt.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés 58. oldalon*.
- Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékehez ér vagy annak a közeliébe kerül, súlyos, akár halálos testi sérüléshez is vezethet. A villamos áram átívelhet egyik pontról a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a termék és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez éró tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, minden vegye fel a kapcsolatot az illetékes áramszolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt meggyőződhessen az áram kikapcsolásáról.
- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szennedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan

tüneteket tapasztal, amelyeket feltehetőleg az erős rezgés okozott. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzékskésés, bázsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek. Alacsony hőmérsékleten a veszély növekedhet.

- A hangtompító belséjében rakkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérüléskor ne érintse meg ezeket az anyagokat. A motor kipufogógázainak, a láncolajgöözöknek és a fűrészprornak a hosszas belégzése veszélyeztetheti az egészséget.
- Soha ne használja a gépet beltérben, illetve megfelelő szellőzés nélküli helyen. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami nagyon veszélyes, szagtalan, mérgező gáz.
- Semmirétegen ne működtesse a terméket, ha a hangfogó nincs rajta vagy sérült. A sérült kipufogódob megnyövelheti a zajszintet és a tűzveszélyt. Tartson a közelben tűzoltó eszközöket. Ha az adott területen szikrafogó hálót kell alkalmaznia, akkor ne használja a termékét szikrafogó háló nélkül vagy szakadt szikrafogó hálóval.
- Ha a fűrészlánc nem áll le, amikor a gép alapjáraton működik, módosítsa az alapjárat fordulatszámot. Lásd: *Az alapjárat fordulatszám beállítása 69. oldalon*. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.
- A termék távolra is elér. Ügyeljen arra, hogy a termék működtetése közben se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Mindig nézzen maga mögé, mielőtt megfordulna a termékkel. Azonnal állítsa le a termékét, ha személy vagy állat lép a 15 méteres körzeten belülre. Ha ugyanazon a helyen többen is dolgoznak, akkor tartson legalább 15 m-es biztonsági távolságot.
- Tartsa be a magasfeszültségű távvezetékek közelében való munkavégzésre vonatkozó biztonsági szabályozásokat. A lezuhanó faágak emellett rövidzárlatot is okozhatnak.
- Soha ne álljon közvetlenül a levágandó faág alá. Ez súlyos, akár halálos személyi sérüléshez is vezethet.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallýakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
- Ne használja a gépet rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben vagy nagy hidegben. Ha rossz időjárási körülmények között használja a termékét, nemcsak gyorsan elfáradhat, hanem egyéb kockázatoknak is kiteheti magát, például a jéges talaj okozta kiszámíthatatlan csúszásiránynak.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, vagy ha alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, mert ezek minden negatívan befolyásolják látását, éberségét, mozgáskoordinációját és ítélezékpességeit.

- Győződjön meg arról, hogy biztonságosan tud mozogni és biztonságos testtartást tud felvenni. Mérje fel a közelí akadályokat, például a gyökereket, köveket, ágakat és gödröket. Legyen különösen óvatos, ha lejtőn dolgozik.
- Amíg a motor jár vagy a vágószerszemet forog, ne távolítsa el és másoknak se engedje, hogy eltávolítsák a levágott anyagokat a termékről, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne nyújtózkodjon a termékkel. minden helyzetben stabilan támaszkodjon lábaira, tartson megfelelő egyensúlyt.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.



- Se a kezével, se a lábával ne érjen a fűrészlánchoz, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- Ne tegye le a terméköt járó motorral, hacsak nem tudja szemmel tartani azt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A motor leállítása után mindenig vegye le a hallásvédőt.
- Állítsa le a motort, mielőtt új munkaterületre megy. Mindig csatlakoztassa a szállítási biztosítószerkezetet a termék áthelyezése előtt.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a terméköt, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, ha nem tudja folyamatosan felügyelni a terméköt.

Személyi védfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védfelszerelést. A személyi védfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.

- Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező, jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.
- Használjon jóváhagyott védföszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védföszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védföszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA), illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.
- Az arcvédélem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszemet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen stabil, csúszáságról talppal ellátott csizmát.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészeti viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a galléakra és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszeret, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítélab. Igazítsa haját vállmagasság fölé.



- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



Biztonsági eszközök a terméken



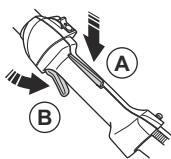
FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméköt sértült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Lásd: *Karbantartási terv 68. oldalon*.
- Ha a biztonsági eszközök sértültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márka szervizhez: Husqvarna.

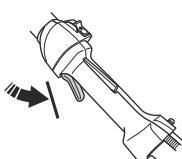
A gázadagoló reteszének ellenőrzése

A gázadagoló retesze megakadályozza a gázadagoló véletlen működtetését.

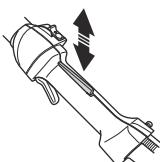
- Nyomja be a gázadagoló reteszét (A), és győződjön meg arról, hogy a gázadagoló kioldott-e (B).
A fogantyú elengedésekor a gázadagoló és a retesz is visszaáll eredeti állásába.



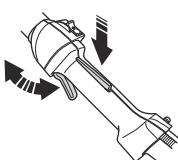
- Engedje el a gázadagoló reteszét, és ellenőrizze, hogy a gázadagoló alapjáratú pozícióban reteszelődik-e.



- Nyomja le a gázadagoló reteszét, és győződjön meg arról, hogy a felengedése után visszatér-e alaphelyzetbe.

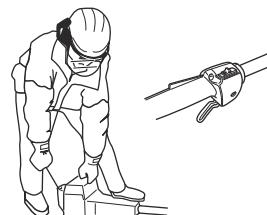


- Győződjön meg arról, hogy a gázadagoló és a retesz akadálymentesen mozog, a visszatérítő rugók pedig megfelelően működnek-e.



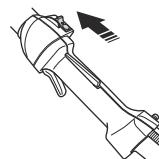
- Indítsa be a terméket, és adjon teljes gázt. Lásd:
*A termék elindítása*67. oldalon.

- Engedje el a gázadagolót és ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés leállt-e. Ha a vágófelszerelés alapjáraton is forog, ellenőrizze a karburátor beállításait. Lásd: *Karbantartás*68. oldalon.



A leállítókapcsoló ellenőrzése

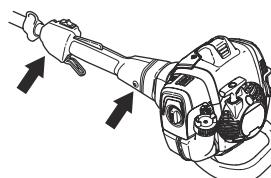
- Indítsa be a motort.
- Állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba és ellenőrizze, hogy a motor leállt-e.



A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

A rezgéscsillapító rendszer a minimumra csökkenti a fogantyú érő rezgés erősségét, megkönnyítve ezzel a berendezés kezelését. A termék rezgéscsillapító rendszere csökkenti a motorblokk rezgéseihez a termék tengelyegysége felé történő terjedését.

- Állítsa le a motort.
- Keressen deformációt és sérüléseket, például repedéseket.



- Ügyeljen arra, hogy helyesen csatlakoztassa a rezgéscsillapító rendszer elemeit.

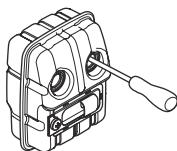
A hangfogó ellenőrzése



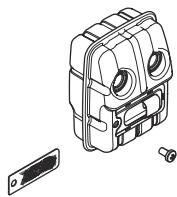
A hangfogó minimálisra csökkenti a zajszintet, és elvezeti a kipufogógázokat a kezelő közeléből. Meleg, száraz éghajlatú országokban nagyobb az erőtűz veszélye. Kövesse a helyi szabályozásokat és karbantartási utasításokat



- Keressen sérüléseket és deformációt.
- Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakozik-e a termékhez.



- Ellenőrizze a szikrafogó hálót.



Lásd: A hangfogó karbantartása 69. oldalon.

Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne keverjen üzemanyagot beltérien vagy hőforrás közelében.
- Ne indítsa be a terméket, ha üzemanyag vagy motorolaj került rá. Távolítsa el a nem kívánt

üzemanyagot/motorolajat és hagyja megszáradni a terméket. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot a termékről.

- Ha a kiömlött üzemanyag a ruhájára csöppent, öltözzen át azonnal.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemanyag a testére, mert az sérelést okozhat. Ha üzemanyag került a testére, távolítsa el szappannal és vízzel.
- Ne indítsa be a motort, ha olaj vagy üzemanyag került a termékre vagy Önre.
- Ne indítsa be a motort, ha szivárog a motor. Vizsgálja meg rendszeresen a motort szivárgás szempontjából.
- Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Az üzemanyag gyúlékony, a gőzei robbanásveszélyesek, ezért súlyos, akár végzetes sérelést is okozhat.
- Ne lélegezze be az üzemanyag gőzeit, egészségkárosodást okozhatnak. Gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Az üzemanyag vagy a motor közelében ne dohányozzon.
- Az üzemanyag vagy a motor közelébe ne tegyen forró tárgyat.
- Ne tankoljon járó motornál.
- Várja meg a tankolással, amíg lehűl a motor.
- Tankolás előtt nyissa meg lassan a tanksapkát, engedje ki óvatosan a nyomást.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról újratöltéskor, az üzemanyag keverések (benzin és kétütemű olaj) és az üzemanyagtartály leeresztésekor.
- Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve, illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik, és gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Körültekintően húzza meg a tanksapkát, különben tűz keletkezhet.
- Vigye legalább 3 m (10 láb) távolságra a terméket a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.
- Ne töltse túl üzemanyaggal a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy ne forduljon elő szivárgás, amikor a terméket vagy az üzemanyagtartály mozgatja.
- Ne vigye olyan helyre a terméket vagy az üzemanyagtartályt, ahol nyílt láng, szikra vagy örláng található. Győződjön meg arról, hogy a tárolás helyén nem található nyílt láng.
- Csak jóváhagyott tartályt használjon az üzemanyag szállítására vagy tárolására.
- Hosszú távú tárolás előtt üritse ki az üzemanyagot a termékből. A lefejtett üzemanyag elhelyezésekor járon el a hatályos helyi előírások szerint.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a terméket.
- A motor véletlen beindulásának elkerülése érdekében húzza le a gyertyapipát, mielőtt a terméket eltenné.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezze el. minden egyéb szervizelést és javítást professzionális szervízzemélyzettel végezzen el.
- Rendszeresen végezze el az ebben a használati utasításban megadott ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. A rendszeres karbantartás megnöveli a termék élettartamát, és csökkenti a balesetek kockázatát. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás68. oldalon*.
- Ha a karbantartás elvégzése után nem felel meg a termék a jelen használati utasításban foglalt biztonsági ellenőrzéseknek, forduljon az illetékes szakszervizhez. Garantáljuk a termékhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

A vágószerkezetre vonatkozó biztonsági utasítások

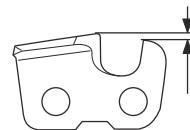


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárólag az általunk javasolt vezetőlemez/fürészlánc kombinációkat és élezőfelszerelést használja. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok78. oldalon*.
- A fürészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fürészlánc is sérüléseket okozhat.
- Biztosítsa a vágófogak megfelelő mértékű élezését. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt rezelősablont használja. A károsodott vagy nem megfelelően megélezett fürészlánc megnöveli a balesetek kockázatát.



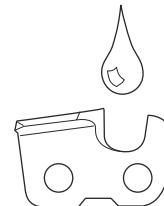
- A helyes vágásmélység-beállítást alkalmazza. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt vágásmélység-beállítást használja.



- Ellenőrizze, hogy a fürészlánc feszessége megfelelő-e. Ha a fürészlánc nem fekszik rá szorosan a vezetőlemezre, akkor a fürészlánc leugorhat a helyéről. A nem megfelelő fürészláncfeszesség a vezetőlemez, a fürészlánc és a csillagkerék fokozott kopását okozza. Lásd az *A lánc feszítése74. oldalon* fejezetet.



- Rendszeresen végezzen karbantartást a vágószerkezeten, és tartsa megfelelően kent állapotban. Ha a fürészlánc nincs megfelelően megkenve, akkor megnő a vezetőlemez, a fürészlánc és a csillagkerék kopásának kockázata.

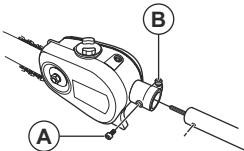


Összeszerelés

A vágófej összeszerelése



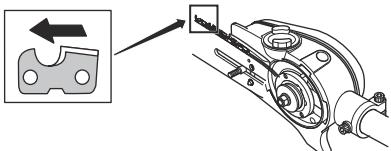
VIGYÁZAT: Ügyeljen rá, hogy nyélen belüli meghajtó tengely bekattanjon a vágófej nyílásába.



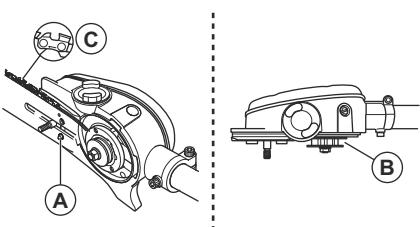
1. Lazítsa meg a vágófejben található csavart (A).
2. Illessze a vágófejet a nyére úgy, hogy a csavar (A) a képen látható módon a nyelen található nyílással egy vonalban helyezkedjen el.
3. Húzza meg kézzel a csavart (A). Bizonyosodjon meg róla, hogy a csavar (A) megfelelően illeszkedik a nyelen található nyílásba.
4. Húzza meg a csavart (A).
5. Húzza meg a csavart (B).

A vezetőlemez és a lánс összeszerelése

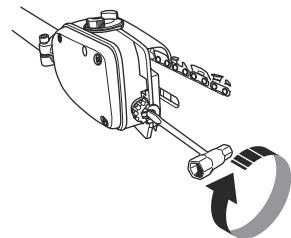
1. Csavarja ki a vezetőlemezt rögzítő anyacsavart, és vegye le a védőburkolatot.
2. Helyezze a vezetőlemezt a vezetőlemezt rögzítő tőcsavar fölé. Tolja a vezetőlemezt a leghátsó helyzetbe. Helyezze a láncot a csillagkerék köré, és illessze a vezetőlemez vájatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén.
3. A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutassanak előre.



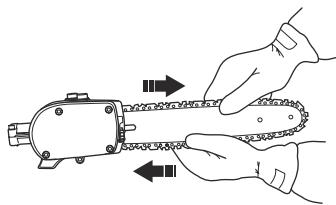
4. Szerelje fel a burkolatot, és illessze a láncfeszesség-állító tűskét (A) a vezetőlemezen lévő nyíláshoz. Ellenőrizze, hogy a meghajtón lévő láncszemek helyesen illeszkednek-e a csillagkerékre (B), illetve hogy a lánc megfelelően illeszkedik-e a vezetőlemez vájatába (C). Szorítsa meg kézzel a vezetőlemez anyacsavarját.



5. Feszítse meg a láncot: csavarja a láncfeszítő csavart az óramutató járásával megegyező irányba a kombinált kulcs segítségével. A lánc feszessége akkor megfelelő, ha az nem lóg lazán a vezetőlemez alsó élénél.



6. A lánc akkor kellően feszes, ha nem válik el a vezetőlemez alsó részéről, de kézzel még könnyen mozgatható. Szorítsa meg a csavaranyákat a kombinált kulccsal és tartsa felfelé a vezetőlemez csúcsát.

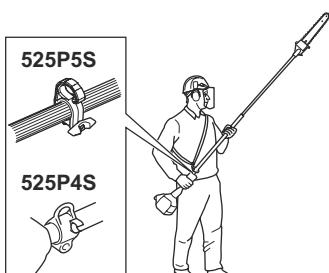


7. Egy új lánc feszességét gyakran kell ellenőrizni, amíg azt be nem járatjuk. Ellenőrizze rendszeresen a láncfeszességet. Egy megfelelően megfeszített lánc jó vágótejesítményt nyújt, és hosszú élettartamú lesz.

A heveder beállítása

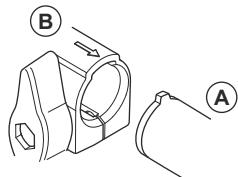
A heveder használatával maximális ellenőrzést gyakorolhat a gép felett, és kevésbé valószínű, hogy karjai és háta elfárad a gép használata közben.

1. Vegye fel a szíjat.
2. Rögzítse a gépet a hevedertartó horoghoz.
3. Állítsa be a heveder hosszát úgy, hogy a tartóhorog nagyjából egy szintben legyen a jobb csípjével.

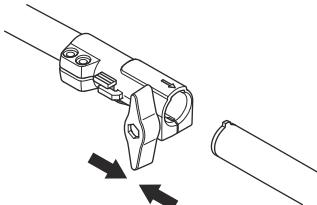


A két részből álló nyél összeszerelése (525P5S)

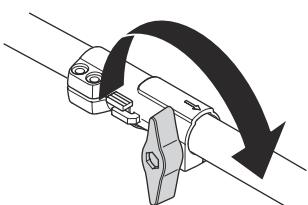
1. A gombot elforgatva lazítsa meg a csatlakozót.
2. A toldalékon lévő fület (A) igazítsa a csatlakozón lévő nyílhez (B).



3. Óvatosan tolja a nyelet a csatlakozóba, amíg kattanás nem hallható.

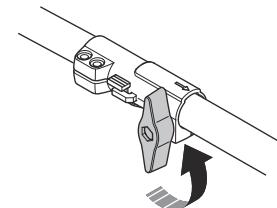


4. Teljesen húzza meg a kilincset.

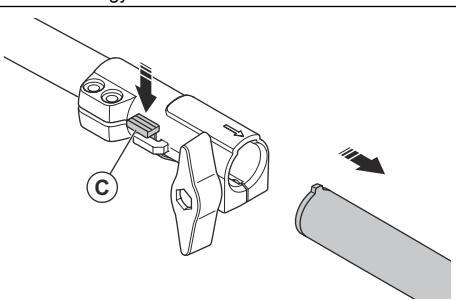


A két részből álló nyél szétszerelése (525P5S)

1. A gombot legalább háromszor elforgatva lazítsa meg a csatlakozót.

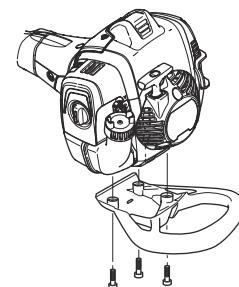


2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (C).
3. Tartsa erősen a nyél motorhoz csatlakozó végét.
4. Húzza ki egyenesen a toldaléket a csatlakozóból.



Az ütésvédő burkolat összeszerelése

1. Szerelje össze a burkolatot a 3 csavar segítségével.



2. Húzza meg a csavarokat 30 ft/lbs (4 Nm) nyomatékkal.
3. Ha a termék már körülbelül 20 órája használatban van, húzza meg ismét a csavarokat.

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Indítás előtti ellenőrzések

- Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsan el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
- Ellenőrizze a fűrészláncot. Soha ne használjon életlen, repedt vagy sérült felszerelést.
- Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e.
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a lánc kenése megfelelő-e, lásd: *A lánc kenésének ellenőrzése 75. oldalon*.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc minden leáll-e, amikor a motor alapjáraton jár.
- Kizárolag a rendeltetésének megfelelően használja a terméket.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyú és a biztonsági jellemzők rendben vannak-e. Soha ne használja a gépet hiányzó, vagy a specifikációhoz képest módosított alkatrészekkel.

Üzemanyag

A termékben kétütemű motor működik.



VIGYÁZAT: A nem megfelelő üzemanyag használata a motor károsodásához vezethet. Benzin és kétütemű motorolaj keverékét használja üzemanyagként.

Előkevert üzemanyag

- A jó teljesítmény és a motor élettartamának megnövelése érdekében előkevert Husqvarna alkilüzemanyagot használjon. Ez az üzemanyagtípus kevesebb a hagyományos üzemanyagokhoz képest kevesebb vegyszert tartalmaz, így a kipufogó károsanyag-kibocsátása is mérséklődik. Az égés után visszamaradó anyagok mennyisége ezen üzemanyag esetében kevesebb, ami tisztább állapotban tartja a motor alkotóelemeit.

Az üzemanyag keverése

Benzin



VIGYÁZAT: Ne használjon 90 RON (87 AKI) oktánszámúnál gyengébb benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.



VIGYÁZAT: Ne használjon olyan benzint, ami több mint 10% etanol tartalmaz (E10). Ezzel kárt tehet a termékben.



VIGYÁZAT: Ne használjon ólmozott benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.

- Használjon friss, minimum 90 RON (87 AKI) oktánszámú és 10%-nál kevesebb etanol (E10) tartalmazó, ólmozatlan benzint.
- Használjon magasabb oktánszámú benzint, ha gyakran használja a terméket folyamatosan magas fordulatszámon.
- Mindig jó minőségű ólmozatlan benzin és olaj keverékét használja.

Kétütemű motorhoz való olaj

- A legjobb eredmények és teljesítmény érdekében használjon Husqvarna kétütemű motorolajat.
- Ha nem áll rendelkezésre Husqvarna kétütemű motorolaj, használjon más jó minőségű, léghűtéses motorhoz készült kétütemű olajat. A megfelelő olaj kiválasztását illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.



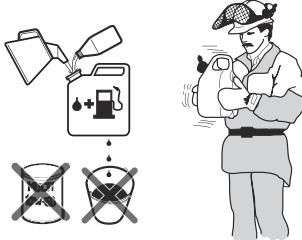
VIGYÁZAT: Ne használjon vízhűtéses külső motorhoz való kétütemű motorolajat (más néven „outboard” olajat). Soha ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat.

Benzin és kétütemű olaj összkeverése

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VIGYÁZAT: Kisebb mennyiségű üzemanyag kikeverésekor fennáll a veszélye, hogy az apróbb hibák jelentősen befolyásolják a keverési arányt. A helyes keverési arány érdekében gondosan mérje ki a keverékhez adagolandó olaj mennyiségét.



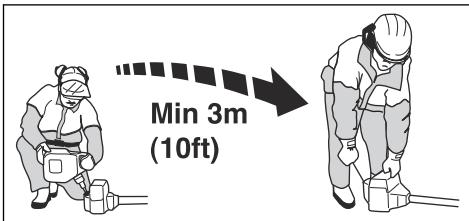
1. Töltsé bele a benzin felét egy üzemanyaghoz való, tiszta tartályba.
2. Töltsé be a teljes olajmennyiséget.
3. Rázza össze az üzemanyag-keveréket.
4. Öntse bele a benzin megmaradó részét a tartályba.
5. Óvatosan rázza össze az üzemanyag-keveréket.



VIGYÁZAT: Ne keverjen be 1 havi adagnál több üzemanyagot egyszerre.

Az üzemanyagtartály feltöltése

1. Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.
2. Rázza össze a tartályt, és győződjön meg róla, hogy az üzemanyag megfelelően összekeveredett-e. Használjon túlcordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
3. Töltsé fel az üzemanyagtartályt.
4. Húzza meg óvatosan az üzemanyagtartály sapkáját.
5. Mielőtt beindítaná, vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m (10 láb) távolságra.



VIGYÁZAT: Az üzemanyagtartályba került szennyeződések üzemzavart okoznak. Rendszeresen tisztítsa ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt, és évente legalább egyszer cserélje ki az üzemanyagszűrőt.

Bejáratás elvégzése

- A működés első 10 órája során ne alkalmazzon teljes gázt terhelés nélkül hosszabb időn keresztül.

A megfelelő láncolaj használata



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon fáradt olajat, mert az az Ön és a környezet sérülését/károsodását okozhatja. A fáradt olaj nem csupán az olajszivattyút, hanem a vezetőlemezben és a láncban is képes károsodást okozni.



FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc elszakadhat, ha a vágószerkezet kenése nem megfelelő. A kezelő súlyos sérülésnek és halálának kockázata.



FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék rendelkezik egy olyan funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy az üzemanyag a láncolaj előtt fogyon ki. A biztonsági funkció megfelelő működéséhez használja a megfelelő láncolajat. A láncolaj kiválasztásakor kérje ki az illetékes szakszerviz tanácsát.

Megjegyzés: A termék automatikus lánckenési rendszerrel rendelkezik. Emellett az olajáramlás is módosítható. Lásd az *A lánc kenésének beállítása 75. oldalon* fejezetet.

- A Husqvarna láncolaj használatával a láncfűrész élettartamának maximalizálása mellett a környezetet is kíméli. Amennyiben Husqvarnaláncolaj nem hozzáérhető, hagyományos láncolaj használatát javasoljuk.
- Olyan láncolajat használjon, amely megfelelőképpen tapad a fűrészlánchoz.
- Megfelelő viszkozitású láncolajat használjon, amely megfelel a levegő hőmérsékletének.

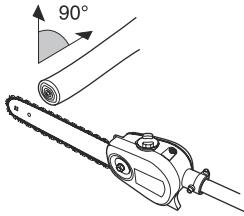


VIGYÁZAT: Ha az olaj túl híg, akkor az üzemanyag előtt fog kifogni. A 0 °C/32 °F alatti hőmérsékleti értékek esetén bizonyos láncolajak túl sűrűvé válnak, ami az olajszivattyú összetevőinek károsodását okozhatja.

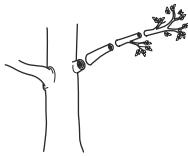
- Az ajánlott vágóeszközöket használja. Lásd az *Tartozékok 78. oldalon* fejezetet.

A termék használata

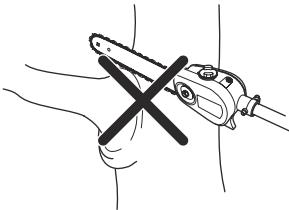
- A legjobb egyensúly biztosítása érdekében tartsa a terméket közvetlenül a teste mellett.
- Ügyeljen rá, hogy a hegye ne érjen a talajra.
- Ne siessen munka közben, dolgozzon egyenletesen, amíg minden ágát tisztán le nem vágott.
- Mindegyik munkaművelet után állítsa a gépet üresjáratra. A motor komoly károsodásához vezethet, ha túl hosszú ideig működik terhelés nélkül, teljes gázval.
- Mindig teljes gázzal dolgozzon.
- Amikor csak lehetséges, helyezkedjen úgy, hogy az ágra merőlegesen ejthesse meg a vágást.



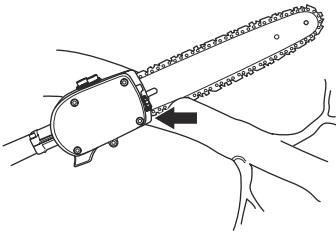
- A nagyobb ágakat részekben vágja le, így jobban irányíthatja, hogy hová essenek.



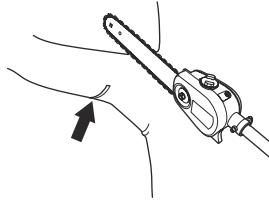
- Soha ne vágja le az ágak tövénél található kidudorodó részt, mivel ez lassítja a gyógyulás folyamatát, és növeli a gombafertőzés kockázatát.



- A vágófej aljánál található leállítóelem támasztást biztosít a vágás során. Ez megakadályozza, hogy a vágófelszerelés megpattanjon az ágon.

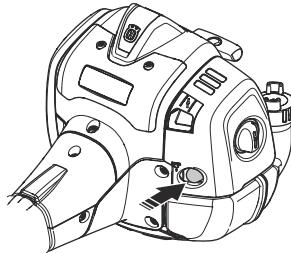


- Az ág átvágása előtt ejtsen egy kezdővágást az ág alsó részén. Ez megakadályozza a kéreg letörédezését, ami lassabb gyógyuláshoz vezethet, és akár maradandó károsodást is okozhat a fának. Az elakadás elkerülése érdekében a vágás nem lehet mélyebb az ág vastagságának $\frac{1}{3}$ -ánál. Az elakadás elkerülése érdekében ne állítsa le a terméket, amikor kihúzza a vágófelszerelést az ágból.



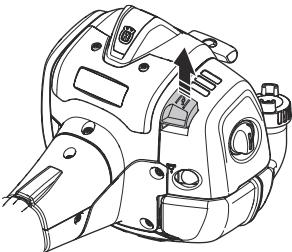
A termék előkészítése az indításra

1. Nyomja meg 10-szer az üzemanyagpumpát.



Megjegyzés: Nem szükséges teljesen feltölteni a pumpát.

2. Állítsa a szívatókart szivató állásba.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a motort a szívatókarral indítja el, a fűrészlánc azonnal forogni kezd.

A termék elindítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék elindítása előtt olvassa el a biztonságról szóló fejezetben ismertetett figyelmeztető utasításokat (lásd: Biztonság56. oldalon).

1. Használjon védőkesztyűt.
2. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.



VIGYÁZAT: Ne használja a lábat!

3. Fogja meg a berántókötel fogantyúját jobb kézzel.
4. Húzza ki lassan az indítószinört a jobb kezében tartva, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítófogak kapaszkodnak).



FIGYELMEZTETÉS: Ne tekerje a berántókötelet a keze köré.

5. Gyorsan és erőteljesen húzza ki a zsinort.



VIGYÁZAT: Ne húzza ki teljesen az indítószinort, és ne engedje el az indítószinór fogantyúját, ha a zsinór teljesen kihúzott állapotban van. Ezzel kárt tehet a termékben.

6. Húzza meg az indítószinort, amíg a motor be nem indul, vagy legfeljebb 5 alkalommal.
7. Állítsa alaphelyzetbe a szívatót, amikor a motor beindül, vagy miután 5 alkalommal meghúzta az indítószinort.

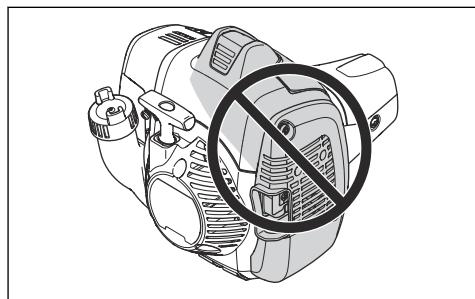
8. Szükség esetén húzza meg többször az indítószinort, amíg a motor be nem indul.
9. Hagya a motort járni 10 másodpercig.
10. Működtesse fokozatosan a gázadagolót.
11. Győződjön meg róla, hogy a motor egyenletesen jár.

Megjegyzés: Ha a motor leáll, ismételje meg az eljárást.

A felületről

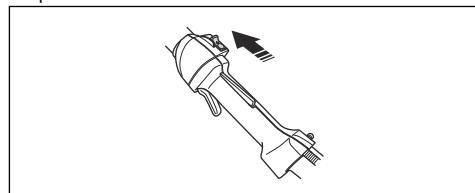


FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen testrészével ne érjen a szürkével jelölt területhez. A szürkével jelölt területek égési sérlést okozhatnak. Ha a gyertyapipa megsérült, elektromos áramütés is felléphet. Soha ne használjon olyan terméket, amelyben a gyertyapipa meghibásodott.



A termék leállítása

1. A motor leállításához állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba.



VIGYÁZAT: A leállítókapcsoló magától visszaáll alaphelyzetbe. A véletlen beindítás elkerülése érdekében összeszereléskor, ellenőrzéskor és/vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

Karbantartás

Bevezető

Alább néhány általános karbantartási utasítást talál. További információkért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Karbantartási terv

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekéről. A legtöbb lépés részletes leírása megtalálható ebben a fejezetben.

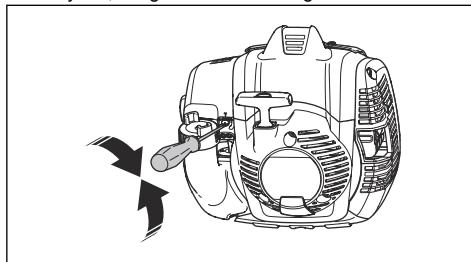
Megjegyzés: A felhasználó kizárolag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a kezelői kézikönyvben szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak szakszerviz végezhet.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Tisztítsa meg a külső felületeket.	X		
Győződjön meg arról, hogy a gápszabályozó retesz és a gápszabályozó helyesen működik-e.	X		
Ellenőrizze a leállítókapcsolót, hogy megfelelően működik-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc alapjárati fordulatszámon nem forog.	X		
Tisztítsa meg a légszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze a fűrészláncot, hogy nem látható-e a szegecseken és a szemeken repedés, hogy a fűrészlánc nem merev-e, illetve hogy nem tapasztalható-e abnormális kopás a szegecseken és a szemeken.	X		
Tisztítsa meg a védőburkolat alatti területet.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Keressen szivárgást a motoron, az üzemanyagtartályon és az üzemanyag-vezetékeken.	X		
Tisztítsa ki a hűtőrendszert.		X	
Keressen sérülést az indítón és az indítózsínörön.		X	
Keressen sérülést és repedést a rezgéscsillapító elemeken.		X	
Tisztítsa meg a gyújtógyertyát kívül. Szerelje ki a gyertyát és ellenőrizze a szikráközt. Állítsa be a közé a megfelelő értékre (lásd: <i>A gyújtógyertya ellenőrzése. 70. oldalon</i>), vagy cserélje ki a gyújtógyertyát. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádiódást nem zavarja.		X	
Tisztítsa meg kívülről a porlasztót és annak környezetét.		X	
Részesse le az esetlegesen kialakult sorjákat a vezetőlemez széleiről.		X	
Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a hangtompító szikrafogóját.		X	
Tisztítsa meg az üzemanyagtartályt.			X
Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyag-vezetéken nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Ha szükséges, cserélje ki.			X
Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.			X

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Ellenőrizze a tengelykapcsolót, a tengelykapcsoló rugókat és a tengelykapcsoló dobot kopás szempontjából. Szükség esetén cseréltesse ki hivatalos szakszer-vizzel.			X
Ellenőrizze a gyújtógyertyát. Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.			X
Vizsgálja meg a dielektromos tengelyt kopás és sérült területek tekintetében. Ne használja a terméket, ha a dielektromos tengelyen kopás vagy sérülés található. A további részleteket illetően tekintse meg az OSHA 1910.269 szabványt.	X		

Az alapjárat fordulatszám beállítása

1. Az alapjárat fordulatszám beállítása előtt gondoskodjon arról, hogy tiszta legyen a levegőszűrő és fel legyen szereelve a légszűrő fedél.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 67. oldalon
3. Az alapjárat fordulatszám beállításához használja az alapjárat fordulatszám beállító T csavart (ami „T” jelzéssel rendelkezik). Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a fűrészlánc forogni nem kezd.



4. Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

Az alapjárat fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár. Az alapjárat fordulatszámnak alacsonyabbnak kell lennie a fűrészlánc forgásához szükséges fordulatszámnál.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az alapjárat fordulatszám beállításakor a fűrészlánc nem áll le, forduljon a legközelebbi szakszervizhez. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.

Megjegyzés: Az ajánlott alapjárat fordulatszámmal kapcsolatban lásd: *Műszaki adatok* 77. oldalon.

A hangfogó karbantartása

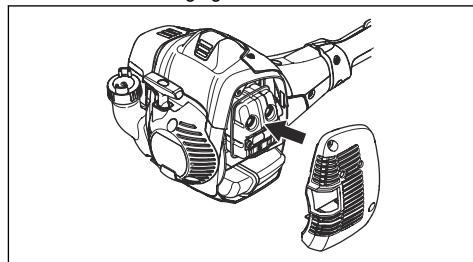
A hangfogó csökkenti a zajszintet, és eltereli a kipufogógázokat a gép kezelőjétől.



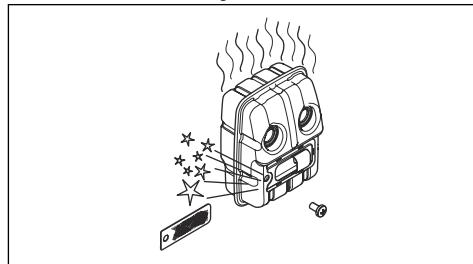
FIGYELMEZTETÉS:

A katalizátorral ellátott hangfogók erősen felhevülnek üzemeltetés közben, és egy ideig a termék leállítását követően is forróak maradnak. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A termék megérintése égesi sérülést okozhat. Ne feledezzzen meg a tűzveszélyről.

1. Állítsa le, és hagyja lehülni a terméket.
2. Távolítsa el a hangfogó fedelét.



3. Távolítsa el a szikrafogó hálót tartó csavart.



4. El tömörös esetén tisztítsa meg, sérülés esetén pedig cserélje ki a szikrafogó hálót.



VIGYÁZAT: Ha a szikrafogó háló megsérült, akkor ki kell cserélni. Ha a hangfogó szikrafogó hálója hiányzik vagy hibás, ne használja a terméket.



VIGYÁZAT: Ha a szikrafogó háló gyakran eltömődik, az annak a jele lehet, hogy csökkent a katalizátor teljesítménye. A hangfogó ellenőrzésével kapcsolatban forduljon a szakszervizhez. Az eltömődött szikrafogó háló termék túlmelegedéséhez, valamint a henger és a dugattyú sérüléséhez vezet.

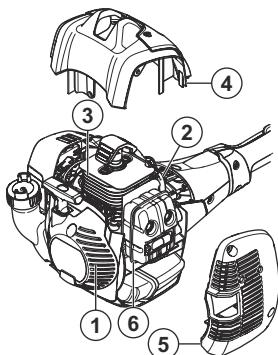
A hűtőrendszer

A lehető legalacsonyabb üzemi hőmérséklet megtartása érdekében a termék hűtőrendszerrel van felszerelve.

Tisztítsa meg kefét a hűtőrendszeret hetente egyszer, erős igénybevétel esetén gyakrabban is. A szennyezett vagy eltömődött hűtőrendszer a gép túlhevüléséhez vezet, ami a dugattyú és a henger károsodását okozza.

A hűtőrendszer az alábbi elemekkel rendelkezik:

1. Levegőbeömlő nyílás az indítón.
2. Bordák a lendkeréken.
3. Hűtőbordák a hengeren.
4. Hengerfedél.
5. Hangfogó fedele.
6. Hangfogó lemez.



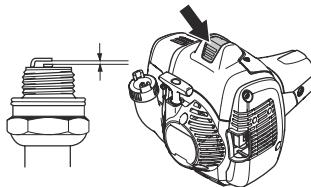
A gyújtógyertya ellenőrzése.



VIGYÁZAT: Használja mindenkor előírt típusú gyújtógyertyát; lásd: *Műszaki adatok77. oldalon*. A nem megfelelő gyújtógyertya károsíthatja a terméket.

- Vizsgálja meg a gyújtógyertyát, ha gyenge a motor, nehézen indul, vagy egyenletlen az alapjárata.
- A gyújtógyertya elektródái közötti lerakódások kialakulásának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:
 - a) gondoskodjon az alapjáratú fordulatszám megfelelő beállításáról;

- b) gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-kieverékről;
 - c) gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
- Ha a gyújtógyertya piszkos, tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy a szikraköz megfelelő-e, lásd: *Műszaki adatok77. oldalon*.



- Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.

Levegőszűrő

Rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződést a levegőszűrőről annak tisztán tartása és a következő problémák megelőzése érdekében:

- A karburátor működési hibái.
- A termék beindításakor fellépő problémák.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor alkatrészeinek megnövekedett mértékű kopása.
- Túl nagy üzemanyag-fogyasztás.

A levegőszűrő megtisztítása

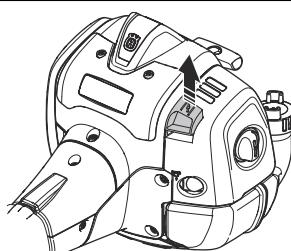


VIGYÁZAT: A sérült, rendkívül piszkos vagy üzemanyaggal átitatott levegőszűrőt minden esetben ki kell cserélni.

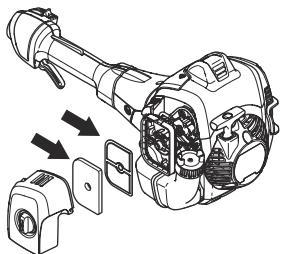
Rendszeresen tisztítsa meg a levegőszűrőt a szennyeződéstől és a portól. Ezzel megelőzheti a karburátor működési hibáit, az indítási problémákat, a motorteljesítmény csökkenését, a motor alkatrészeinek kopását és a szokásosnál nagyobb üzemanyag-fogyasztást.

Ha hosszabb ideig használ egy levegőszűrőt, nem lehet teljes mértékben megtisztítani. Rendszeres időközönként cserélje ki az elhasznált levegőszűrőt egy új szűrőre. Lásd: *Karbantartási terv68. oldalon*.

1. A szívatószelép lezárásához tolja fel a szívatókart.



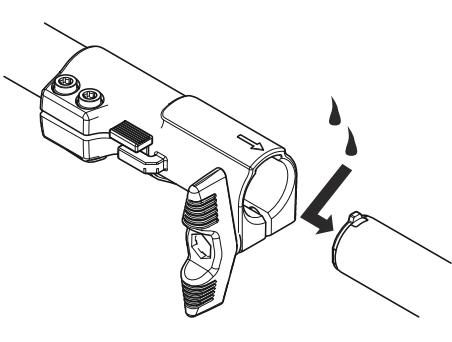
2. Távolítsa el a levegőszűrő fedelét és a levegőszűrőket.



3. Meleg szappanos víz segítségével tisztítsa meg a levegőszűrőket.
4. Cserélje ki a levegőszűrőket, ha azok nem tisztíthatók meg teljesen. Mindig cserélje ki a sérült levegőszűrőt.
5. Tisztítsa meg a levegőszűrő fedelének belső felületét. Ezt sűrített levegő vagy egy kefe segítségével végezheti el.
6. Ellenőrizze a levegőszűrő gumitömítését. Cserélje ki a levegőszűrőt, ha a gumitömítés sérült.
7. A levegőszűrő teljesen szárazon szerelje csak vissza.

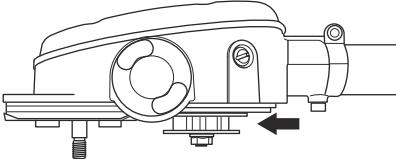
Két részből álló nyél

Zsirozza meg a hajtótengely végét 30 üzemóra után. Fennáll a veszélye, hogy a két részből álló nyéllel rendelkező modellek hajtótengelyeinek végei (bordás csatlakozó) elakadnak, ha nincsenek rendszeresen kenve.



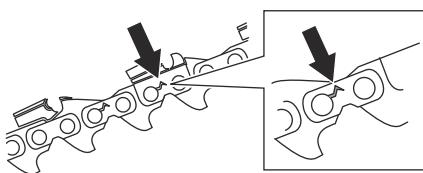
A csillagkerék ellenőrzése

1. Rendszeresen ellenőrizze a csillagkerék kopásának mértékét. Túlzott kopás esetén cserélje ki azt.

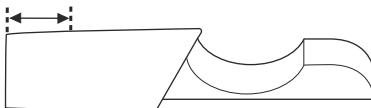


A vágószerkezet ellenőrzése

1. Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések a szegecsken és a szemeken, és hogy egyik szegecs sem laza. Szükség esetén cserélje ki.

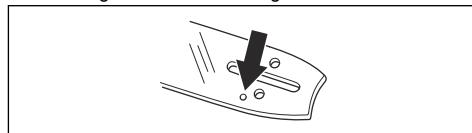


2. Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc könnyen hajlítható. Ha a fűrészlánc merev, cserélje le.
3. Hasonlítsa össze a láncot egy új láncnal annak megállapításához, hogy a szegecsek és a meghajtószemek elhasználódtak-e.
4. Cserélje ki a fűrészláncot, a vágófog leghosszabb része rövidebb, mint 4 mm/0,16 hüvelyk. Emellett akkor is ki kell cserélni a fűrészláncot, ha repedések vannak a vágószemeken.

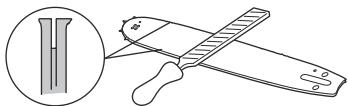


A vezetőlemez ellenőrzése

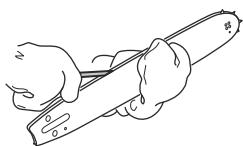
1. Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömödve az olajcsatorna. Szükség esetén tisztítsa meg.



2. Ellenőrizze, hogy nincs-e sorja a vezetőlemez szélein. Reszelő segítségével távolítsa el a sorjákat.



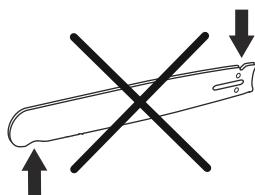
3. Tisztítása meg a vezetőlemez vájatát.



4. Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a vezetőlemez vájata. Szükség esetén cserélje ki a vezetőlemezet.



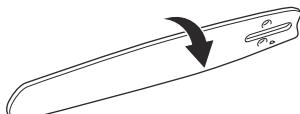
5. Ellenőrizze, hogy nem durva vagy nagyon kopott-e a vezetőlemez csúcsa.



6. Ellenőrizze, hogy az orrkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.



7. Naponta fordítsa meg a vezetőlemezt az élettartama meghosszabbítása érdekében.



A fűrészlánc elezése

A vezetőlemezzel és a fűrészláncjal kapcsolatos tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sérüléseket okozhat.

A kopott vezetőlemez és fűrészláncot a Husqvarna által javasolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációjára cserélje le. Erre azért van szükség, hogy megmaradjanak a termék biztonsági funkciói. A csere-vezetőlemezek és -fűrészláncok általunk ajánlott kombinációit illetően tekintse át a következőt:

Tartozékok78. oldalon.

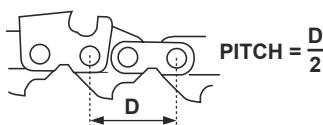
- Vezetőlemez hossza, hüvelyk/cm. A vezetőlemez hosszával kapcsolatos adatok általában a vezetőlemez hátsó részén szerepelnek.



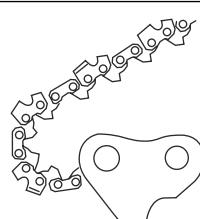
- Fogak száma a vezetőlemez orrkerekén (T).



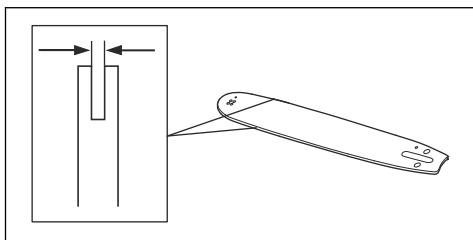
- Láncosztás, hüvelyk. A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.



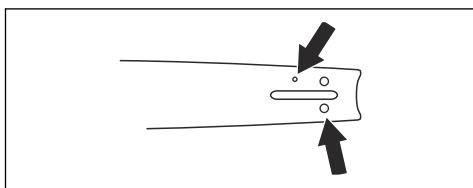
- Meghajtoszemek száma. A meghajtoszemek számát a vezetőlemez típusa határozza meg.



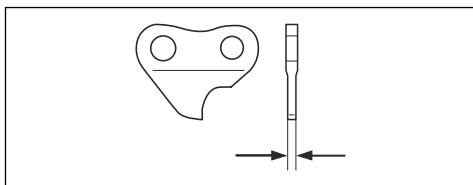
- A vezetőlemez nyomszélessége, hüvelyk/mm. A vezetőlemez vájatának szélessége ugyanolyan kell, hogy legyen, mint a lánc meghajtószeinek.



- Láncolajozó nyílás, és nyílás a láncfeszítőhöz. A vezetőlemeznek a terméknek megfelelőnek kell lennie.



- Meghajtószemek szélessége, mm/hüvelyk.

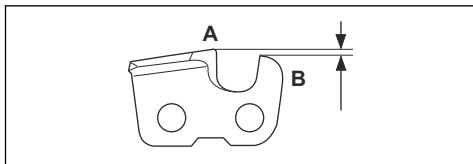


A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók

Ne használjon tompa fűrészláncot. Ha a fűrészlánc tompa, akkor nagyobb nyomást kell kifejteni ahhoz, hogy a vezetőlemez áthaladjon a fán. Ha a fűrészlánc nagyon tompa, akkor nem jön létre faforgács, csak fűrészpor.

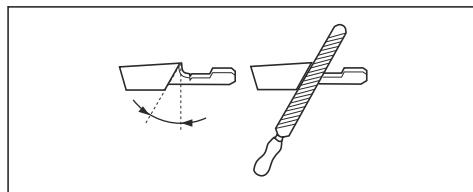
Az éles fűrészlánc könnyedén áteszi magát a fán, és a faforgácsok hosszúak és vastagok lesznek.

A vágófog (A) és a mélység (B) együttesen teszi ki a fűrészlánc vágásra szolgáló részét, a vágószerszámot. A kettő magassága közötti különböszég adja ki a vágási mélyiséget (vágásmélyésge-beállítás).

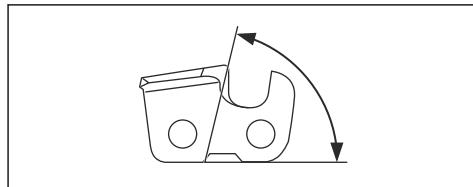


A vágószemek élezésekor a következőkre kell figyelni:

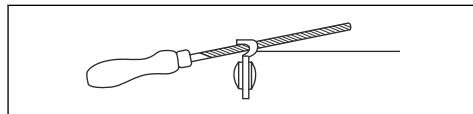
- Reszelési szög.



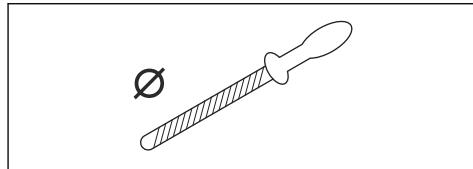
- Vágási szög.



- Reszelőpozíció.



- Hengeres reszelő átmérője.

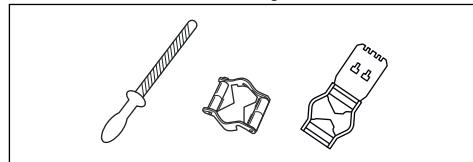


Megfelelő eszköz hiányában nem egyszerű megélezni a fűrészláncot. Használjon Husqvarna reszelőablont. Ez elősegíti a maximális vágási teljesítmény fenntartását.

Megjegyzés: A fűrészlánc élezésével kapcsolatos tudnivalókat illetően tekintse át a következőt:
*A vágószemek élezése*73. oldalon.

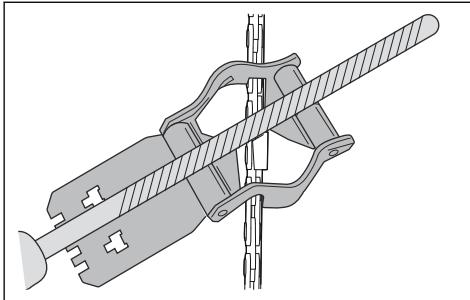
A vágószemek élezése

- A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőablonnal élezze meg.



Megjegyzés: Lásd: Reszelőberendezés és reszelési szögek78. oldalon a(z) Husqvarna által az Ön fűrészláncához ajánlott reszelőért és sablonért.

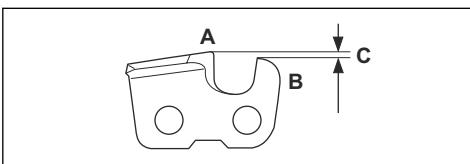
- Helyezze el megfelelő módon a reszelősablont a vágószemben. Lásd a reszelősablonhoz mellékelt utasításokat.
- A reszelőt a vágófogak belső oldaláról kifelé mozgassa. Csökkentse a nyomást a húzó irányú vágáson.



- Távolítsa el az anyagot az összes vágófog egyik oldaláról.
- Fordítsa meg a terméket, és a másik oldalról is távolítsa el az anyagot.
- Ügyeljen arra, hogy minden vágófog azonos hosszúságú legyen.

A vágásmélység-beállítás módosításával kapcsolatos általános tudnivalók

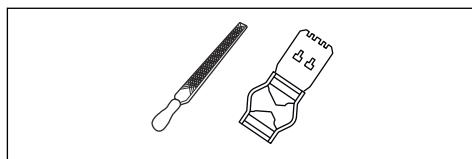
A vágásmélység-beállítás (C) csökken, amikor megélezik a vágófogakat (A). A maximális vágási teljesítmény megtartása érdekében el kell távolítani a reszelés során létrejött anyagokat a mélységhatárolóról (B), hogy megkapjuk az ajánlott vágásmélység-beállítást. Az adott fűrészlánc megfelelő vágásmélység-beállításának elérésevel kapcsolatos utasításokat illetően lásd: *Műszaki adatok 77. oldalon*.



A mélységhatároló beállításának módosítása

A vágásmélység-beállítás módosítása és a vágószemek élezése előtt tekintse át a következőt *A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók 73. oldalon*ra az utasításokért: Azt javasoljuk, hogy minden harmadik lánccélezés után végezz el a mélységhatároló távolságának beállítását.

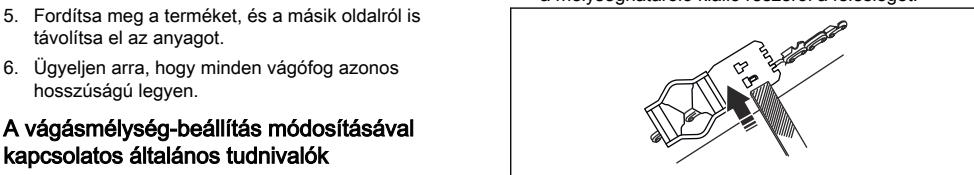
Javasoljuk, hogy a mélységhatároló beállításához használja a sablont, hogy pontosan le tudja mérní a távolságot, és el tudja érni a helyes oldalszöget.



- Lapos reszelőt és mélységhatároló eszközt használjon a vágásmélység-beállításhoz. A mélységhatároló beállításához kizárálag egy ajánlott Husqvarna sablont használjon, hogy a távolságot pontosan tudja lemérni, és a helyes oldalszöget tudja elérni.
- Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölé.

Megjegyzés: Az eszköz használatával kapcsolatos további tudnivalókat illetően tekintse át a mélységhatároló csomagolását.

- A laposreszelő használatával távolítsa el a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget.



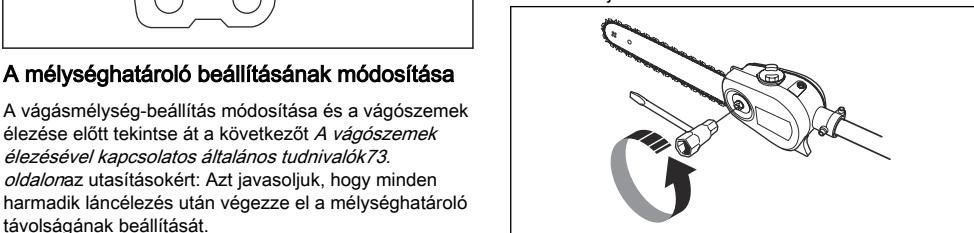
A lánc feszítése



FIGYELMEZTETÉS: Ha a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemezről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

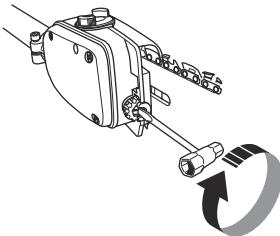
A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

- Lazítsa meg a vezetőlemezt rögzítő anyacsavart, amely a tengelykapcsoló fedelét/láncféket tartja. Használjon csőkulcsot.

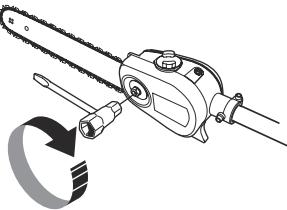


- Húzza meg az anyacsavarokat kézzel, amilyen erősen csak tudja.

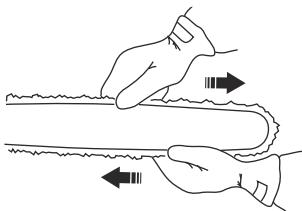
- Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a feszítőcsavart. Használjon csőkulcsot.



- Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre, de még könnyen mozog.
- Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarjait a csavarkulccsal, és eközben emelje fel a vezetőlemez előző részét.

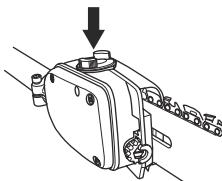


- Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbehúzható, és hogy nem lóg lazán a vezetőlemezről.



A láncolaj utántöltése

- Nyissa ki a vezetőlemez fején lévő olajsapkát.

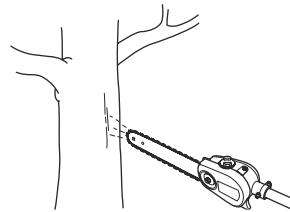


- Töltsé fel a terméket Husqvarna láncolajjal.

- Helyezze vissza a sapkát.

A lánc kenésének ellenőrzése

- Minden üzemanyagtöltés után ellenőrizze a lánc kenését. Tartsa a vezetőlemez csúcsát egy világos felület irányába, attól kb. 20 cm-re (8 hüvelyk). Egy percnyi 75%-os gázzal történő működtetés után a világos felületen egy jól kivehető olajcsíkot kell látnia.



- Ha a fűrészlánc kenése nem működik megfelelően, végezze el a vezetőlemez ellenőrzését. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A vezetőlemez ellenőrzése* 71. oldalon. Forduljon az illetékes szakszervizhez, ha a karbantartási lépések nem segítenek a problémán.

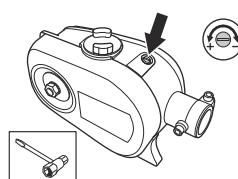
A lánc kenésének beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Az olajszivattyú beállításának elvégzése előtt állítsa le a motort.

Fordítsa el az olajszivattyú beállítócsavarját. Használjon csavarhúzót vagy kombinált csavarkulcsot.

- Az olajáramlás csökkentéséhez fordítsa el a beállítócsavart az óramutató járásával egyező irányba.



- Az olajáramlás növeléséhez fordítsa el a beállítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányba.

Hibaelhárítás

A motor nem indul

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Leállítókapcsoló.	A leállítókapcsoló a stop pozícióban van.	Cseréltesse a leállítókapcsolót hivatalos szervizműhellyel.
Üzemanyagtartály.	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
Gyújtógyertya és henger.	A gyújtógyertya koszos vagy nedves.	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.
	A gyújtógyertya szikraköze nem megfelelő.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz, lásd: <i>Műszaki adatok77. oldalon</i> . Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertyának van-e zavaroszűrője.
	A gyújtógyertya kilazult.	Húzza meg a gyújtógyertyát.
	A motor befulladt, mert ismételten teljes szívátást alkalmaztak a beindítása után.	Távolítsa el és tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Helyezze el a terméket az oldalára fordítva úgy, hogy a gyújtógyertya nyílása Öntől távol helyezkedjen el. Húzza meg 6-8 alkalommal erősen az indítókötelet. Szerelje össze a gyújtógyertyát, és indítsa be a terméket. Lásd az <i>A termék elindítása67. oldalon</i> fejezetet.

A motor elindul, de leáll

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
Légszűrő	Eltömödött a levegőszűrő.	Légszűrő tisztítása.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A termék és az üzemanyag tárolásához és szállításához győződjön meg róla, hogy nincsenek szivárgások vagy gózok. Szikra vagy nyílt láng, például elektromos készülékektől vagy kazánoktól, tüzet okozhat.
- Mindig engedélyezett tartályokat használjon az üzemanyag tárolására és szállítására.
- Szállítás és hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt. A felesleges üzemanyagot és láncolajat adjon le egy erre kijelölt gyűjtőpontront.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet. A nem mozgó fűrészlánc is súlyos sérüléseket okozhat.
- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

A termék felkészítése hosszú időn át tartó tárolásra

- Szétszerelés előtt állítsa le a terméket, és hagyja lehűlni.
- Szerelje szét és tisztítsa meg a fűrészláncot és a vezetőlemezen lévő vájatot.



VIGYÁZAT: Ha a fűrészlánc és a vezetőlemez nincs megtisztítva, akkor merevvé válhatnak vagy eltömődhetnek.

- Csatlakoztassa a szállítási védőtokot.
- Tisztítsa meg a terméket. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás68. oldalon*.
- Végezze el a termék teljes körű szervizelését.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	525P4S	525P5S
Motor		
Hengerürtartalom, cm ³	25,4	25,4
Furat, mm	34	34
Löket, mm	28	28
Javasolt maximális fordulatszámot, ford./perc	11000-12000	11000-12000
Üresjárati fordulatszám, ford./perc	2800-3000	2800-3000
Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 8893 szerint, kW/ford./perc	1,0/8500	1,0/8500
Katalizátoros hangtompító	Igen	Igen
Fordulatszám-szabályozott gyújtásrendszer	Igen	Igen
Gyújtásrendszer		
Gyújtógyertya	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Elektródahézag, mm	0,65	0,65
Üzemanyag- és olajozási rendszer		
Üzemanyagtartály ürtartalma, liter/cm ³	0,5/500	0,5/500
Oljatartály ürtartalma, liter/cm ³	0,2/200	0,2/200
Tömeg		
Tömeg üzemanyag, vágófelszerelés és védőburkolat nélkül, kg	5,3	6,4
Zajkibocsátás⁷		
Az ISO 22868 szerint mért hangteljesítményszint, dB (A)	107	107
Zajszintek⁸		
A kezelő hallószervére gyakorolt, ISO 22868 szerint mért hangnyomásszint, dB (A):		

⁷ A zajkibocsátásra vonatkozó jelentési adatok 2 dB (A) jellemző statisztikai ingadozással (szórással) rendelkeznek.

⁸ A termék ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok az 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

	525P4S	525P5S
Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti)	91	90
Rezgésszintek ⁹		
Az ISO 22867 szerint mért ekvivalens rezgésszintek ($a_{hv,eq}$) a fogantyúkon, m/s ² :		
Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti), elülső/hátsó	3,6/3,5	3,6/3,5

Tartozékok

Vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk

Ajánlott vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk.

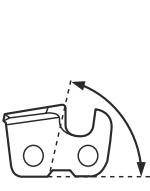
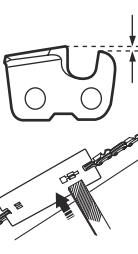
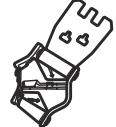
Vezetőlemez			Fűrészlánc	Hossz, meghajtószemek, sz.
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Mélység, hüvelyk/ mm	Típus	
10@25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10@25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Reszelőberendezés és reszelési szögek

A Husqvarna reszelőablonnal megfelelő reszelési szögből dolgozhat. Javasoljuk, hogy minden esetben

Husqvarna reszelőablont használjon, így visszaállítható a fűrészlánc élessége. A cikkszámok az alábbi táblázatban olvashatók.

Ha nem tudja, hogy milyen fűrészlánc van az adott terméken, forduljon az illetékes szakszervizhez.

					
H37	5/32 hüvelyk/ 4,0 mm	80°	30°	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 hüvelyk/ 4,0 mm	60°	30°	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	587 80 90-01

⁹ Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségre kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Magassági ágvágók
Márka	Husqvarna
Típus/modell	525P4S, 525P5S
Megjelölés	2022-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

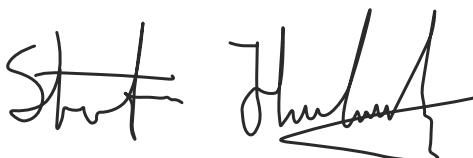
Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelőségre vonatkozó”
2011/65/EU	„az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Bejelentett tanúsítási szervezet: A 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden elvégezte az EK szerinti bevizsgálást a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikkelyének 3b pontjával összhangban.

Tanúsítvány száma: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25



Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai menedzsment, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	80	Rozwiązywanie problemów.....	103
Bezpieczeństwo.....	82	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	103
Montaż.....	88	Dane techniczne.....	104
Przeznaczenie.....	90	Akcesoria.....	105
Przegląd.....	94	Deklaracja zgodności.....	107

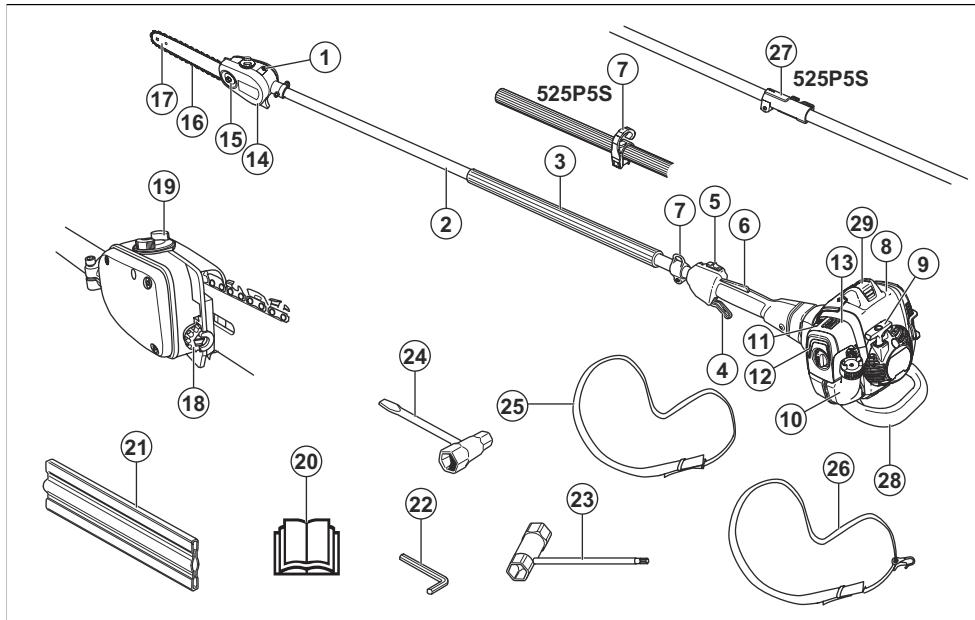
Wstęp

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do cięcia gałęzi i pąteków.

Uwaga: Przepisy krajowe mogą ograniczać możliwość użycia tego produktu.

Przegląd produktu



1. Śruba regulacji smarowania łańcucha
2. Wałek
3. Uchwyt przedni
4. Spust przepustnicy
5. Wyłącznik
6. Blokada wylotowa przepustnicy
7. Hak do zawieszania maszyny na uprzężach
8. Pokrywa cylindra
9. Uchwyt rozrusznika
10. Zbiornik paliwa
11. Dźwignia ssania
12. Pompka paliwa
13. Pokrywa filtra powietrza
14. Osłona zabezpieczająca łańcucha pilarki
15. Nakrętka prowadnicy
16. łańcuch
17. Prowadnica
18. Śruba regulująca napięcie łańcucha

19. Zbiornik oleju do smarowania łańcucha
20. Instrukcja obsługi
21. Osłona transportowa, uchwyty
22. Klucz sześciokątny
23. Klucz dwustronny
24. Klucz oczkowo-plaski, napinacz łańcucha
25. Szelki 525P5S
26. Szelki 525P4S
27. Złącze wysięgnika
28. Osłona przeciwuderzeniowa
29. Nasadka świecy i świeca zapłonowa

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE! Ten produkt może być niebezpieczny. W następstwie nieuwrażnej lub nieprawidłowej obsługi może dojść do obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób. Aby zapobiec obrażeniom ciała u operatora oraz osób postronnych, należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



Przed przystąpieniem do pracy prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stop.



Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiekttami.
Stosować atestowane ochronniki słuchu.
Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



Stosować mocne, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne.



Paliwo.



Olej do smarowania łańcucha.



Regulacja przepływu oleju.



Kierunek obrotów, łańcuch pilarki.



Pompka paliwowa.



Ssanie.



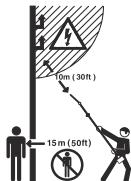
Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.



Ten produkt jest zgodny z przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa lub laserowy nadruk zawiera numer serijny. **yyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.



Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Należy zachowywać zawsze bezpieczną odległość, co najmniej 10 m, między maszyną i przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które do nich dotykają. W przypadku konieczności wykonania pracy w bliższej odległości należy skontaktować się z dyspozytornią danej elektrowni, aby uzyskać potwierdzenie, że prąd zostanie wyłączony przed przystąpieniem do pracy.

W czasie pracy użytkownik produktu jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

Emisje Euro V



OSTRZEŻENIE: Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwracenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczęzionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Jeśli po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi występują jakiekolwiek wątpliwości związane z warunkami pracy lub procedurami obsługi, przed

- dalszą pracą należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Nie należy używać produktu, który wydaje się zmodyfikowany przez inne osoby, należy zawsze stosować akcesoria zalecane dla tego produktu. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
 - Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Zespoły zabezpieczające na produkcie na stronie 85* oraz *Zespoły zabezpieczające na produkcie na stronie 85*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
 - Używany tłumik/iskrochron i strona montażowa iskrochronu mogą zawierać osady z częstek powstały przy spalaniu, które mogą być rakotwórcze. Należy unikać kontaktu z tymi związkami podczas wykonywania czynności przy tłumiku i/lub iskrochronie. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy tłumiku lub iskrochronie, patrz *Sprawdzanie tłumika na stronie 86*.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące montażu



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejsze instrukcje, zrozumieć je i przestrzegać ich.

- Przed uruchomieniem maszyny musi być zamontowana kompletna osłona sprzęgu z wysięgnikiem, gdyż w przeciwnym razie sprzęt może się obluzować i spowodować obrażenia.
- Do tego produktu można zakładać wyłącznie zalecane przez nas akcesoria oraz elementy osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 105*.
- Nosić rękawice ochronne.
- Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywa ochronna i wałek są zamontowane prawidłowo.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych przy urządzeniu przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony indywidualnej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 84*.
- Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zawsze należy zachować odstęp wynoszący co najmniej 10 m między produktem a przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które się z nimi stykają. Jeżeli musisz wykonać pracę w bliskiej odległości, skontaktuj się z dyspozytorią danej elektrowni, by uzyskać pewność, że prąd zostanie włączony, zanim przystąpisz do pracy.
- Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krążeniem. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyną może być narażenie na nadmierne wibracje, należy wrócić się do lekarza. Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiana koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dloniach lub nadgarstkach. Ryzyko wzrasta przy niskich temperaturach.
- Wewnątrz tłumika znajdują się substancje chemiczne mogące wywoływać choroby nowotworowe. W razie uszkodzenia tłumika unikać styczności z tymi elementami. Długość wdychanie spalin silnikowych, zawiesiny oleju łańcuchowego w powietrzu oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w miejscu bez odpowiedniej wentylacji. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonnym, trującym i niebezpiecznym gazem.
- Nigdy nie używać urządzenia bez tłumika lub z uszkodzonym tłumikiem. Uszkodzony tłumik może zwiększyć poziom hałasu oraz ryzyko pożaru. Zapewnić odpowiednie narzędzia przeciwpożarowe w pobliżu miejsca pracy. Jeśli na danym obszarze wymagane jest używanie siatki przeciwiskrącej, nie należy używać produktu bez tej siatki lub z uszkodzoną siatką.
- Jeśli łańcuch piły nie zatrzymuje się podczas pracy na biegu jałowym, należy wyregulować obroty biegu jałowego. Patrz *Regulacja obrotów biegu jałowego na stronie 95*. Nie należy używać produktu, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowany lub naprawiony.
- Produkt jest urządzeniem o dużym zasięgu. Należy dopilnować, aby żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej

niż 15 m, gdy produkt jest włączony. Przed odwróceniem się z produktem zawsze spojrzeć za siebie. Natychmiast wyłączyć produkt, jeśli osoba lub zwierzę zbliży się na odległość 15 m lub mniejszą. Jeśli na tym samym obszarze pracuje więcej niż jeden operator, należy zachować bezpieczną odległość, nie mniejszą niż 15 m.

- Przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa dotyczących pracy w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Ponadto należy pamiętać, że spadające gałęzie mogą spowodować zwarcie.
- Nigdy nie należy stawać bezpośrednio pod prycinaną gałęzią. Może to doprowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń ciała.
- Uważyć na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucone przez maszynę. Nie odciąć zbyt blisko podłożu, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, np. w gęstej mgle, w mocnym deszczu, przy silnym wietrze lub na silnym mrozie. Praca w złych warunkach pogodowych jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia, np. oblodzenie gruntu czy nieprzewidywalny kierunek obalania drzew.
- Nie używać produktu odczuwając zmęczenie, będąc chorym bądź znajdująąc się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Upewnić się, że można poruszać się bezpiecznie i przyjąć bezpieczną postawę. Sprawdzić, czy w obszarze pracy nie znajdują się przeszkody, np. korzenie, skały, gałęzie i rowy. Zachować ostrożność podczas pracy na zboczach.
- Nie próbować odciągać ciętego materiału ani nie pozwalać tego robić innym, kiedy silnik pracuje lub sprzęt tnący się obraca, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należał przeceniać swoich możliwości. Cały czas trzymać stopy stabilnie na podłożu i zachowywać równowagę.
- Trzymać zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymać maszynę po prawej stronie ciała.



- Nigdy nie pracować, stojąc na drabinie lub stołku ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Nigdy nie pozostawiać produktu z włączonym silnikiem bez nadzoru.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i głośnych głosów podczas korzystania z ochronników słuchu. Ochronniki słuchu zdejmować po wyłączeniu silnika.
- Przed zmianą obszaru pracy wyłączyć silnik. Przed przeniesieniem sprzętu zawsze zakładać osłonę transportową.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na użytkowanie urządzenia lub przebywanie w jego pobliżu. Należy zdejmować fajkę świecy zapłonowej, gdy produkt nie jest pod nadzorem.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczając natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystaj z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.
- Stosować ochronnik słuchu o wystarczających właściwościach tłumiących. Długotrwale przebywanie w lesie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważa się takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.
- Należy używać maski ochronnej twarzy. Maska ochronna twarzy nie chroni wystarczająco oczu.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Należy nosić trwałe, antypoślizgowe obuwie.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie

- Trzymać ręce i stopy z dala od łańcucha piły aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.

pracować z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.



- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



Zespoły zabezpieczające na produkcie



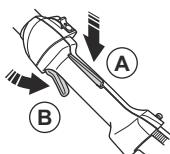
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Patrz *Plan konserwacji na stronie 94*.
- Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

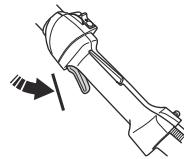
Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu zapobiega przypadkowemu użyciu dźwigni gazu.

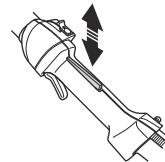
- Nacisnąć blokadę manetki gazu (A) i upewnić się, że dźwignia gazu jest zwolniona (B). Po zwolnieniu uchwytu dźwignia gazu i blokada manetki gazu powróci do swoich pozycji wyjściowych.



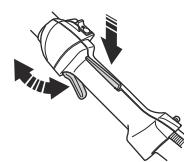
- Zwolnić blokadę manetki gazu i upewnić się, że dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu obrotów biegu jałowego.



- Popchnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do początkowego położenia.

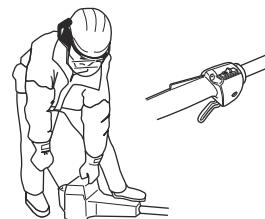


- Sprawdzić, czy dźwignia gazu i blokada manetki gazu poruszają się swobodnie oraz czy sprężyny powrotnie działają prawidłowo.



- Włączyć produkt i ustawić na pełne obroty. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 94*.

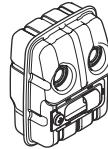
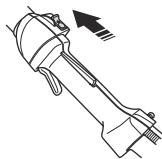
- Zwolnić dźwignię gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymuje. Jeśli osprzęt tnący obraca się, mimo że dźwignia gazu znajduje się w położeniu obrotów biegu jałowego, sprawdzić, czy gaźnik jest prawidłowo wyregulowany. Patrz *Przegląd na stronie 94*.



Sprawdzanie wyłącznika

- Uruchomić silnik.

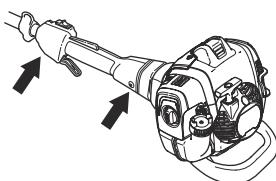
2. Przestawićłącznik do położenia STOP i sprawdzić, czy silnik się zatrzymuje.



Sprawdzanie układu amortyzowania drgań

Układ amortyzowania drgań zmniejsza do minimum poziom drgań w uchwytych, aby ułatwić pracę operatorowi. Układ amortyzowania drgań urządzenia zmniejsza przenoszenie drgań między silnikiem a wałem urządzenia.

1. Zatrzymać silnik.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem odkształceń i uszkodzeń, na przykład pęknięć.



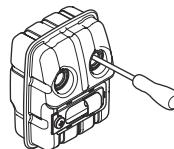
3. Upewnić się, że elementy układu amortyzowania drgań zostały prawidłowo zamocowane.

Sprawdzanie tłumika

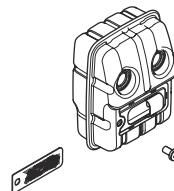


Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spalinę poza strefę pracy operatora. Na obszarach o cieplym i suchym klimacie niebezpieczeństwo pożaru może być znaczne. Przestrzegać lokalnych przepisów i instrukcji konserwacji.

- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
- Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.



- Przeprowadzić kontrolę wzrokową siatki przeciwiskrowej.



Patrz Konserwacja tłumika na stronie 96.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie mieszkać paliwa wewnętrz pomyśczeń ani w pobliżu źródła ciepła.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli znajduje się na nim paliwo lub olej silnikowy. Usunąć zabrudzenia paliwem/olejem i odzekać, aż produkt wyschnie. Usunąć niepożądane paliwo z produktu.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy natychmiast zmienić.
- Nie dopuścić do kontaktu paliwa z ciałem, ponieważ może to spowodować obrażenia. Jeśli dojdzie do kontaktu paliwa z ciałem, zmyć paliwo używając wody z mydlem.
- Nie uruchamiać silnika, jeśli doszło do rozlania paliwa lub oleju na maszynę lub na ciało.
- Nie uruchamiać maszyny, jeśli silnik jest nieszczelny. Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności.

- Zachować ostrożność przy pracy z paliwem. Paliwo jest łatwopalne, a jego opary mogą wybuchnąć, powodując obrażenia lub śmierć.
- Nie wdychać oparów paliwa, ponieważ może to być groźne dla zdrowia lub życia. Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie dolewać paliwa podczas pracy silnika.
- Przed tankowaniem upewnić się, że silnik jest zimny.
- Przed tankowaniem pomalać odkrećć korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.
- Zapewnić odpowiednią wentylację podczas tankowania i przygotowywania mieszanek paliwa do silników dwusuwowych (benzyna i olej do dwusuwów) lub opróżniania zbiornika paliwa.
- Paliwo i jego opary są bardzo łatwopalne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Podczas postępowania z paliwem należy zachować ostrożność i zapewnić odpowiednią wentylację.
- Dokładnie dokręcić korek zbiornika paliwa, aby nie dopuścić do pożaru.
- Przed uruchomieniem przesunąć produkt o co najmniej 3 m (10 stóp) od miejsca, w którym było dolewane paliwo.
- Nie wlać zbyt dużo paliwa do zbiornika.
- Podczas ruchu produktu lub pojemnika na paliwo istnieje niebezpieczeństwo wycieku paliwa. Podjąć odpowiednie działania, aby nie dopuścić do wycieku.
- Nie umieszczać produktu lub pojemnika na paliwo w pobliżu otwartego plomienia, iskry lub plomienia zapłonowego. Należy upewnić się, że w miejscu przechowywania nie ma źródeł otwartego plomienia.
- Do transportu i przechowywania paliwa należy używać wyłącznie zatwierdzonych zbiorników.
- Opróżnić zbiornika paliwa przed długim przechowywaniem. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji paliwa.
- Wyczyścić maszynę przed długim przechowywaniem.
- Odziąć fajkę świecy zapłonowej przed przechowywaniem produktu, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie silnika.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wykonywać tylko czynności konserwacyjne i serwisowe opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Wszelkie inne czynności serwisowe i naprawy powinny wykonywać pracownicy serwisu.

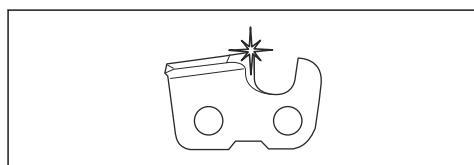
- Regularnie wykonywać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne oraz instrukcje serwisowe podane w niniejszej instrukcji. Regularna konserwacja zwiększa trwałość produktu i zmniejsza ryzyko wypadków. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Przegląd na stronie 94*.
- Jeśli kontrole bezpieczeństwa opisane w tej instrukcji obsługi nie zostały zatwierdzone po wykonaniu czynności konserwacyjnych, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osprzętu tnącego

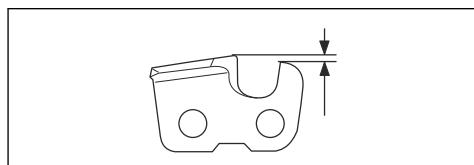


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy korzystać wyłącznie z zalecanych zestawów prowadnicy/łańcucha pilarki oraz sprzętu do ostrzenia. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Akcesoria na stronie 105*.
- W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łancuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.
- Dbać o właściwe naostrzenie zębów tnących. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanego rozmiaru pilnika. Uszkodzony lub nieprawidłowo naostrzony łańcuch pilarki zwiększa ryzyko wypadków.

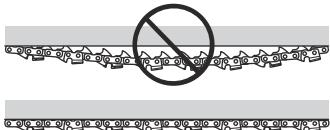


- Utrzymywać prawidłowe ustawienie ogranicznika zagłębiania. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanych ustawień ogranicznika zagłębiania.



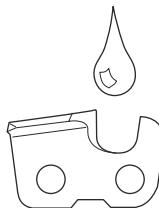
- Upewnić się, że łańcuch pilarki jest prawidłowo napięty. Jeśli łańcuch pilarki nie jest docisnięty do prowadnicy, może się z niej wypiąć. Nieprawidłowe naprężenie łańcucha pilarki zwiększa zużycie prowadnicy, łańcucha pilarki i zębów napędowej

łańcucha. Patrz *Regulacja naprężenia łańcucha pilarki na stronie 101.*



zużycia prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha.

- Regularnie wykonywać czynności konserwacyjne osprzętu tnącego i dbać o jego prawidłowe nasmarowanie. Jeśli łańcuch pilarki nie jest prawidłowo nasmarowany, zwiększa się ryzyko

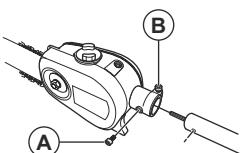


Montaż

Montaż głowicy tnącej



UWAGA: Upewnić się, że wałek napędowy wysięgnika wszedł w wycięcie w głowicy tnącej.

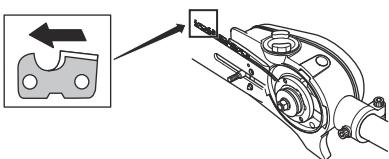


1. Poluzować śrubę na głowicy tnącej, (A)
2. Zamocuj głowice tnącą na walcu tak, aby śruba (A) znalazła się w jednej linii z otworem w walku, jak pokazano na rysunku.
3. Dokręć ręcznie śrubę (A). Sprawdź, czy śruba (A) znajduje się w otworze walca.
4. Dokręć śrubę (A).
5. Dokręć śrubę (B).

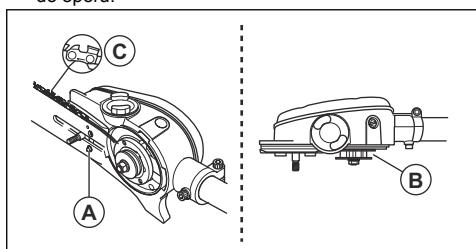
Aby zamontować prowadnicę i łańcuch

1. Odkręć nakrętkę prowadnicy i zdjąć pokrywę ochronną.
2. Załącz prowadnicę na śrubę prowadnicy. Przesuń ją w tylne skrajne położenie. Umieść łańcuch na zębatce napędowej i w rowku prowadnicy. Zacząć od górnej strony prowadnicy.

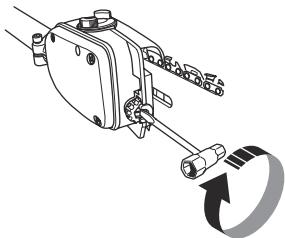
3. Upewnić się, czy krawędzie ogniw tnących na górnym krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.



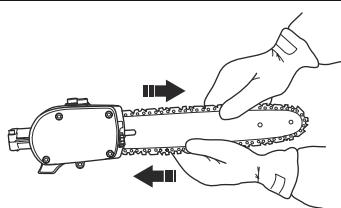
4. Zamontuj pokrywę i wprowadź kołek napinacza łańcucha (A) do otworu w prowadnicy. Sprawdź, czy ogniva prowadzące łańcucha są ułożone prawidłowo na zębatce napędowej (B) i w szczelinie prowadnicy (C). Dokręcić nakrętkę prowadnicy ręką do oporu.



- Napnij łańcuch tnący, obracając kluczem kombinowanym śrubę napinacza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. łańcuch należy napiąć tak, aby przylegał ściśle do dolnej części prowadnicy.



- Łańcuch jest prawidłowo napięty, gdy ściśle przylega do dolnej strony prowadnicy, lecz można go łatwo obracać ręką wokół prowadnicy. Podtrzymując końcówkę prowadnicy dociągnij kluczem kombinowanym nakrętki śrub mocujących prowadnicę.



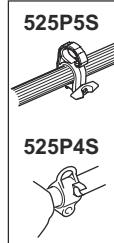
- Sprawdzaj często napięcie nowozamontowanego łańcucha, aż do czasu, gdy będzie on dotarty. Napięcie łańcucha należy kontrolować regularnie. Właściwie napięty łańcuch zapewnia dobrą wydajność skrawania i posiada długą żywotność.

Regulacja szelek

Pracując maszyną należy zawsze używać uprzęży, by mieć maksymalną kontrolę nad maszyną oraz zapobiegać zmęczeniu rąk i kręgosłupa.

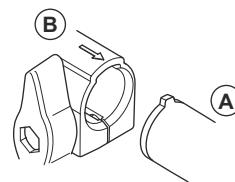
- Nalożyć szelki.
- Zawiesić maszynę na haku znajdującym się przy uprzęży.

- Wyreguluj długość uprzęży, tak aby hak do zawieszania maszyny znajdował się mniej więcej na wysokości twojego prawego biodra.

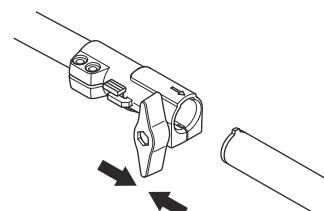


Montaż wałka dwuczęściowego 525P5S

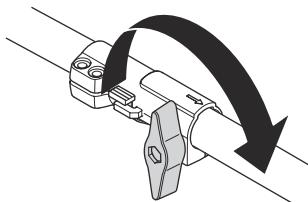
- Obrócić pokrętło, aby poluzować złącze.
- Wyrównać wypust osprzętu tnącego (A) ze strzałką na złączce (B).



- Ostrożnie wcisnąć wałek w złączkę wałka do momentu usłyszenia kliknięcia.

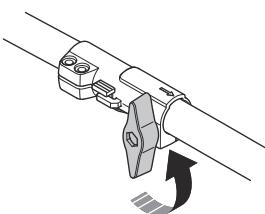


- Dokręcić pokrętło do końca.

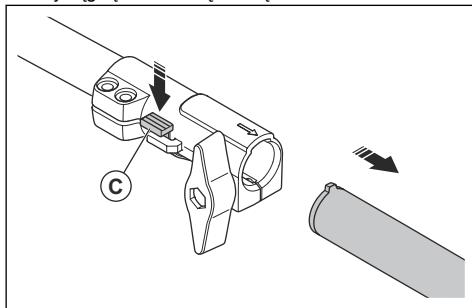


Demontaż wałka dwuczęściowego 525P5S

- Obrócić pokrętło o 3 obroty lub więcej, aby poluzować złączkę.



- Wcisnąć i przytrzymać przycisk (C).
- Przytrzymać mocno końcówkę wałka, do którego jest przymocowany silnik.
- Wyciągnąć końcówkę ze złączki.



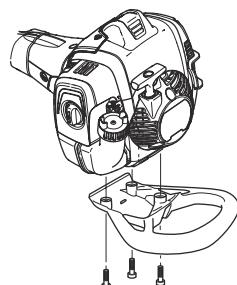
Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Sposób montażu osłony przeciwuderzeniowej

- Zamocować osłonę za pomocą 3 śrub.



- Dokręcić śruby momentem 4 Nm (30 ft/lbs).
- Ponownie dokręcić śruby po ok. 20 godz. użytkowania produktu.

Przeznaczenie

Kontrola przed uruchomieniem

- Dokonaj inspekcji obszaru, w którym będziesz pracować. Usuń przedmioty, które mogłyby zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
- Sprawdzić łańcuch piły. Nigdy nie używać stępnego, pękniętego lub uszkodzonego sprzętu.

- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo.
- Sprawdź, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Upewnić się, że łańcuch jest odpowiednio nasmarowany, patrz *Sprawdzanie smarowania łańcucha na stronie 102*.
- Sprawdzić, czy łańcuch pły zawsze zatrzymuje się na biegu jałowym.
- Używać produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Sprawdzić, czy uchwyty oraz elementy zabezpieczające są w dobrym stanie. Zabrania się stosowania maszyny, która jest niekompletna lub została poddana modyfikacjom.

Paliwo

Produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.



UWAGA: Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Używać mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

Wstępnie wymieszane paliwo

- W celu zapewnienia najlepszej wydajności i wydłużenia żywotności silnika należy używać wstępnie wymieszanego paliwa alkilowego Husqvarna. Takie paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu tworzy mniej szkodliwych gazów wydechowych. Ilość pozostałości po spaleniu tego paliwa jest mniejsza, co zapewnia większą czystość elementów silnika.

Mieszanie paliwa

Benzyna



UWAGA: Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON (87 AKI). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



UWAGA: Nie używać benzyny o stężeniu etanolu większym niż 10% (E10). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



UWAGA: Nie używać benzyny ołówkowej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

- Zawsze należy używać nowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej nie mniejszej niż 90 RON

oraz o stężeniu etanolu mniejszym niż 10% (E10).

- Używać benzyny o wyższej liczbie oktanowej, jeśli maszyna często pracuje przy wysokiej prędkości obrotowej silnika.
- Do mieszanki paliwowej stosować zawsze wysoką jakość benzynę bezołowiową/olej.

Olej do silników dwusuwowych

- Aby uzyskać najlepsze wyniki i wydajność, należy używać oleju do silników dwusuwowych Husqvarna.
- Jeśli olej Husqvarna do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Skontaktować się z dealerem ds. serwisu w celu wybrania właściwego oleju.



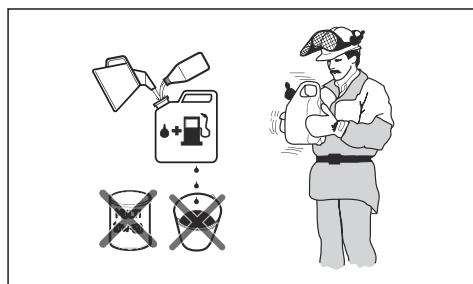
UWAGA: Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi. Nie używać oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



UWAGA: Podczas mieszania małych ilości paliwa niewielkie błędy mogą mieć znaczny wpływ na proporcje mieszanki. W celu uzyskania prawidłowej mieszanki należy dokładnie odmierzyć ilość dodawanego oleju.



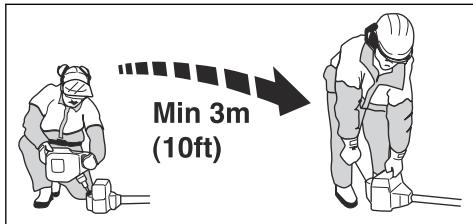
- Wlać połowę objętości benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
- Wlać pełną ilość oleju.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.
- Dodać pozostałą objętość benzyny do pojemnika.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.



UWAGA: Nie mieszać jednorazowo większej ilości paliwa niż wymagana na 1 miesiąc pracy.

Napełnianie zbiornika paliwa

- Oczyścić korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
- Wstrąsnąć pojemnikiem i upewnić się, że paliwo jest dobrze wymieszanie. Używać kanistra z zabezpieczeniem przed rozaniem paliwa.
- Napełnić zbiornik paliwa.
- Ostrożnie dokręcić korek zbiornika paliwa.
- Przed uruchomieniem przenieść produkt na odległość 3 m (10 stóp) lub więcej od miejsca tankowania.



UWAGA: Zanieczyszczenia znajdujące się w zbiorniku mogą być przyczyną zakłóceń pracy silnika. Co najmniej raz do roku należy oczyścić zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego i wymienić filtr paliwa.

Docieranie silnika

- Podczas pierwszych 10 godzin pracy nie należy przez dłuższy czas używać pełnych obrotów silnika bez obciążenia.

Używanie prawidłowego oleju do smarowania pły łańcuchowej



OSTRZEŻENIE: Nie należy używać zużytego oleju, ponieważ może to spowodować obrażenia operatora i zanieczyszczenie środowiska. Taki olej niszczy pompę olejową, prowadnicę i łańcuch pły.



OSTRZEŻENIE: łańcuch pły może się zerwać, jeśli smarowanie osprzętu tnącego nie jest wystarczające. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.



OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest wyposażony w funkcję, która pozwala na wyczerpanie paliwa przed olejem do smarowania łańcucha. Używać odpowiedniego oleju do smarowania pły łańcuchowej w celu zapewnienia prawidłowego działania funkcji bezpieczeństwa. Przy wybieraniu oleju do pły łańcuchowej można skontaktować się ze swoim dealerem.

Uwaga: Produkt jest wyposażony w automatyczny układ smarowania pły łańcuchowej. Można również regulować przepływ oleju. Patrz *Regulacja smarowania łańcucha na stronie 102*.

- Użyć oleju do smarowania pły łańcuchowej Husqvarna w celu zapewnienia maksymalnego czasu eksploatacji łańcucha oraz ograniczenia negatywnego wpływu na środowisko. Jeśli olej do smarowania pły łańcuchowej Husqvarna jest niedostępny, zalecamy używanie standardowego oleju do smarowania pły łańcuchowej.
- Używać oleju do smarowania pły łańcuchowej o dobrej przyczepności.
- Używać oleju do smarowania pły łańcuchowej o odpowiedniej lepkosci dostosowanej do temperatury powietrza.



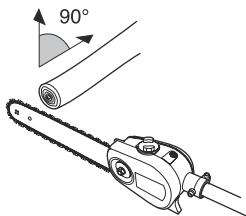
UWAGA: Jeśli olej jest zbyt rzadki, wyczerpie się szybciej niż paliwo. W temperaturach poniżej 0°C/32°F niektóre oleje do smarowania pły łańcuchowej są zbyt gęste, co może spowodować uszkodzenie podzespołów pomp oleju.

- Używać zalecanego osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 105*.

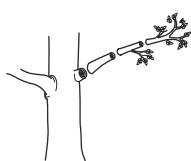
Korzystanie z produktu

- W celu zachowania jak najlepszej równowagi należy trzymać produkt możliwie najbliżej tułowia.
- Uważaj, aby nie dotykać czubkiem do ziemi.
- Nie wykonuj pracy pospiesznie. Przesuwaj się wzdłuż żywopłotu w umiarkowanym tempie, aby równe gógi przystrzyć.
- Zmniejszyć obroty silnika do poziomu biegu jadalnego po wykonaniu każdego określonej czynności. Dłuższe pozostawianie na wysokich obrotach nieobciążonego silnika może być przyczyną jego poważnych uszkodzeń.

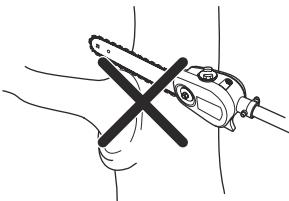
- Należy zawsze pracować maszyną na pełnych obrotach.
- Przyjąć odpowiednią postawę w stosunku do gałęzi, aby ciąć ją — jeżeli to możliwe — pod kątem prostym.



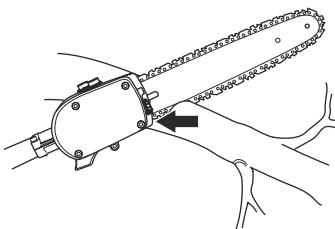
- Duże gałęzie obcinaj po kawałku, aby móc lepiej kontrolować ich spadanie.



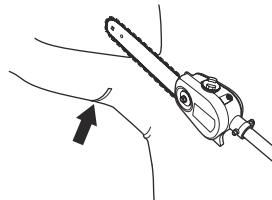
- Nigdy nie obcinaj w miejscu przynasadowego zgrubienia gałęzi, ponieważ ma to wpływ na gojenie się uszkodzeń i zwiększa ryzyko ataku grzybów.



- W celu zapewnienia podparcia podczas cięcia należy użyć ogranicznika w podstawie głowicy tnącej. Pozwoli to zapobiec odbiciu osprzętu tnącego.

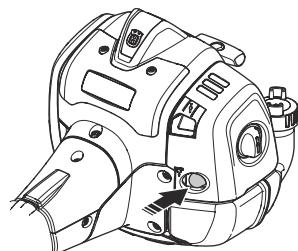


- Przed obcięciem gałęzi podciąć ją lekko od spodu. W ten sposób unikniesz uszkodzeń kory drzewa, które mogą być przyczyną trudnych do zagojenia i trwałych uszkodzeń drzewa. Rzaz nie powinien być grubbszy niż $\frac{1}{3}$ grubości gałęzi, aby pilarka się nie zakleszczyła. Osprzęt tnący należy zawsze wyjmować z rzazu w gałęzi, gdy łańcuch się obraca, gdyż zapobiega to zakleszczeniu się osprzętu tnącego w rzazie.



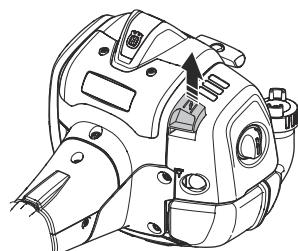
Przygotowanie urządzenia do uruchomienia

- Nacisnąć pompkę paliwa 10 razy.



Uwaga: Gruszka nie musi być napełniona do końca.

- Ustawić dźwignię ssania w położeniu ssania.



OSTRZEŻENIE: Łańcuch piły zacznie obracać się natychmiast po uruchomieniu silnika z włączonym ssaniem.

Uruchamianie produktu



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się ostrzeżeniami omówionymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa (patrz *Bezpieczeństwo na stronie 82*).

1. Stosować rękawice ochronne.
2. Przycisnąć korpus produktu do ziemi lewą ręką.



UWAGA: Nie używać stóp!

3. Należy trzymać rączkę linki rozrusznika prawą dlonią.
4. Powoli wyciągnąć linkę rozrusznika prawą ręką aż do wyczucia oporu (zazębienie rozrusznika).



OSTRZEŻENIE: Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

5. Pociągnąć linkę szybkim i mocnym ruchem.



UWAGA: Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

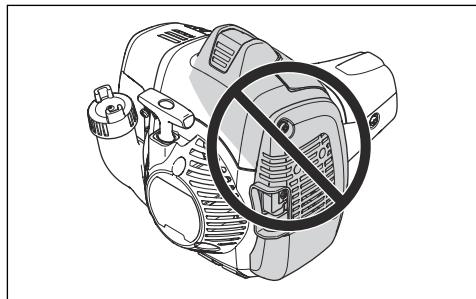
6. Pociągać za linkę rozrusznika aż do uruchomienia silnika lub maksymalnie 5 razy.
7. Po uruchomieniu silnika lub po pociągnięciu linki rozrusznika 5 razy należy ustawić dźwignię ssania z powrotem w położeniu pierwotnym.
8. Jeśli to konieczne, pociągnąć linkę rozrusznika kilkakrotnie aż do uruchomienia silnika.
9. Silnik powinien pracować przez 10 s.
10. Stopniowo poruszać manetką gazu.
11. Silnik powinien pracować płynnie.

Uwaga: Jeśli silnik zatrzyma się, wykonać procedurę ponownie.

Informacje dotyczące powierzchni

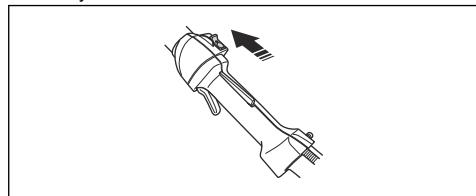


OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dotykać żadną częścią ciała powierzchni oznaczonej na szaro. Dotknięcie powierzchni oznaczonej na szaro może powodować oparzenie skóry. Może także skutkować porażeniem prądem, jeżeli uszkodzona jest nasadka świecy zapłonowej. Nigdy nie należy używać produktu z uszkodzoną nasadką świecy zapłonowej.



Zatrzymywanie urządzenia

1. Przestawić wyłącznik w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik.



UWAGA: Wyłącznik automatycznie powraca do położenia poczatkowego. Dlatego na czas montażu, kontroli i/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

Przegląd

Wstęp

<fc>Poniżej podano kilka ogólnych zasad konserwacji.</fc> Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji, skontaktuj się z warsztatem obsługi technicznej.

Plan konserwacji

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcie. Większość punktów została omówiona w dalszej części rozdziału.

Uwaga: Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej

skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

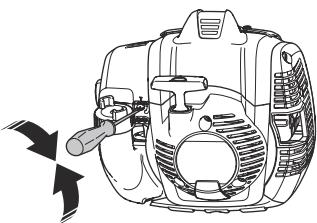
Konserwacja	Codzien- nie	Co ty- dzień	Co mie- siąc
Oczyścić powierzchnię zewnętrzną.	X		
Upewnić się, że blokada dźwigni gazu i przepustnica działają prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy wyłącznik działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy łańcuch nie obraca się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.	X		
Oczyścić filtr powietrza. W razie potrzeby wymienić.	X		
Sprawdzić, czy na nitach i ogniwach łańcucha trącego nie występują widoczne pęknięcia, czy łańcuch nie jest sztywny i czy nity i ogniva nie są nadmiernie zużyte.	X		
Oczyścić powierzchnię pod osłoną.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Sprawdzić silnik, zbiornik paliwa i przewody paliwowe pod kątem wycieków.	X		
Oczyścić układ chłodzenia.		X	
Sprawdzić rozrusznik i linkę rozrusznika pod kątem uszkodzeń.		X	
Sprawdzić elementy tłumiące drgania pod kątem uszkodzeń i pęknięć.		X	
Oczyścić świecę zaplonową po stronie zewnętrznej. Wyjąć ją i sprawdzić odstęp między elektrodami. Ustawić odpowiedni odstęp (patrz <i>Kontrola świecy zapłonowej na stronie 97</i>) lub wymienić świecę zaplonową. Upewnić się, czy świeca zaplonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.		X	
Wyczyścić zewnętrzną powierzchnię gaźnika oraz przestrzeń wokół gaźnika.		X	
Wyrównać płaskim pilnikiem brzegi prowadnicy, aby zlikwidować powstający drut.		X	
Oczyścić lub wymienić iskrochron.		X	
Oczyścić zbiornik paliwa.			X
Sprawdzić, czy filtr paliwa nie jest zanieczyszczony i czy na przewodzie paliwowym nie ma pęknięć lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić.			X
Sprawdzić wszystkie przewody i połączenia.			X
Sprawdzić stopień zużycia sprzągła, sprężyn sprzągła i bębna sprzągła. W razie potrzeby oddaj maszynę do autoryzowanego warsztatu serwisowego w celu wymiany tych części.			X
Kontrola świecy zapłonowej. W razie potrzeby wymienić świecę zaplonową.			X
Sprawdzić wał dielektryczny pod kątem zużycia i uszkodzeń. Nie używać produktu, jeśli wał dielektryczny jest zużyty lub uszkodzony. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznać się z OSHA 1910.269.	X		

Regulacja obrotów biegu jałowego

2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 94*

- Przed regulacją obrotów biegu jałowego sprawdzić, czy filtr powietrza jest czysty i przy mocować pokrywę filtra powietrza.

3. Wyregulować obroty biegu jałowego za pomocą śruby regulacji oznaczonej symbolem „T”. Przekręcić śrubę regulacyjną obrotów biegu jałowego w prawo do momentu, gdy łańcuch piły zacznie się obracać.



4. Przekręcić śrubę regulacji obrotów biegu jałowego w lewo do momentu, gdy łańcuch się zatrzyma.

Obroty jałowe ustawione są prawidłowo, jeżeli silnik pracuje płynnie w każdym położeniu. Wartość obrotów biegu jałowego powinna być niższa od prędkości obrotowej, przy której łańcuch piły zaczyna pracować.



OSTRZEŻENIE: Jeżeli łańcuch tnący nie zatrzymuje się po ustaleniu obrotów biegu jałowego, należy skontaktować się z najbliższym serwisem. Nie używać urządzenia, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowane lub naprawione.

Uwaga: Zalecana prędkość obrotowa biegu jałowego — patrz *Dane techniczne na stronie 104*.

Konserwacja tłumika

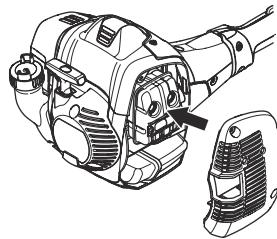
Tłumik obniża poziom hałasu i kieruje gazy spalinowe poza strefę pracy operatora.



OSTRZEŻENIE: Tłumiki z katalizatorem mocno nagrzewają się w trakcie pracy i mogą pozostawać gorące przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia. Dotyczy to również pracy silnika na biegu jałowym. Dotknięcie urządzenia może spowodować oparzenia skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarem.

1. Wyłączyć produkt i poczekać, aż ostygnie.

2. Zdjąć pokrywę tłumika.



3. Wykręcić śrubę mocującą siatkę przeciwiskrową.



4. Oczyszczyć siatkę przeciwiskrową, jeśli jest zapchana. W przypadku uszkodzenia wymienić.



UWAGA: Uszkodzoną siatkę przeciwiskrową należy wymienić na nową. Nie wolno używać urządzenia, jeżeli na tłumiku nie ma siatki przeciwiskrowej lub jest ona uszkodzona.



UWAGA: Jeżeli siatka przeciwiskrowa zapycha się często, może to oznaczać, że obniżała się efektywność działania katalizatora. W takim przypadku należy oddać tłumik do przeglądu w punkcie serwisowym. W przypadku zapchania siatki przeciwiskrowej silnik nadmiernie się nagrzewa, co może doprowadzić do uszkodzenia cylindra i tłoka.

Układ chłodzenia

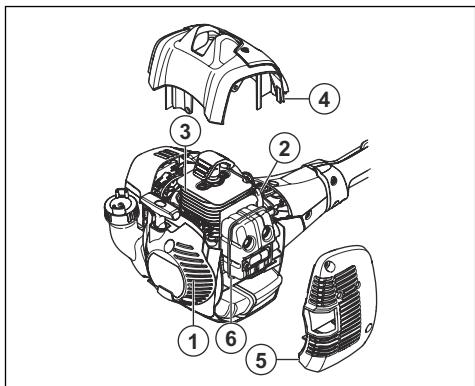
Urządzenie jest wyposażone w układ chłodzenia, który umożliwia utrzymywanie jak najniższej temperatury w podczas pracy.

Elementy układu chłodzenia należy czyścić szczotką raz w tygodniu lub częściej, jeżeli praca jest wykonywana w trudnych warunkach. Zanieczyszczony lub zatkany układ chłodzenia powoduje przegrzanie silnika, co może skutkować uszkodzeniem cylindra i tłoka.

Układ chłodzenia składa się z następujących elementów:

1. Wlot powietrza umieszczony w obudowie rozrusznika.

2. Skrzydełka wentylatora.
3. Żeberka chłodzące cylindra.
4. pokrywa cylindra,
5. Pokrywa tłumika.
6. Płytki tłumika.

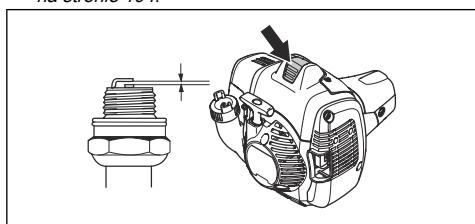


Kontrola świecy zapłonowej



UWAGA: Stosować wyłącznie typy świec zapłonowych zalecanych przez producenta, patrz *Dane techniczne na stronie 104*. Niewłaściwy typ świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie produktu.

- Sprawdzić świecę zapłonową, jeśli silnik ma za małą moc, trudno go uruchomić lub nie działa prawidłowo na biegu jałowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko przedostawania się niepożądanych materiałów na elektrody świecy zapłonowej, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
 - a) Dopiłnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane.
 - b) Dopiłnować, aby używana była odpowiednia mieszanka paliwowa.
 - c) Zadbać o czystość filtra powietrza.
- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, należy ją wyczyścić i upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz *Dane techniczne na stronie 104*.



- W razie potrzeby wymienić świecę zapłonową.

Filtr powietrza

Usuwać pył i zanieczyszczenia z filtra powietrza i utrzymywać go w czystości, aby zapobiec następującym problemom:

- usterkom gaźnika,
- problemom podczas uruchamiania urządzenia,
- zmniejszeniu mocy silnika,
- zwiększonemu zużywaniu się części silnika,
- zbyt wysokiemu zużyciu paliwa.

Czyszczenie filtru powietrza

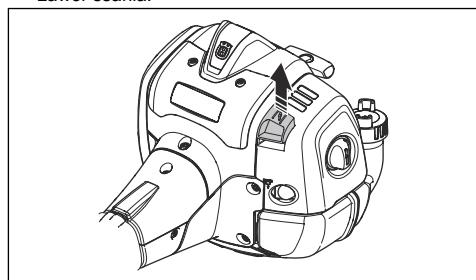


UWAGA: W przypadku uszkodzenia, znacznego zabrudzenia lub zalania paliwem filtra powietrza należy go obowiązkowo wymienić.

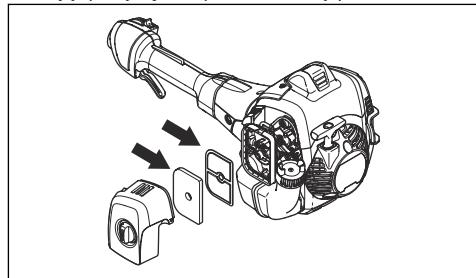
Regularnie czyścić filtr powietrza z brudu i kurzu. Zapobiega to usterkom gaźnika, problemom z rozruchem, utracie mocy silnika, zużyciu części silnika i większemu niż zwykle zużyciu paliwa.

Nie da się całkowicie wyczyścić filtra powietrza używanego przez długi czas. Dlatego należy regularnie wymieniać filtry powietrza na nowe. Patrz *Plan konserwacji na stronie 94*.

1. Przesunąć dźwignię ssania w górę, aby zamknąć zawór ssania.



2. Zdjąć pokrywę filtra powietrza i filtry powietrza.

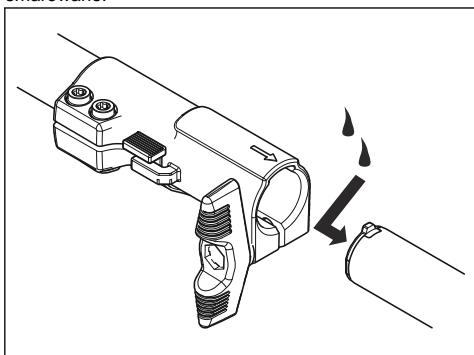


3. Wyczyścić filtry powietrza w ciepłej wodzie z mydłem.

- Wymienić filtry powietrza, jeśli nie można ich całkowicie oczyścić. Zawsze wymieniać uszkodzony filtr powietrza.
- Oczyścić wewnętrzna powierzchnię pokrywy filtra powietrza. Użyć sprężonego powietrza lub szczotki.
- Sprawdzić gumową uszczelkę filtra powietrza. Jeśli uszczelka jest uszkodzona, należy wymienić filtr.
- Przed zamontowaniem filtra poczekać na jego wyschnięcie.

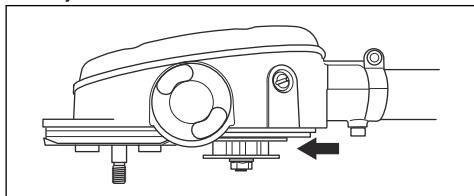
Wałek dwuczęściowy

Nałożyć smar na końcówkę wałka napędowego po każdym 30 godzinach działania. Istnieje ryzyko zacinania się końcówek wałka napędowego (z połączeniem wielowypustowym) w modelach z walkiem dwuczęściowym, jeżeli nie są one regularnie smarowane.



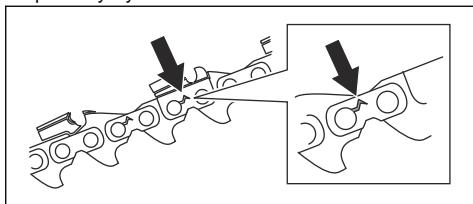
Sprawdzanie stanu zębatki napędowej łańcucha

- Sprawdzaj regularnie stopień zużycia zębatki napędowej łańcucha. Wymień ją, jeśli jest znacznie zużyta.

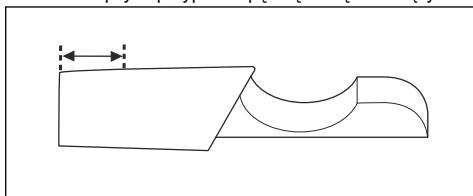


Kontrola osprzętu tnącego

- Upewnić się, że nie ma pęknięć w nitach i łączach, oraz że żadne nity nie są poluzowane. W razie potrzeby wymienić.

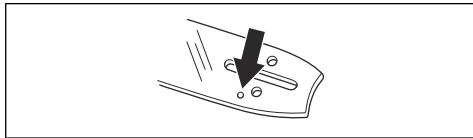


- Upewnić się, że łańcuch łatwo się zgina. Wymienić łańcuch, jeśli jest sztywny.
- Porównać łańcuch pilarki z nowym łańcuchem, aby sprawdzić, czy nity i ogniva nie są zużyte.
- Wymienić łańcuch pły, gdy najdłuższa część zęba tnącego jest krótsza niż 4 mm/0,16 cala. Wymienić łańcuch pły w przypadku pęknięcia zębów tnących.

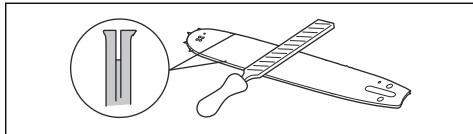


Sprawdzanie prowadnicy

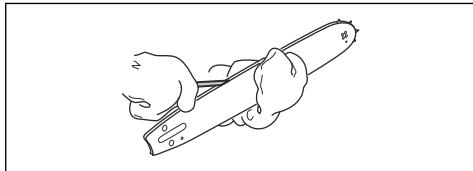
- Upewnić się, że kanał oleju nie jest zablokowany. Oczyścić, jeśli jest to konieczne.



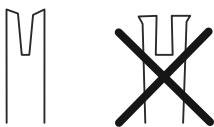
- Sprawdzić, czy na krawędziach prowadnicy nie ma zadziórów. Usunąć zadziory przy użyciu pilnika.



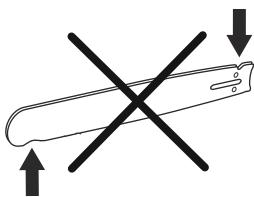
- Oczyścić rowek w prowadnicy.



4. Sprawdzić rowek w prowadnicy pod kątem zużycia.
W razie potrzeby wymienić prowadnicę.



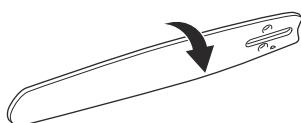
5. Sprawdzić, czy końcówka prowadnicy nie jest nierówna lub bardzo zużyta.



6. Sprawdzić, czy zębatka końcówki prowadnicy łatwo obraca się i czy otwór smarujący nie jest zatkany.
W razie potrzeby oczyścić i nasmarować.



7. Codziennie obracać prowadnicę, aby przedłużyć okres jej żywotności.



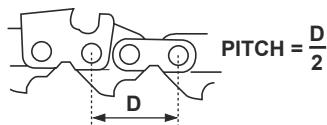
- Długość prowadnicy, cale/cm. Informacje o długości prowadnicy można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



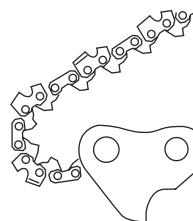
- Ilość zębów na zębatce końcówki prowadnicy (T).



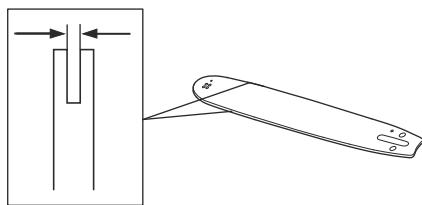
- Podziałka łańcucha, cale. Końcówka prowadnicy i zębatka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości międzyogniwami prowadzącymi.



- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Liczba ogniw prowadzących zależy od typu prowadnicy.



- Szerokość rowka prowadnicy, cale/mm. Szerokość rowka prowadnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.



Ostrzenie łańcucha piły

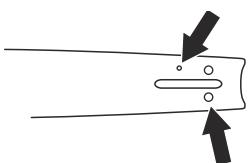
Informacje na temat prowadnicy i łańcucha



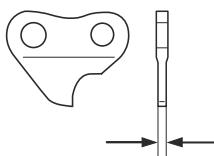
OSTRZEŻENIE: W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.

Wymienić zużytą lub uszkodzoną prowadnicę lub łańcuch na elementy zalecane przez Husqvarna. Jest to konieczne, aby zachować funkcje bezpieczeństwa produktu. Patrz Akcesoria na stronie 105, aby zapoznać się z listą zalecanych zamiennych prowadnic oraz łańcuchów.

- Otwór smarujący łańcucha i otwór napinacza łańcucha. Prowadnica musi być dopasowana do urządzenia.



- Szerokość ogniska prowadzącego, mm/cale.

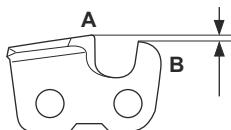


Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących

Nie używać stępionego łańcucha piły. Jeżeli łańcuch piły jest stępiony, potrzeba więcej siły do przepchnięcia prowadnicy przez drewno. Jeżeli łańcuch piły jest bardzo stępiony, będzie spod niego wylatywał pył zamiast trocin.

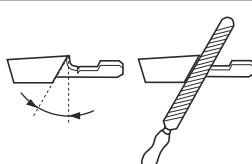
Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno i wylatują spod niego duże i długie wiórki.

Na część tnąca łańcucha piły, czyli ognisko tnące, składa się ząb tnący (A) oraz ogranicznik zagłębiania (B). Różnica wysokości między tymi dwoma elementami określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika zagłębiania).

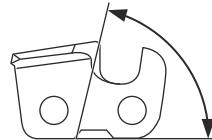


Podczas ostrzenia zębów tnących należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Kąt zaostrzenia.



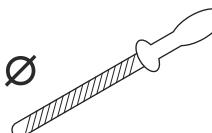
- Kąt ostrza.



- Kąt pozycji pilnika (kąt czołowy).



- Średnica pilnika okrągłego.

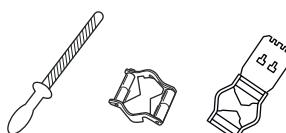


Trudno naostrzyć łańcuch tnący bez odpowiednich narzędzi. Użyć prowadnika pilnika Husqvarna. Ułatwi to utrzymanie maksymalnej wydajności cięcia.

Uwaga: Informacje na temat ostrzenia łańcucha, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 100*.

Ostrzenie zębów tnących

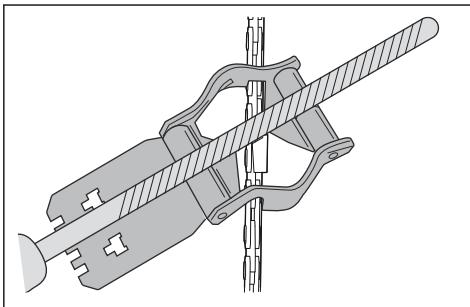
- Użyć pilnika okrągłego i prowadnika pilnika, aby naostrzyć ząb tnący.



Uwaga: Patrz *Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia na stronie 105*, aby uzyskać informacje na temat zalecanego pilnika i prowadnika dla danego łańcucha pilarki przez firmę Husqvarna.

- Ustawić prawidłowo prowadnik pilnika względem przecinarki. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz z prowadnikiem pilnika.

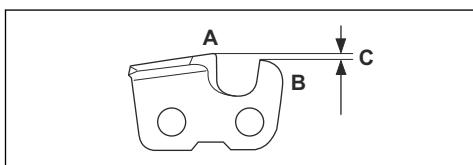
- Przesuwać pilnik od wewnętrznej strony zębów tnących na zewnątrz. Zmniejszyć nacisk przy ruchu „do siebie”.



- Usunąć materiał z jednej strony wszystkich zębów tnących.
- Obrócić urządzenie i usunąć spilowany materiał z drugiej strony.
- Sprawdzić, czy wszystkie zęby tnące są tej samej długości.

Ogólne informacje dotyczące ustawień ogranicznika zagłębiania

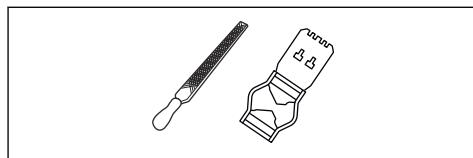
Ustawienie ogranicznika zagłębiania (C) zmniejsza się podczas ostrzenia zęba tnącego (A). Aby zachować maksymalną wydajność cięcia, należy usunąć spilowany materiał z ogranicznika zagłębiania (B) w celu uzyskania zalecanego ustawienia. Patrz *Dane techniczne na stronie 104*, aby uzyskać instrukcje dotyczące prawidłowego szablonu do ograniczników głębokości łańcucha płyty.



Regulacja ustawienia ogranicznika zagłębiania

Przed regulacją ogranicznika zagłębiania lub ostrzeniem zębów tnących, patrz *Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących na stronie 100w celu uzyskania instrukcji*. Zalecamy regulację ogranicznika zagłębiania co trzy użycia przy okazji ostrzenia zębów tnących.

Zalecamy używanie naszego prowadnika pilnika z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.

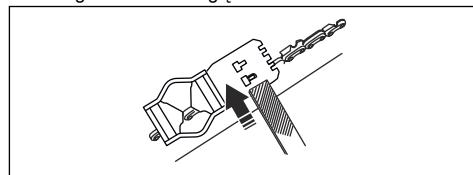


- Aby wyregulować ogranicznik zagłębiania, należy użyć płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników zagłębiania. Należy korzystać wyłącznie z ogranicznika zagłębiania Husqvarna z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.

- Umieścić szablon na łańcuchu.

Uwaga: Patrz zestaw szablonu ogranicznika zagłębiania, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z narzędzia.

- Użyć płaskiego pilnika, aby usunąć część ogranicznika zagłębiania, wystającą przez szablon do ograniczników zagłębiania.



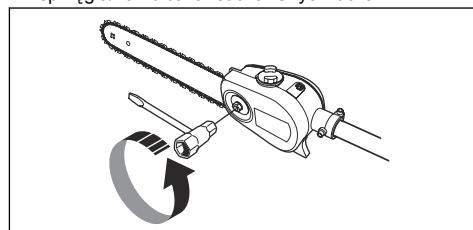
Regulacja naprężenia łańcucha pilarki



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe napięcie łańcucha pilarki może doprowadzić do jego obluzowania na prowadnicy, co grozi odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiercią.

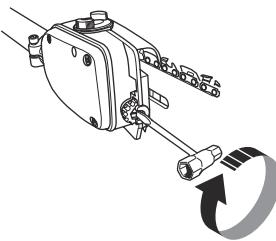
Podczas używania piły jej łańcuch się wydłuża. Należy regularnie regulować łańcuch płyty.

- Poluzować nakrętkę prowadnicy mocującą osłonę sprzęgła/hamulca łańcucha. Użyć klucza.

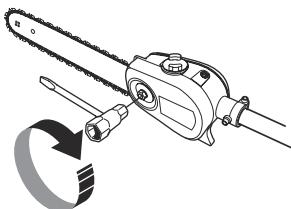


- Ręcznie dokręcić nakrętki prowadnicy do oporu.

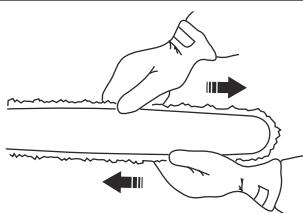
- Unieść przednią część prowadnicy i obracać śrubę napinacza. Użyć klucza.



- Napiąć łańcuch płyty, aż będzie ściśle przylegał do prowadnicy, ale nie za mocno, aby mógł się z łatwością poruszać.
- Dokręcić nakrętki prowadnicy za pomocą klucza, jednocześnie unosząc przednią część prowadnicy.

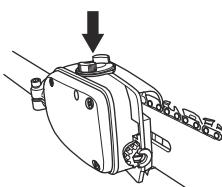


- Sprawdzić, czy można łatwo przesuwać ręką łańcuch po prowadnicy i czy ściśle do niej przylega.



Uzupełnianie oleju smarowania łańcucha

- Odkręcić korek zbiorniczka oleju w górnej części głowicy prowadnicy.

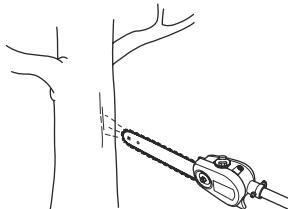


- Napełnić zbiornik olejem do smarowania łańcucha Husqvarna.

- Ostrożnie założyć korek.

Sprawdzanie smarowania łańcucha

- Smarowanie łańcucha sprawdzaj przy każdym tankowaniu. Skierować końcówkę prowadnicy na jasną powierzchnię z odległości ok. 20 cm (8 cali). Po ustawieniu i utrzymywaniu obrotów na poziomie ok. 75% przez 1 min na jasnej powierzchni powinna być widoczna wyraźna smuga oleju.



- Jeśli smarowanie łańcucha nie działa prawidłowo, sprawdzić prowadnicę. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Sprawdzanie prowadnicy na stronie 98*. Jeśli czynności konserwacyjne nie pomogą, skontaktować się z dealerem ds. serwisu.

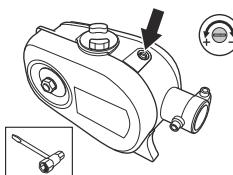
Regulacja smarowania łańcucha



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do regulacji pompy olejowej wyłączyć silnik.

Obrócić śrubę regulacyjną pompy olejowej. Użyć wkrętaka lub klucza płasko-oczkowego.

- Aby zmniejszyć przepływ oleju, należy obrócić śrubę regulacyjną w prawo.



- Aby zwiększyć przepływ oleju, należy obrócić śrubę regulacyjną w lewo.

Rozwiązywanie problemów

Silnik nie uruchamia się

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Wyłącznik	Wyłącznik znajduje się w pozycji STOP.	Wymianę wyłącznika należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.
Zbiornik paliwa.	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Świeca zapłonowa i cylinder.	Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub wilgotna.	Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.
	Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej jest nieprawidłowy.	Wyczyścić świecę zapłonową. Upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz <i>Dane techniczne na stronie 104</i> . Upewnić się, że świeca zapłonowa jest wyposażona w opornik przeciwzakłóceniowy.
	Poluzowana świeca zapłonowa.	Dokręcić świecę zapłonową.
	Silnik jest zalany z powodu kilku prób uruchomienia przy pełnym otwarciu ssania.	Sprawdzić i wyczyścić świecę zapłonową. Umieść produkt na boku tak, aby otwór po świecach był skierowany w stronę przeciwną od operatora. Pociągnąć uchwyty rozrusznika 6–8 razy. Zamontować świecę zapłonową i uruchomić produkt. Patrz <i>Uruchamianie produktu na stronie 94</i> .

Silnik odpala i gaśnie

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Zbiornik paliwa	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Filtr powietrza	Filtr powietrza jest niedrożny.	Czyszczenie filtra powietrza.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- W zakresie przechowywania i transportu maszyny i paliwa należy upewnić się, że nie ma żadnych przecieków ani nie wydostają się z urządzenia żadne opary. Iskry lub otwarty piomień pochodzące, na przykład, z urządzeń elektrycznych lub kotłów, mogą wzniecić pożar.

- Zawsze należy korzystać z zatwierdzonych pojemników do przechowywania i transportu paliwa.
- Przed transportowaniem lub długotrwalem przechowywaniem należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju do smarowania łańcucha. Zutylizować paliwo i olej do smarowania płyty łańcuchowej w odpowiednim punkcie.

- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia. Łąncuch pły, który się nie porusza, może również spowodować poważne obrażenia.
- Odlączyć fajkę świecy zapłonowej od świecy.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Aby przygotować produkt do długotrwałego przechowywania

- Przed rozpoczęciem demontażu należy zatrzymać produkt i poczekać, aż ostygnie.

- Zdjąć i oczyścić łańcuch pilarki oraz rowek prowadnicy.
- Założyć osłonę transportową.
- Wyczyścić urządzenie. Instrukcje, patrz *Przegląd na stronie 94*.
- Wykonać kompletną obsługę serwisową produktu.



UWAGA: Jeśli łańcuch pilarki i prowadnica nie są czyste, mogą zeszytnieć i się zablokować.

Dane techniczne

Dane techniczne

	525P4S	525P5S
Silnik		
Pojemność skokowa, cm ³	25,4	25,4
Średnica cylindra, mm	34	34
Skok tłoka, mm	28	28
Zalecane maks. nadobroty, obr/min	11000-12000	11000-12000
Obroty na biegu jałowym, obr./min	2800-3000	2800-3000
Maks. moc silnika zgodnie z ISO 8893, kW/obr./min	1,0/8500	1,0/8500
Tłumik z katalizatorem	Tak	Tak
Układ zapłonowy z regulacją obrotową	Tak	Tak
Układ zapłonowy		
Świeca zapłonowa	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Odstęp między elektrodami świecy, w mm	0,65	0,65
Układ zasilania/smarowania		
Pojemność zbiornika paliwa, l/cm ³	0,5/500	0,5/500
Pojemność zbiornika oleju, l/cm ³	0,2/200	0,2/200
Masa		
Bez paliwa, osprzętu tnącego i osłony, kg	5,3	6,4
Poziom hałasu¹⁰		
Poziom mocy akustycznej, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A).	107	107

¹⁰ Zarejestrowane dane dotyczące poziomu wytwarzanego hałasu zawierają typową wartość rozrzutu (odchylenie standardowe) 2 dB(A).

	525P4S	525P5S
Poziomy głośności¹¹		
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, dB(A):		
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne)	91	90
Poziomy drgań¹²		
Równoważne poziomy drgań uchwytów ($a_{hv,eq}$), zmierzone zgodnie z normą ISO 22867, m/s ² :		
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne), przód/tyl	3,6/3,5	3,6/3,5

Akcesoria

Kombinacje prowadnicy i łańcucha pilarki

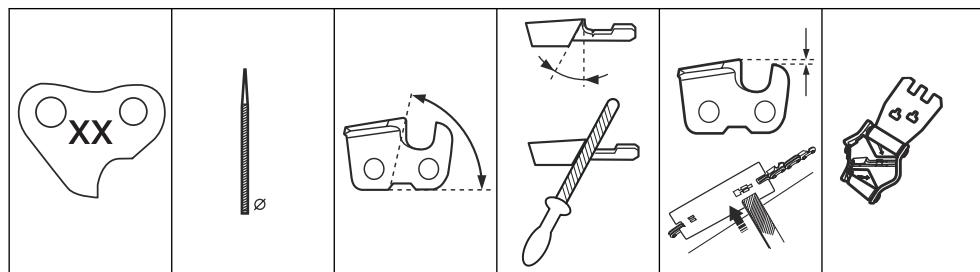
Zalecana kombinacja prowadnicy i łańcucha pilarki.

Prowadnica			Łańcuch pły	
Długość,cale/cm	Podziałka,cale	Miarka,cale/mm	Typ	Długość, ogniva prowadzące (liczba)
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia

Prawidłowe kąty ostrzenia można ustalić za pomocą prowadnika pilnika Husqvarna. W celu naostrzenia łańcucha tnącego zaleca się stosowanie wyłącznie prowadnika pilnika firmy Husqvarna. Numery części podano w poniższej tabeli.

W przypadku wątpliwości, jaki łańcuch jest założony na posiadanym urządzeniu, należy zwrócić się do punktu serwisowego.



¹¹ Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB(A).

¹² Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu vibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s².

H37	5/32 cala / 4.0 mm	80°	30°	0,025 cala / 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 cala / 4.0 mm	60°	30°	0,025 cala / 0,65 mm	587 80 90-01

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Podkrzesywarki
Marka	Husqvarna
Typ/model	525P4S, 525P5S
Identyfikacja	Numerы сeryjne z roku 2022 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

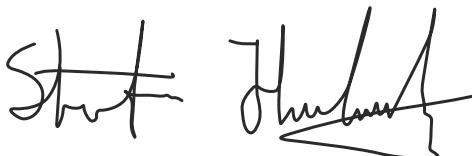
Dyrektyna/przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2011/65/UE	„dotycząca ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi normami i specyfikacjami technicznymi: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Jednostka notyfikowana: Firma 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden przeprowadziła badanie typu WE zgodnie z dyrektywą maszynową (2006/42/WE), artykuł 12, punkt 3b.

Numer certyfikatu: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25



Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju,
Zarządzanie technologią, Husqvarna AB

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną





www.husqvarna.com

Původní pokyny
Pôvodné pokyny
Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje

1144020-50



2024-03-26